

Руководство  
по эксплуатации  
автомобиля



С удовольствием  
за рулем





## **318i** **Руководство по эксплуатации автомобиля**

**320i** Мы рады, что Вы сделали свой выбор в пользу автомобиля  
**325i** марки BMW.

**325xi** Чем лучше Вы его узнаете, тем увереннее будете  
**330i** чувствовать себя на дороге. Поэтому, пожалуйста,  
**330xi** прежде чем садиться за руль своего нового BMW,  
внимательно изучите данное „Руководство по эксплуатации“.  
В нем Вы найдете важные указания по управлению, которые  
318d позволят Вам в полной мере использовать все технические  
320d преимущества своего автомобиля. Здесь также приведены  
330d сведения, направленные на поддержание его  
330xd эксплуатационной надежности, безопасности и на  
сохранение его высоких потребительских свойств.

Дополнительную информацию Вы найдете в других  
прилагаемых брошюрах.

С пожеланиями приятной и безаварийной езды

BMW AG

© 2006 Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft  
München, Deutschland  
Воспроизведение, полное или частичное,  
допускается только с письменного разрешения  
BMW AG, München.  
Номер для заказа 92 92 0 012 147  
русский II/06  
Отпечатано на экологически чистой бумаге –  
отбелена без добавления хлора, возможна повторная  
переработка.

# Оглавление

Для быстрого поиска информации используйте алфавитный указатель на странице 148.

## О данном „Руководстве“

- 4 Примечания

## Обзор

- 8 Место водителя

## Управление

- 16 Открывание и закрывание
- 29 Регулировка
- 37 Безопасная перевозка детей
- 40 Вождение
- 55 Все под контролем
- 63 Техника для комфорта и безопасности
- 71 Освещение
- 76 Микроклимат
- 84 Практичные элементы внутреннего оснащения

## Полезно знать

- 96 Особенности эксплуатации

## Мобильность

- 106 Заправка топливом
- 108 Колеса и шины
- 111 Под капотом
- 116 Техническое обслуживание
- 118 Замена деталей
- 125 Помогаем и зовем на помощь
- 130 Контрольные и сигнальные лампы

## Характеристики

- 140 Технические характеристики
- 148 Все от А до Я

## Примечания

### О данном „Руководстве“

Мы уделили особое внимание тому, чтобы Вы могли хорошо ориентироваться в данном „Руководстве“. Интересующие Вас темы легче всего найти с помощью подробного алфавитного указателя, приведенного в конце. Если сначала Вам понадобятся лишь общие сведения об автомобиле, то их можно найти в первой главе.


Если Вы когда-нибудь решите продать свой автомобиль, то не забудьте передать новому владельцу данное „Руководство“. Оно является неотъемлемой частью комплектации автомобиля.


### Дополнительные источники информации


По всем возникающим вопросам Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

Информацию о BMW, например описание различных автомобильных систем, можно найти в Интернете на сайте [www.bmw.ru](http://www.bmw.ru).

### Используемые символы

 отмечает указания, подлежащие неукоснительному соблюдению. Это необходимо для Вашей собственной безопасности, безопасности других участников движения и в целях защиты автомобиля от повреждений.


 отмечает информацию по оптимальному использованию функций автомобиля.

 указывает на меры, направленные на защиту окружающей среды.

◀ обозначает конец указания, введенного специальным символом.

\* обозначает элементы специальной или экспортной комплектации и дополнительное оборудование.

### Символ на деталях автомобиля


 отправляет Вас к данному „Руководству“.

## Ваш автомобиль

При покупке автомобиля BMW Вы выбрали конкретную модель в индивидуальной комплектации. В данном „Руководстве“ описаны все модели и элементы комплектации, которые производитель предлагает в рамках одной программы.

Обращаем Ваше внимание на то, что „Руководство“ рассматривает также те элементы комплектации, которые могут отсутствовать у Вас. Возможные различия можно выявить без труда, так как все элементы дополнительного оборудования помечены в „Руководстве“ звездочкой \*.

Если Ваш BMW оснащен оборудованием, которое не рассматривается в данном „Руководстве“, то к нему прилагаются дополнительные руководства, которые мы также просим соблюдать.


 Автомобили с правым рулем имеют несколько иное расположение органов управления, чем то, которое показано на иллюстрациях в настоящем „Руководстве“.

## Актуальность информации

Высокий уровень безопасности и качества автомобилей BMW обеспечивается постоянным совершенствованием их конструкции, оборудования и принадлежностей. Это может стать причиной неполного соответствия между текстом данного „Руководства“ и оснащением именно Вашего автомобиля.

## Для Вашей собственной безопасности

### Ремонт и техническое обслуживание

 В современных автомобилях используются передовые технологии, новейшие материалы и сложная электроника. Их профилактическое обслуживание и ремонт требуют соответствующего подхода. Поручайте эти работы только сервисным станциям BMW. Неквалифицированно выполненные работы создают угрозу повреждения техники и могут привести к несчастному случаю.

### Детали и принадлежности

 BMW советует использовать на автомобиле только рекомендованные им запасные части и принадлежности. Лучше всего приобретать фирменные запасные части, принадлежности и прочие рекомендованные BMW изделия непосредственно на СТОА BMW. Эти запасные части и принадлежности были проверены BMW на безопасность и пригодность. BMW берет на себя ответственность за эти изделия. BMW не несет никакой ответственности за запасные части и принадлежности, которые он не рекомендовал. BMW не в состоянии судить о безопасности и пригодности изделий чужого производства. Такую гарантию не всегда может дать даже разрешение федеральных органов сертификации и надзора, потому что эти органы не в состоянии учесть все условия эксплуатации автомобилей BMW.





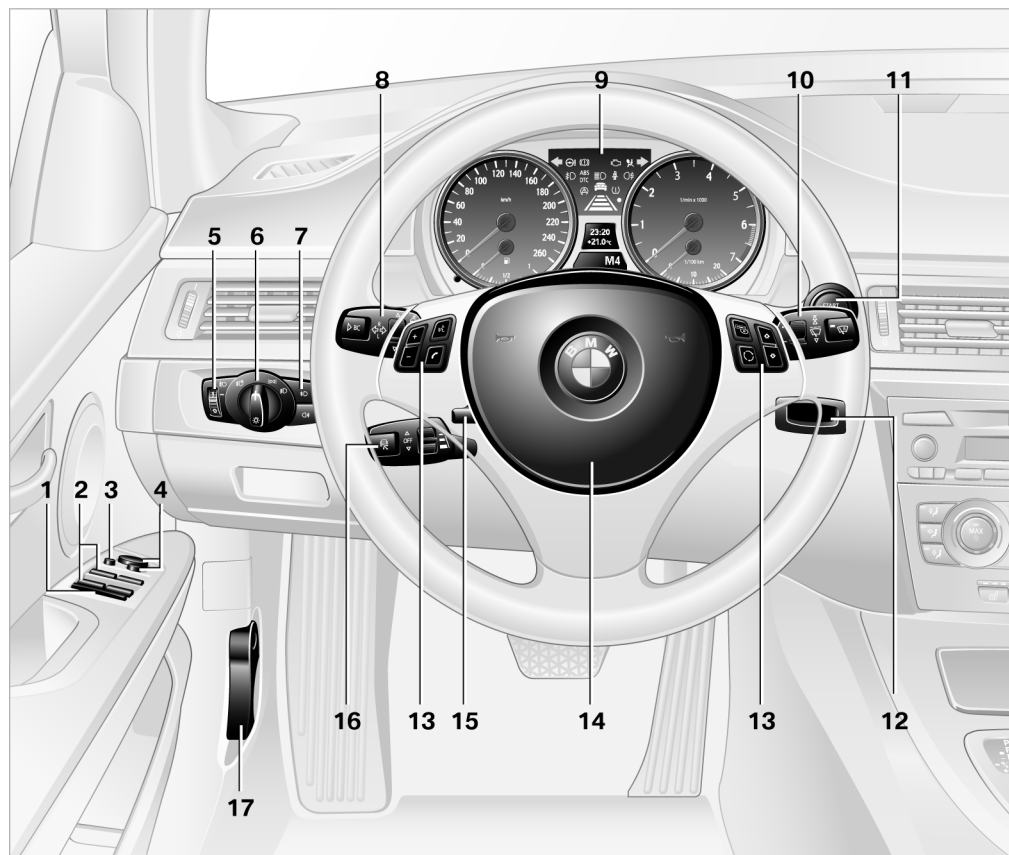










## Обзор



















Обзорная информация этого раздела позволит Вам сориентироваться в многообразии клавиш, переключателей и индикаторов. Кроме того, она поможет Вам быстро освоить основные принципы управления различными системами.

# Место водителя

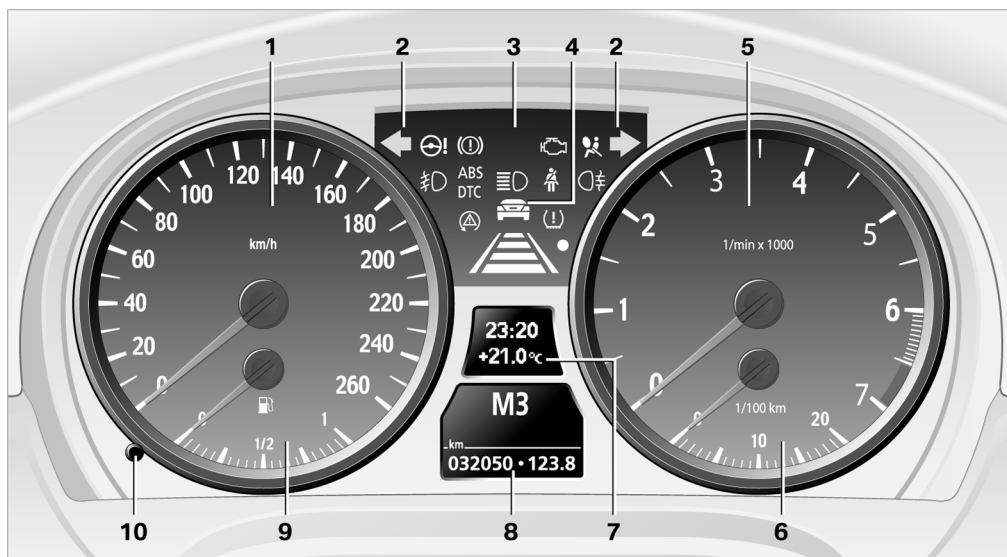
## В зоне рулевого колеса: элементы управления и индикации



- |  |  |
|--|--|
| <p>1  Защитный выключатель задних стеклоподъемников 26</p> <p>2  Открывание и закрывание окон 26</p> <p>3 Складывание и разведение зеркал* 35</p> <p>4 Регулировка наружных зеркал, автоматическая установка зеркала в парковочное положение* 35</p> <p>5  Регулировка угла наклона фар* 73</p> | <p>6  Стояночные огни 71</p> <p> Ближний свет 71</p> <p> Автоматическое управление светом фар* 71<br/>Адаптивное освещение поворотов* 73</p> <p>7  Противотуманные фары* 74</p> <p> Задние противотуманные фонари* 74</p> |
|--|--|

- 8  Указатели поворота 44
-  Дальний свет, прерывистый световой сигнал 74
-  Парковочные огни\* 74
- BC** Бортовой компьютер 56
-  Настройки и информация 57
-  Подсветка комбинации приборов 74
- 9 Комбинация приборов 10
- 10  Стеклоочистители 45
-  Датчик интенсивности дождя\* 45
-  Задний стеклоочиститель 46
- 11  Пуск/выключение двигателя и включение/выключение зажигания 40
- 12 Замок зажигания 40
- 13 Клавиши\* на рулевом колесе
-  Телефон\*:
- ▶ короткое нажатие: ответить на звонок, дать отбой, приступить к набору номера\*; повторный набор, если номер не введен
  - ▶ продолжительное нажатие: повторный набор
-  Громкость
-  Смена радиостанции
-  Выбор трека
-  Перелистывание записей в телефонном справочнике и списках телефонных номеров
-  Следующая аудиосистема
-  Режим рециркуляции воздуха 77
- 14 Звуковой сигнал, вся поверхность
- 15 Регулировка положения рулевого колеса 36
- 16  Система поддержания заданной скорости\* у 318i, 320i, 318d, 320d 47 у 325i, 325xi, 330i, 330xi, 330d, 330xd 48
-  Активный круиз-контроль\* 49
- 17 Отпирание капота 111

## Комбинация приборов

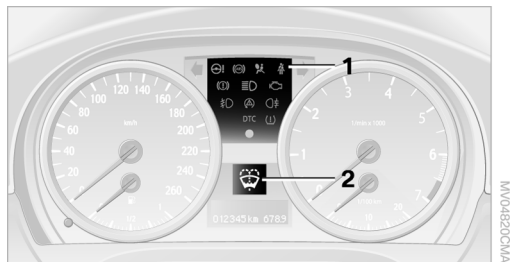


1M0376330MA

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Спидометр</p> <p><b>2</b> Контрольные лампы указателей поворота</p> <p><b>3</b> Контрольные и сигнальные лампы 11</p> <p><b>4</b> Индикатор активного круиз-контроля* 49</p> <p><b>5</b> Тахометр 55</p> <p><b>6</b> Энергоконтроль 56</p> <p><b>7</b> Дисплей для показа</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ времени 55</li> <li>▷ температуры наружного воздуха 55</li> <li>▷ контрольных и сигнальных ламп 61</li> </ul> | <p><b>8</b> Дисплей для</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ индикации положения АКПП* 42</li> <li>▷ бортового компьютера 56</li> <li>▷ даты и остаточного пробега до очередного ТО 59</li> <li>▷ счетчиков общего и разового пробега 55</li> <li>▷ инициализации индикатора повреждения шин 67</li> <li>▷ проверки уровня масла* 112</li> <li>▷ настроек и информации 57</li> </ul> <p><b>9</b> Указатель уровня топлива 56</p> <p><b>10</b> Обнуление счетчика разового пробега 55</p> |
|--|--|

# Контрольные и сигнальные лампы

## Принцип действия



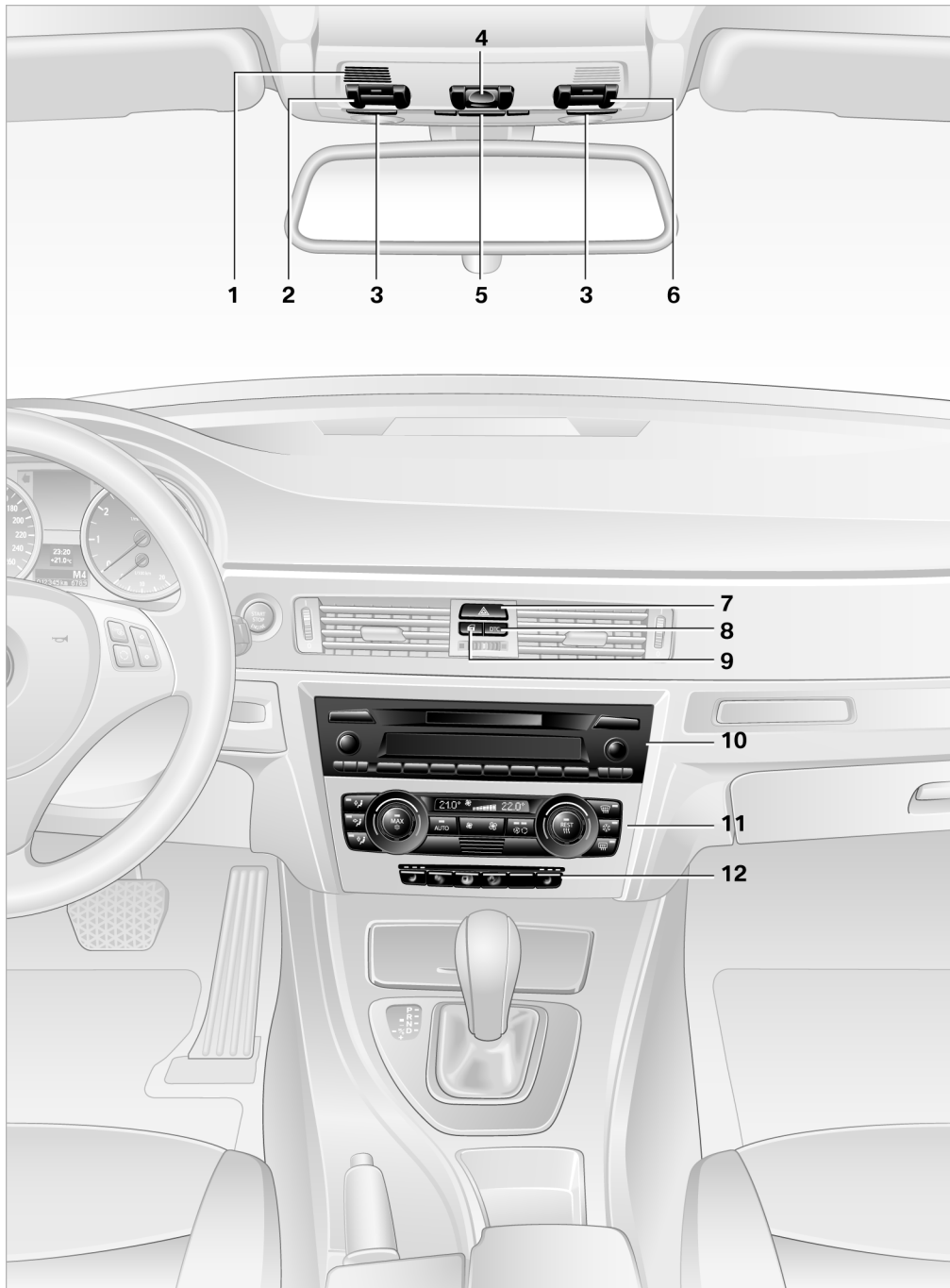
Контрольные и сигнальные лампы загораются отдельно и в различных комбинациях в секторе 1 и на дисплее 2.

У некоторых ламп при включении зажигания или при пуске двигателя проверяется работоспособность – они загораются и снова гаснут.

## Действия при неисправности

На странице 130 Вы найдете перечень всех сигнальных и контрольных ламп с объяснением причин их загорания и необходимых действий.

# Центральная консоль: элементы управления и индикации



MM057622CMA

- 1 Микрофон системы голосового управления\* и устройства громкой связи телефона\*
- 2 Запуск экстренного вызова\* 125
- 3 Лампы для чтения 75
- 4 Панорамный стеклянный люк\* 27
- 5 Освещение салона 75
- 6 Контрольная лампа\* НПБ переднего пассажира 38
- 7 Аварийная световая сигнализация
- 8 Система динамической регулировки тяги (DTC) 65
- 9 Центральный замок 20
- 10 Радиоприемник, см. отдельное руководство по эксплуатации
- 11 Кондиционер или автоматический климат-контроль\*



Распределение потоков воздуха при кондиционере 77



Подача воздуха на лобовое стекло\* 79



Подача воздуха в область груди\* 79



Подача воздуха в пространство для ног\* 79

AUTO

Автоматическая регулировка распределения и интенсивности потоков воздуха\* 80



Режим охлаждения 81



Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)\* 80



Режим рециркуляции воздуха 77, 80

MAX



Максимальное охлаждение\* 80

REST



Режим использования остаточного тепла\* 80



Интенсивность подачи воздуха 77, 80



Оттаивание стекол\* 81



Обогрев заднего стекла 77, 81

12



Обогрев сидений\* 32



Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)\* 63



Система курсовой устойчивости при спуске (HDC)\* 65





## Управление

Сведения из данного раздела придадут Вам уверенности при управлении автомобилем.

Здесь описываются все элементы комплектации, которые служат как для самого вождения, так и для обеспечения безопасности и комфорта при движении.

# Открытие и закрытие

## Комплект ключей



- 1 Электронный ключ со встроенным механическим ключом
- 2 Запасной ключ
- 3 Адаптер для запасного ключа (находится в перчаточном ящике)

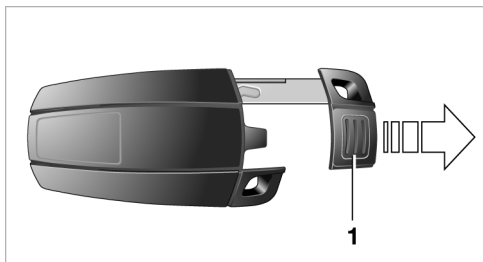
### Электронный ключ со встроенным механическим ключом

Электронный ключ представляет собой пульт дистанционного управления (ДУ), в который встроен механический ключ. В пульте ДУ имеется аккумулятор, который автоматически подзаряжается в замке зажигания во время движения. Для подзарядки аккумуляторов пользуйтесь каждым из ключей хотя бы раз в полгода. При наличии у автомобиля системы комфортного доступа\* в электронном ключе находится одно-разовый элемент питания, см. страницу 25.

Когда Вы отпираете автомобиль, в нем восстанавливаются настройки различных систем, записанные в память используемого ключа, см. „Персональный профиль“ на странице 17.

В электронный ключ также записывается информация о необходимых работах по техническому обслуживанию автомобиля, см. „Запись сервисных данных в электронный ключ“ на странице 116.

## Встроенный механический ключ



Чтобы вынуть ключ, нажмите кнопку 1.

Механический ключ подходит к следующим замкам:

- ▷ замок-выключатель НПБ переднего пассажира\*, см. страницу 37;
- ▷ замок перчаточного ящика, см. страницу 87;
- ▷ замок двери водителя, см. страницу 20.

### Дубликаты ключей

Дополнительные ключи и дубликаты утерянных ключей можно заказать на СТОА BMW.

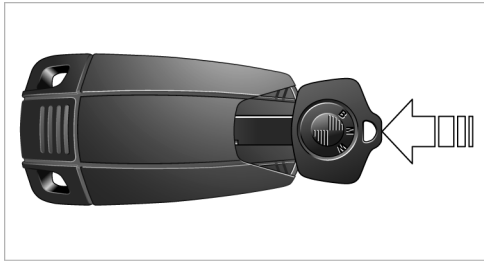
### Запасной ключ

Запасной ключ храните в надежном месте, например в кошельке. Этот ключ не предназначен для постоянного использования.

Запасной ключ подходит к тем же замкам, что и встроенный механический ключ.

### Адаптер для запасного ключа

Адаптер позволяет включить положение „Радио“ и завести двигатель с помощью запасного ключа.



MM001199CMA

Выньте адаптер из держателя в перчаточном ящике и вставьте в него запасной ключ.

## Персональный профиль

### Принцип действия

Ряд функций автомобиля можно настроить индивидуально. Функция „Персональный профиль“ позволяет безо всякого участия с Вашей стороны записать большинство таких настроек в память используемого электронного ключа. При отпирании автомобиля происходит идентификация используемого ключа и все программируемые системы и функции приводятся в состояние, соответствующее записанным в память этого ключа настройкам.

Если автомобилем пользуются несколько человек, то каждый из них может быстро привести его в удобное для себя состояние с помощью собственного электронного ключа. Персональный профиль можно запрограммировать для трех человек.

### Настройки персонального профиля

Более подробную информацию о настройках Вы найдете на указанных страницах.

- ▷ Автоматическая установка\* сиденья водителя и наружных зеркал в удобное положение после отпирания автомобиля, см. страницу 33
- ▷ 12- или 24-часовой режим часов, см. страницу 58
- ▷ Формат представления даты, см. страницу 58
- ▷ Единицы измерения расхода топлива, пробега и температуры, см. страницу 58

- ▷ Автоматический климат-контроль\*: программа AUTO, кондиционер, включение и выключение автоматической системы контроля загрязненности наружного воздуха, температура, интенсивность подачи и распределение потоков воздуха – см. со страницы 79
- ▷ Громкость аудиоаппаратуры, см. отдельное руководство по эксплуатации
- ▷ Регулировка громкости в зависимости от скорости, см. отдельное руководство по эксплуатации

## Центральный замок

### Принцип действия

Центральный замок срабатывает при закрытой двери водителя.

Одновременно отпираются или запираются:

- ▷ двери салона;
- ▷ багажная дверь;
- ▷ лючок топливного бака.

### Приведение в действие снаружи

- ▷ Снаружи замок можно привести в действие: с помощью дистанционного управления;
- ▷ поворотом ключа в замке двери;
- ▷ при наличии функции комфортного доступа\* – с помощью ручек дверей водителя и переднего пассажира.

При управлении снаружи одновременно с замками в действие приводится охранная система. Она не дает отпереть двери с помощью кнопок блокировки и дверных ручек. При управлении центральным замком с помощью пульта ДУ дополнительно включаются и выключаются свет в салоне и подсветка прилегающей территории\*. Система сигнализации\* включается и выключается синхронно с замком. Подробную информацию о сигнализации см. на странице 22.


## Приведение в действие изнутри

Изнутри замок приводится в действие клавишей, см. страницу 20.


В случае серьезной аварии центральный замок автоматически разблокируется. Одновременно с этим включаются аварийная световая сигнализация и свет в салоне.

## Открытие и закрытие: снаружи

### С помощью дистанционного управления

 Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Поэтому, покидая автомобиль, всегда берите ключи с собой. ◀

### Отпирание

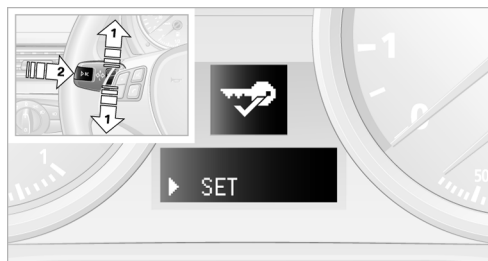
Нажмите кнопку .

Включаются свет в салоне и подсветка прилегающей территории\*. Наружные зеркала заднего вида автоматически разводятся\*.

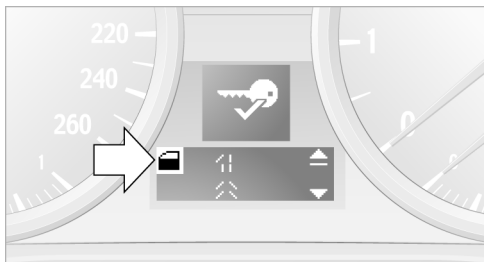
Вы можете сами запрограммировать порядок отпирания автомобиля. Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.





Принцип управления см. на странице 57.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SET“.




2. Нажмите клавишу **2**.
3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.




4. Нажмите клавишу **2**.
5. С помощью клавиши **1** выберите:
  - ▷  При однократном нажатии кнопки  отпираются только дверь водителя и лючок топливного бака. Все замки автомобиля отпираются при двукратном нажатии кнопки.
  - ▷  При однократном нажатии кнопки  отпираются все замки автомобиля.
6. Нажмите клавишу **2**. Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

### Комфортное открытие


Нажмите и удерживайте кнопку . Открываются окна и панорамный люк\*.


### Запирание

Нажмите кнопку  LOCK.


 Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри (при некоторых экспортных исполнениях). ◀

### Комфортное закрытие

Нажмите и удерживайте кнопку  LOCK. Окна и панорамный люк\* закрываются. Наружные зеркала заднего вида автоматически свдвигаются\*.

 При закрывании следите за тем, чтобы никого не прищемило. При отпускании кнопки процесс закрывания сразу прекращается. ◀

### Включение освещения салона

При запертом автомобиле нажмите кнопку  LOCK. С помощью этой функции Вы сможете быстро найти свой автомобиль, например, в подземном гараже.

### Тревожная сигнализация\*

В случае опасности Вы можете привести в действие сигнализацию:


удерживайте кнопку  нажатой не менее трех секунд.

Выключение сигнализации: нажмите любую кнопку.



### Отпирание багажной двери

Нажмите и удерживайте кнопку .

Багажная дверь приоткрывается, независимо от того, была она заперта или нет.

 При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается только после предварительного отпирания автомобиля.

Если багажная дверь была до этого заперта, то после закрывания она снова запирается. Перед поездкой и после нее проверяйте, не была ли багажная дверь случайно открыта. ◀

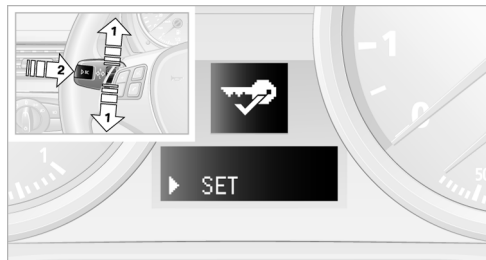
 Если в течение трех секунд повторно нажать и удерживать кнопку , то приподнимется шторка багажного отделения\*. Перед закрыванием багажной двери прижмите шторку до фиксации. ◀

### Программирование сигналов подтверждения

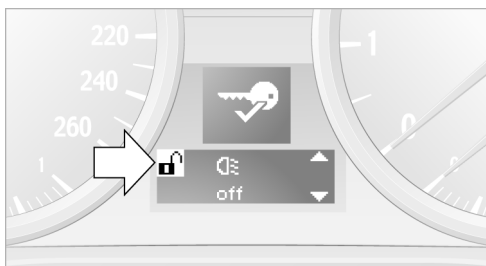
Вы можете сами запрограммировать визуальные сигналы подтверждения корректного запирания и отпирания автомобиля.




1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потре-

буется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.
3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы появился нужный значок.



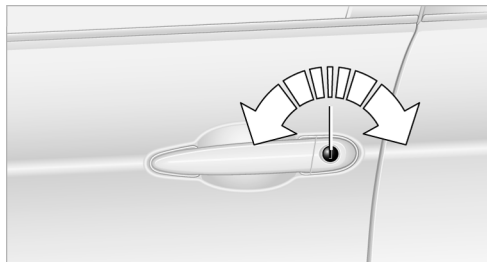
- ▶  сигнал подтверждения при отпирании
  - ▶  сигнал подтверждения при запирании
4. Нажмите клавишу **2**.
  5. С помощью клавиши **1** выберите:
    - ▶  При запирании/отпирании один раз мигает аварийная световая сигнализация.
    - ▶ **off**  
Функция выключена.
  6. Нажмите клавишу **2**.  
Настройка сохраняется в памяти.

### Помехи

Радиоволны могут создавать помехи работе дистанционного управления. В этом случае Вы можете отпереть или запереть автомобиль, вставив механический ключ в замок двери.

Причиной того, что дистанционное запираение не выполняется, может быть разряженный аккумулятор в ключе. Вставьте этот ключ в замок зажигания на время достаточно продолжительной поездки, см. страницу 16.

## С замка двери



Вы можете сами запрограммировать порядок отпирания автомобиля, см. страницу 18.

**⚠** Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри (при некоторых экспортных исполнениях). ◀

**▶** При некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля поворотом ключа в дверном замке приводит к срабатыванию сигнализации\*.

Чтобы выключить сигнал тревоги, отоприте автомобиль с помощью пульта ДУ, см. страницу 18, или вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания. ◀

Подробную информацию о сигнализации см. на странице 22.

## Комфортный режим управления

Через замок двери можно управлять также электрическими стеклоподъемниками, панорамным люком\* и функцией сведения и разведения наружных зеркал\*.

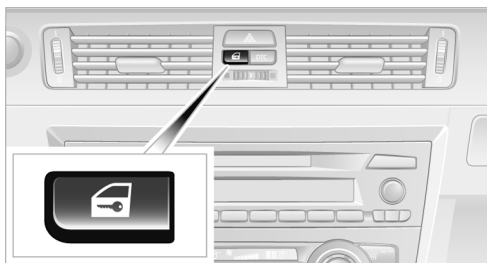
Для этого удерживайте ключ в замке двери в положении „Запереть“ или „Отпереть“.

**⚠** При закрытии следите за тем, чтобы никого не прищемило. При отпуске ключа все приводы останавливаются. ◀

## Ручное управление

При неисправности электрооборудования дверь водителя можно отпереть или запереть, вставив в замок двери механический или запасной ключ и повернув его до соответствующего крайнего положения.

## Открытие и закрытие: из салона

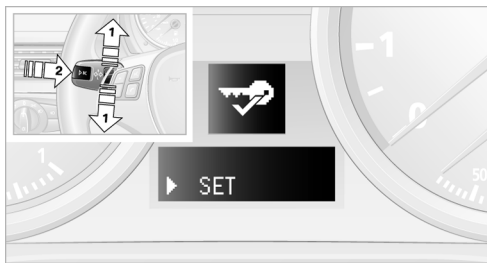


Эта клавиша позволяет при закрытых передних дверях отпереть и запереть двери салона и багажную дверь. При этом охранная система не включается и лючок топливного бака не запирается\*.

В дополнение к этому программируется порядок запираения автомобиля:

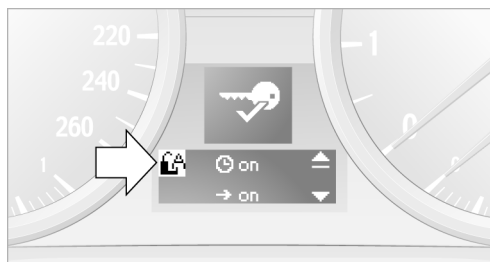
Принцип управления см. на странице 57.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько требуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.

- Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.



- Нажмите клавишу **2**.
- С помощью клавиши **1** выберите:
  - ▷ on  
Центральный замок автоматически запирается через короткое время, если ни одна из дверей не была открыта.
  - ▷ on  
Центральный замок автоматически запирается после трогания с места.
  - ▷ → on или →  
Центральный замок автоматически запирается через короткое время, если ни одна из дверей не была открыта, или после трогания с места.
  - ▷ off  
Центральный замок не запирается.
- Нажмите клавишу **2**.  
Настройка сохраняется в памяти.

### Отпирание и открывание

- ▷ Отоприте все двери клавишей центрального замка и откройте нужную дверь, потянув за ее ручку над подлокотником.
- ▷ Или потяните за ручку дважды – сначала дверь отопрется, а затем откроется.

### Запирание

- ▷ Заприте все двери с помощью клавиши центрального замка.
- ▷ Или утопите кнопку блокировки одной из дверей. Чтобы случайно не перекрыть водителю доступ в автомобиль, у открытой двери водителя кнопка блокировки не утапливается.

Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Поэтому, покидая автомобиль, всегда берите ключи с собой. ◀

## Багажная дверь

При открывании багажной двери следите, чтобы на ее пути не было препятствий. ◀

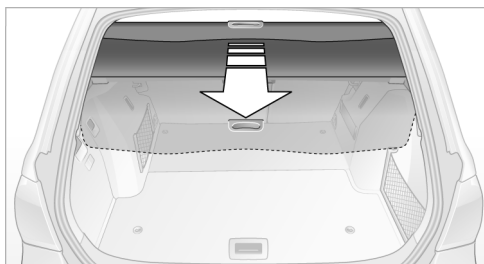
### Открывание снаружи



Нажмите клавишу, см. стрелку, или некоторое время удерживайте нажатой кнопку на пульте ДУ – багажная дверь приоткроется, и ее можно будет поднять вверх.

При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля. ◀

Если в течение трех секунд повторно нажать и удерживать клавишу, см. стрелку, или кнопку на пульте ДУ, то приподнимется шторка багажного отделения.

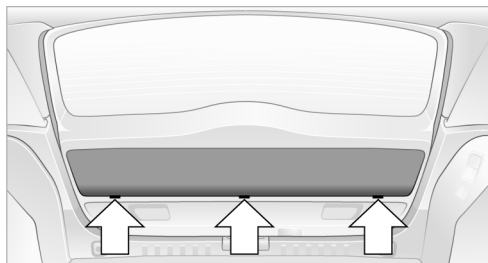


Перед закрытием багажной двери прижмите шторку до фиксации.

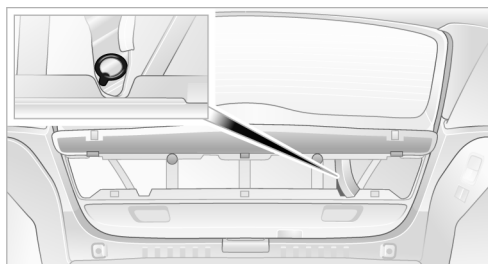
## Ручное открытие

(при неисправности электрооборудования)

1. На внутренней стороне багажной двери имеется крышка. Откиньте ее вверх.



2. Потяните за кольцо вверх – багажная дверь отперется.



3. Откройте багажную дверь и закройте крышку.

Как только Вы захлопнете багажную дверь, она снова заперется.

## Закрывание



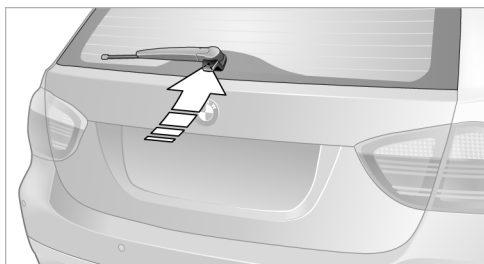
С внутренней стороны багажной двери есть ручки, которые облегчают ее притягивание.

**!** Во избежание травм при закрывании багажной двери убедитесь в отсутствии препятствий на ее пути. ◀

## Открытие и закрывания стекла багажной двери

Мелкие предметы можно класть в багажник и вынимать из него через оконный проем багажной двери.

**▶** При открывании стекла багажной двери приподнимается шторка багажного отсека. Перед закрыванием стекла прижмите шторку до фиксации. ◀



Нажмите клавишу – стекло багажной двери приоткроется и его можно будет поднять вверх. Чтобы закрыть стекло, опустите и прижмите его.

**!** Чтобы багаж не повредил нагревательные провода в заднем стекле, оборачивайте его острые кромки защитным материалом. ◀

## Сигнализация\*

### Принцип действия

Сигнализация реагирует на:

- ▶ открытие дверей салона, капота или багажной двери;
- ▶ движение в салоне автомобиля: система охраны салона, см. страницу 23;
- ▶ изменение крена автомобиля, например, при попытке кражи колеса или буксировки;
- ▶ прерывание питания от аккумулятора.

В зависимости от экспортного исполнения сигнализация может реагировать на несанкционированные действия следующим образом:


- ▶ звуковым сигналом тревоги;



- ▷ включением аварийной световой сигнализации\*.

### Постановка на сигнализацию и снятие с сигнализации

Постановка на сигнализацию и снятие с нее происходят одновременно с запираем и отпиранием автомобиля путем поворота ключа в замке двери или с помощью дистанционного управления.

Багажную дверь можно открыть и после постановки автомобиля на сигнализацию, нажав на пульте дистанционного управления кнопку , см. страницу 19. После того как багажная дверь будет закрыта, она запрется и сигнализация снова возьмет ее под охрану.



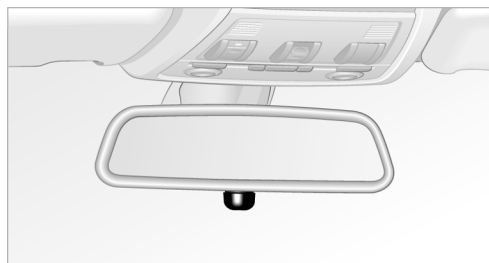
При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля.

При некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля поворотом ключа в дверном замке приводит к срабатыванию сигнализации. ◀

### Выключение сигнала тревоги

- ▷ Отоприте автомобиль с помощью ДУ, см. страницу 18.
- ▷ Вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания.

### Сигналы контрольной лампы



MM03767CMAA

- ▷ Контрольная лампа под зеркалом заднего вида в салоне мигает в режиме редких вспышек – автомобиль находится под охраной сигнализации.

- ▷ Контрольная лампа мигает после запираения автомобиля – неплотно закрыты двери салона, капот или багажная дверь. Даже если не принять никаких мер, сигнализация возьмет под охрану остальные объекты автомобиля и через 10 секунд контрольная лампа перейдет в режим редких вспышек. Однако система охраны салона останется выключенной.
- ▷ Контрольная лампа гаснет после отпирания автомобиля – автомобиль никто не тревожил в Ваше отсутствие.
- ▷ После отпирания автомобиля контрольная лампа мигает до тех пор, пока в замок зажигания не будет вставлен ключ, но не более 5 минут – в Ваше отсутствие автомобилем интересовались посторонние.

### Охранный датчик крена

Датчик следит за наклоном кузова автомобиля. Сигнализация реагирует, например, на попытку кражи колеса или буксировки автомобиля.

### Система охраны салона


Безупречная работа системы возможна только при закрытых окнах и люке.

### Предотвращение ложного срабатывания сигнализации

Охранный датчик крена и систему охраны салона можно отключить (только вместе). Это предотвращает ложное срабатывание сигнализации, например, в следующих случаях:

- ▷ автомобиль находится в двухъярусном гараже;
- ▷ автомобиль перевозится по железной дороге;
- ▷ в автомобиле пришлось оставить животное.

## Выключение охранного датчика крена и системы охраны салона

Сразу после запираания автомобиля еще раз нажмите на электронном ключе кнопку  LOCK.

Контрольная лампа загорается на 2 секунды, а затем переходит в режим редких вспышек. Охранный датчик крена и система охраны салона остаются выключенными до следующего отпирания/запираания автомобиля.

## Комфортный доступ\*

При наличии этой функции Вы можете получить доступ к управлению автомобилем, не доставая ключ из кармана. Достаточно лишь иметь его при себе. Электронный ключ автоматически опознается, когда он находится в непосредственной близости от автомобиля или внутри него.

Функция комфортного доступа позволяет:

- ▷ отпереть и запереть автомобиль;
- ▷ отдельно отпереть багажную дверь;
- ▷ завести двигатель;
- ▷ закрыть автомобиль в комфортном режиме.


### Необходимые для работы условия

- ▷ Автомобиль и багажная дверь запираются только в том случае, если электронный ключ находится снаружи.
- ▷ Очередной цикл отпирания/запираания возможен только спустя примерно 2 секунды.
- ▷ Двигатель заводится только тогда, когда электронный ключ находится внутри автомобиля.

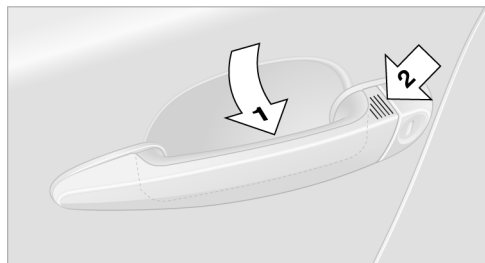
### Отличия от обычного дистанционного управления


В целом функция комфортного доступа лишь дублирует функции кнопок пульта дистанционного управления. Поэтому ознакомьтесь сначала с правилами открывания и закрывания, приведенными начиная со страницы 16.

Ниже описываются особенности, которые нужно учитывать при использовании функции комфортного доступа.

 Задержка открывания или закрывания окон и люка может быть вызвана тем, что система проверяет наличие электронного ключа в салоне. При необходимости откройте/закройте окна и люк еще раз. ◀


## Отпирание




Ладонь должна охватывать ручку двери водителя или переднего пассажира полностью, см. стрелку 1. Это действие соответствует нажатию кнопки .

При обнаружении электронного ключа внутри автомобиля происходит разблокировка рулевого управления, см. страницу 40.

## Запирание


Примерно на 1 секунду приложите палец в точке, отмеченной стрелкой 2. Это действие соответствует нажатию кнопки  LOCK.


 Для сбережения ресурса аккумулятора перед запираанием автомобиля не забывайте выключать зажигание и энергопотребители. ◀

## Комфортное закрывание

Чтобы одновременно закрыть окна и люк (комфортное закрывание), держите палец прижатым к точке 2.


## Независимое отпирание багажной двери

Нажмите на клавишу с наружной стороны багажной двери. Это действие соответствует нажатию кнопки .

 Если после закрывания багажной двери или ее стекла в багажном отделении запертого автомобиля обнаружится забытый электронный ключ, то багажная дверь (стекло) снова приоткроется. При этом мигает аварийная световая сигнализация и раздается звуковой сигнал\*. ◀

### Включение положения „Радио“

Положение „Радио“ включается нажатием на кнопку „Старт/Стоп“, см. страницу 40.

 Не нажимайте на педали тормоза и сцепления, иначе заведется двигатель. ◀

### Пуск двигателя

Когда электронный ключ находится в салоне автомобиля, Вы можете завести двигатель или включить зажигание, не вставляя ключ в замок зажигания, см. страницу 40.

### Выключение двигателя автомобиля с АКПП

Без ключа двигатель выключается только при рычаге селектора в положении Р, см. страницу 42.

Чтобы выключить двигатель при рычаге селектора в положении N, необходимо вставить электронный ключ в замок зажигания.

### Перед заездом на автоматическую мойку (автомобиль с АКПП)

1. Вставьте электронный ключ в замок зажигания.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Установите рычаг селектора в положение N.
4. Выключите двигатель.

При этом положении автомобиль не застрахован от скатывания.

### Помехи

Радиоволны могут создавать помехи работе функции комфортного доступа. В этом случае автомобиль можно отпереть или запереть с помощью пульта ДУ или механического ключа. Чтобы затем завести двигатель, вставьте электронный ключ в замок зажигания.

### Сигнальные лампы



Сигнальная лампа в комбинации приборов загорается при попытке завести двигатель – запуск двигателя невозможен. Электронный ключ не обнаружен в салоне автомобиля или неисправен. Убедитесь, что ключ находится внутри автомобиля. При подозрении на неисправность проверьте ключ на СТОА BMW. Попробуйте вставить в замок зажигания другой ключ.



Сигнальная лампа в комбинации приборов горит при работающем двигателе – система больше не обнаруживает электронный ключ в салоне автомобиля. После выключения двигателя его повторный запуск возможен только в течение 10 секунд.



Контрольная лампа в комбинации приборов горит – замените в электронном ключе элемент питания.

### Замена элемента питания

В пульте дистанционного управления с функцией комфортного доступа находится элемент питания, который время от времени необходимо заменять.

1. Выньте из пульта дистанционного управления встроенный ключ, см. страницу 16.




2. Снимите крышку.
3. Вставьте новый элемент питания плюсовым полюсом вверх.
4. Закройте крышку.



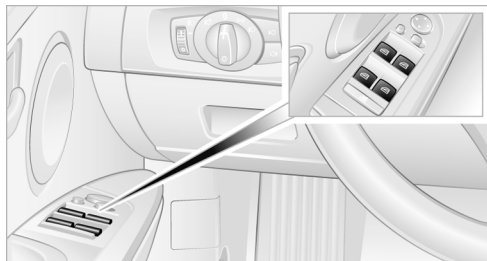
Использованный элемент питания сдайте на приемный пункт или на СТОА BMW. ◀

## Окна

 Во избежание травм контролируйте процесс закрывания окон от начала до конца.

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда, например, дети не смогут управлять стеклоподъемниками, что уберезет их от случайных травм. ◀

## Открытие и закрывание



MM03769CMA

- ▷ Нажмите переключатель до точки срабатывания – стекло опускается до тех пор, пока Вы не отпустите переключатель.
- ▷ Нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания – стекло опускается автоматически. Повторное нажатие переключателя останавливает процесс открывания.

Закрывается окно аналогичным образом. Для этого потяните за переключатель.

В задних подлокотниках имеются отдельные переключатели для управления задними стеклоподъемниками.

## После выключения зажигания


Возможность управления стеклоподъемниками при выключенном зажигании или вынудом из замка электронном ключе сохраняется в течение еще 1 минуты.

О комфортном управлении с помощью пульта ДУ или поворотом ключа в замке двери см. на странице 18 или 20.

О комфортном закрывании при наличии функции комфортного доступа см. в подглаве „Запирание“ на странице 18.

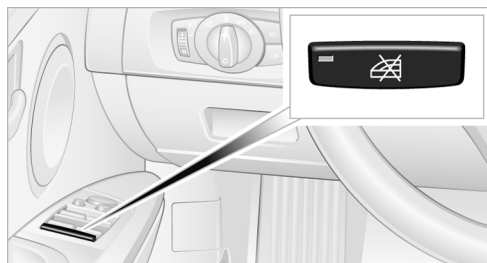
## Травмозащитная функция

Если при закрывании окна усилие электропривода превысит определенное значение, процесс закрывания сразу прекратится и стекло немного опустится вниз.

 В любом случае следите за тем, чтобы на пути стекол не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути стекла окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать. Если при закрывании окна переключатель удерживается в положении за точкой срабатывания, то действие защитной функции ограничено. В этом случае, натолкнувшись на препятствие, окно приоткрывается всего на несколько миллиметров. Если в течение 4 секунд снова потянуть переключатель с переходом за точку срабатывания и затем удерживать его в этом положении, то травмозащитная функция выключится.


Посторонние предметы в пределах хода стекла могут помешать работе травмозащитной функции, поэтому установка аксессуаров в этом месте запрещена. ◀

## Защитный выключатель



MM03769CMA

С помощью этого выключателя можно воспрепятствовать открыванию и закрыванию задних окон с помощью переключателей стеклоподъемников в задней части салона (например, детьми). Когда предохранительная функция включена, в выключателе горит светодиод.

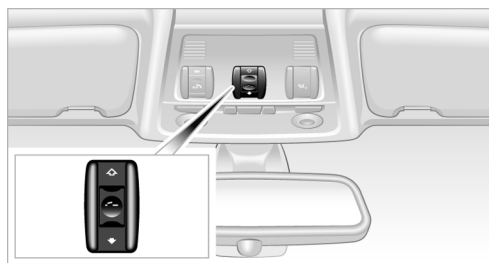
 При перевозке детей отключайте задние стеклоподъемники с помощью защитного выключателя. Это позволит уберечь их от травм. ◀

## Панорамный стеклянный люк\*



Во избежание травм контролируйте процесс закрывания люка от начала до конца.

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда, например, дети не смогут управлять люком, что уберезет их от случайных травм. ◀



MM0377030MA

### Приподнимание крышки

- ▷ Нажмите на переключатель. Если крышка люка была закрыта, то она приподнимается, а ее сдвижная панель немного отодвигается.
- ▷ Нажмите на переключатель дважды. Если крышка люка была закрыта, то она приподнимается, а ее сдвижная панель полностью отодвигается.

### Открывание и закрывание

#### Сдвижная потолочная панель

При закрытой или приподнятой крышке сдвижную панель можно открыть или закрыть независимо от нее.

- ▷ Сдвиньте переключатель назад до точки срабатывания. Сдвижная панель открывается, пока переключатель удерживается в этом положении.
- ▷ Сдвиньте переключатель назад с переходом за точку срабатывания. Сдвижная панель открывается автоматически. При повторном касании переключателя привод останавливается.

Закрывается люк аналогичным образом, но только переключатель нужно сдвинуть вперед.

### „Комфортное“ положение

В так называемом „комфортном“ положении крышка люка открыта не полностью. Это уменьшает шум от набегающего воздуха в салоне.

Каждый раз при открывании и закрывании крышка люка останавливается в „комфортном“ положении. Чтобы открыть или закрыть крышку полностью, еще раз нажмите на переключатель.

### Панорамный стеклянный люк

- ▷ При открытой сдвижной панели еще раз сдвиньте переключатель назад до точки срабатывания. Стеклопанель открывается, пока переключатель удерживается в этом положении.
- ▷ При открытой сдвижной панели еще раз сдвиньте переключатель назад с переходом за точку срабатывания. Стеклопанель открывается автоматически. При повторном касании переключателя привод останавливается.

Закрывается стеклянная крышка аналогичным образом, но только переключатель нужно сдвинуть вперед.

О комфортном управлении с помощью пульта ДУ или поворотом ключа в замке двери см. на странице 18 или 20.

О комфортном закрывании при наличии функции комфортного доступа см. в подглаве „Запираение“ на странице 18.

### Открывание и закрывание крышки люка вместе со сдвижной панелью

Дважды сдвиньте переключатель с переходом за точку срабатывания.

При повторном нажатии на переключатель приводы останавливаются.

## После выключения зажигания

Возможность управления люком при выключенном зажигании или вынута из замка электронном ключе сохраняется в течение еще 1 минуты.

## Травмозащитная функция

Если в процессе закрывания крышка люка или сдвижная панель, пройдя треть пути, натолкнется на препятствие, то она остановится и приоткроется. То же самое происходит при закрывании крышки из приподнятого положения.

**⚠** В любом случае следите за тем, чтобы на пути крышки люка не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути крышки окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать.

Если нажать переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживать его в этом положении, то травмозащитная функция выключится. ◀

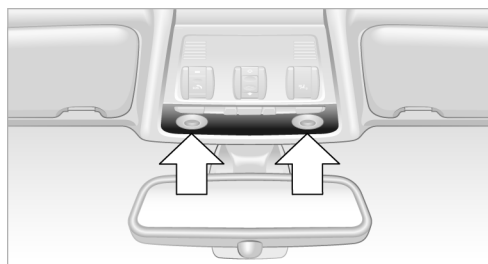
## После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении может случиться так, что крышка люка будет только приподниматься. В этом случае систему необходимо инициализировать. Для этого обратитесь на СТОА BMW.

## Закрывание вручную

При неисправности электрооборудования люк можно привести в действие вручную:

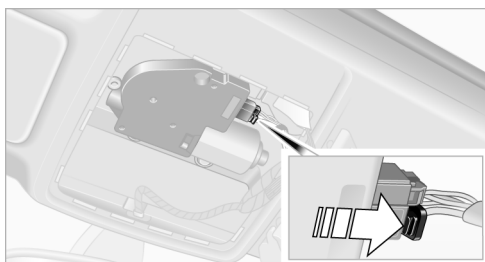
1. С помощью отвертки из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 118, подденьте за передний край и открепите накладку ламп освещения салона.



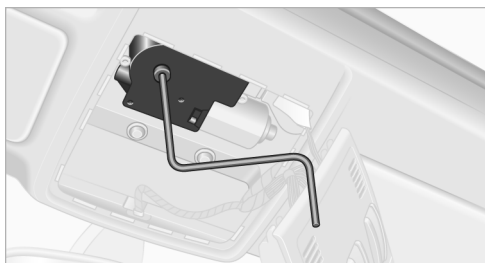
2. С обеих сторон отожмите защелки, вставив отвертку в соответствующую выемку.



3. Снимите клавишную панель.
4. Отсоедините разъем электродвигателя. Перемещать крышку вручную теперь станет легче.



5. Возьмите торцевой шестигранный ключ из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 118, и вставьте его в специально предусмотренное отверстие. Переместите крышку люка в необходимом направлении, вращая ключ.



6. Установите на место клавишную панель и накладку ламп освещения салона.


# Регулировка

## Правильная посадка на сиденье

Чтобы при поездке Ваши мышцы не напрягались и не уставали, очень важно принять правильную позу на сиденье. От правильной позы во многом зависит защитное действие подголовников, ремней и подушек безопасности при аварии. Чтобы не допустить снижения эффективности систем безопасности, следуйте приведенным ниже рекомендациям.

Дополнительные указания по перевозке детей см. на странице 37.

## Надувные подушки безопасности

 Располагайтесь на сиденье так, чтобы до подушек безопасности оставалось достаточное расстояние. Держите рулевое колесо только за обод, в точках, соответствующих трем и девяти часам на циферблате. Этим Вы уберезете кисти рук и предплечья в случае срабатывания подушки безопасности.

Пространство между сидящим и его подушками безопасности должно оставаться свободным (здесь не должно быть ни людей, ни животных, ни каких-либо предметов).

Не используйте крышку фронтальной подушки безопасности переднего пассажира в качестве полки. Следите, чтобы пассажир на переднем сиденье не упирался ногами в панель приборов. Иначе при срабатывании фронтальной подушки безопасности он может получить травму конечностей.


Не позволяйте пассажирам прислоняться головой к боковым и головным подушкам безопасности, иначе сработавшие подушки безопасности могут нанести им травмы. ◀

Даже при соблюдении всех указаний в некоторых случаях подушки безопасности способны нанести травмы. Шум срабатывания подушек безопасности может ненадолго оглушить чутко реагирующих людей.

О местонахождении надувных подушек безопасности и другие указания см. на странице 69.

## Подголовники


Правильно отрегулированный подголовник снижает риск травмирования шейного отдела позвоночника в случае аварии.

 Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина находилась примерно на уровне ушей. ◀

О подголовниках см. на странице 31.

## Ремни безопасности

Перед началом любой поездки все сидящие в автомобиле должны пристегнуть свои ремни безопасности. Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их.

 Одним ремнем безопасности должен пристегиваться только один человек.

Запрещается перевозить детей, даже грудных, на коленях. Проверьте, чтобы поясная лямка охватывала верхнюю часть бедер, а не давила на живот.

Не допускайте, чтобы ремень охватывал шею, терся об острые кромки или был пережат. Следите, чтобы под ремнем не оказалось твердых или бьющихся предметов. Лента ремня должна как можно плотнее, без перекручивания и с хорошим натягом прилегать к телу, охватывая плечо и верхнюю часть бедер, иначе при лобовом столкновении поясная лямка может соскользнуть по бедрам, что чревато травмами в паху. Старайтесь не надевать толстую одежду и время от времени подтягивайте ремень в области груди.

Перед использованием среднего заднего ремня безопасности проверьте, чтобы более широкая спинка заднего сиденья была зафиксирована, см. страницу 90. ◀

О ремнях безопасности см. на странице 34.

## Сиденья

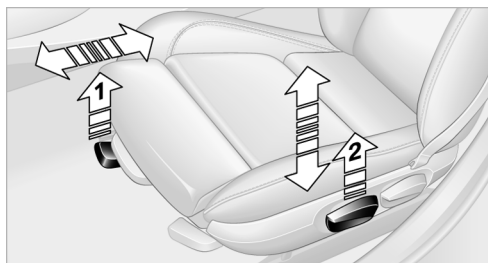
### Меры предосторожности

**!** Не регулируйте сиденье водителя на ходу. Неожиданное смещение сиденья может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварии. Не разрешайте пассажиру на переднем сиденье ездить с сильно откинутой назад спинкой и не делайте этого сами, чтобы при аварии не соскользнуть под ремень безопасности. ◀

Соблюдайте указания, касающиеся регулировки высоты подголовников (страница 31) и поврежденных ремней безопасности (страница 34).

### Регулировка сидений

**!** Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 30. ◀



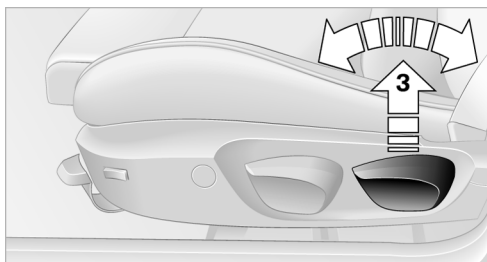
### Продольная регулировка сиденья

Потяните за рычажок **1** и передвиньте сиденье в удобное положение. Отпустив рычажок, слегка сдвиньте под собой сиденье вперед или назад, чтобы оно надежно застопорилось.

### Регулировка сиденья по высоте

Потяните за рычажок **2** и опустите или приподнимите под собой сиденье.

### Регулировка спинки сиденья



Потяните за рычажок **3** и отрегулируйте спинку, откинувшись на нее или подавшись вперед.

### Регулировка поясничной опоры\*



Контур спинки сиденья может изменяться и принимать очертания, позволяющие оптимально поддерживать изгиб (лордозу) поясничного отдела позвоночника.

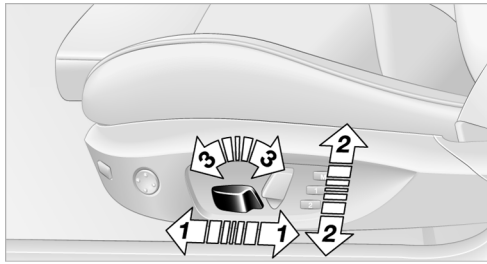
Наличие опоры у верхней части таза и у позвоночника позволяет принять прямую и ненапряженную позу.

- ▷ Увеличение или уменьшение выпуклости контура спинки: стрелка вперед или назад.
- ▷ Увеличение выпуклости вверх или вниз: стрелка вверх или вниз.

### Регулировка сидений с помощью электроприводов\*

**!** Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 30. ◀





- 1 Продольная регулировка сиденья
- 2 Регулировка сиденья по высоте
- 3 Регулировка наклона подушки



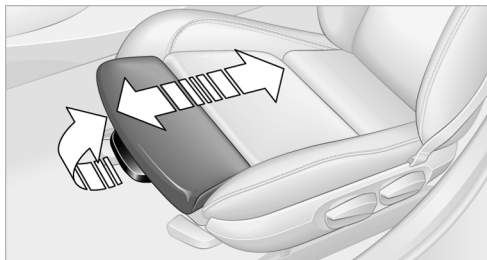
- 4 Регулировка спинки

Подголовники регулируются вручную, см. „Подголовники“ ниже.

### Спортивное сиденье\*

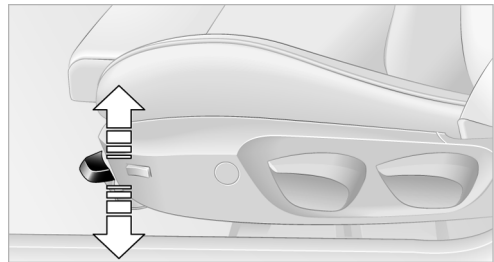
У этого сиденья дополнительно регулируются подколennая опора, наклон подушки и ширина спинки.

### Подколennая опора



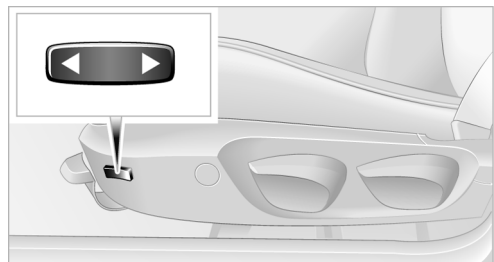
Потяните за рычажок и сдвиньте подколennую опору в удобное положение.

### Наклон подушки сиденья



Потяните за рычажок и опустите или приподнимите под собой сиденье.

### Ширина спинки сиденья



Регулируя ширину спинки сиденья, Вы можете усилить или ослабить боковую поддержку.

Нажмите на переключатель рядом с передним или задним краем – ширина спинки сиденья уменьшается или увеличивается.

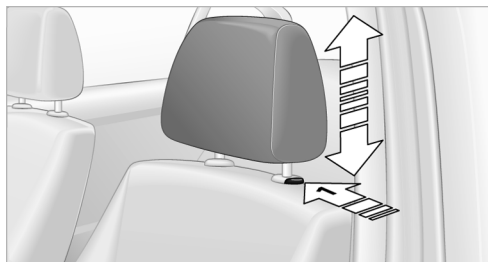
### Подголовники

Правильно отрегулированный подголовник снижает риск травмирования шейного отдела позвоночника в случае аварии.

**!** Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина находилась примерно на уровне ушей. ◀

## Передние подголовники

### Регулировка по высоте



MM03720MA

- ▷ Выше: вытяните подголовник.
- ▷ Ниже: нажмите кнопку, см. стрелку 1, и утопите подголовник.

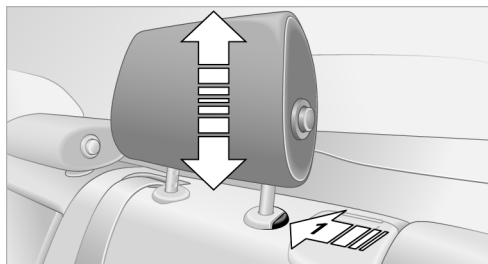
### Снятие

1. Вытяните подголовник вверх до упора.
2. Нажмите кнопку, см. стрелку 1, и снимите подголовник.

▷ Чтобы не нарушать правила, снимайте подголовники только при незанятых сиденьях. Прежде чем посадить пассажиров, снова установите подголовники. ◀

## Задние подголовники

### Регулировка по высоте



MM049595CMA

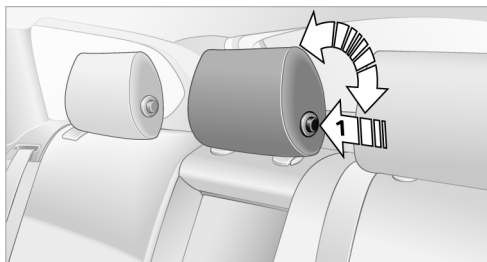
- ▷ Выше: вытяните подголовник.
- ▷ Ниже: нажмите кнопку, см. стрелку 1, и утопите подголовник.

## Снятие

1. Вытяните подголовник вверх до упора.
2. Нажмите кнопку, см. стрелку 1, слегка откиньте вперед спинку и снимите подголовник.

▷ Чтобы не нарушать правила, снимайте подголовники только при незанятых сиденьях. Прежде чем посадить пассажиров, снова установите подголовники. ◀

## Средний откидной подголовник



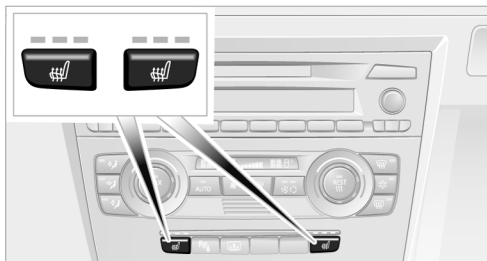
MM048960CMA

Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку, см. стрелку 1.

Чтобы поднять подголовник, потяните за него.

▷ Чтобы не нарушать правила, опускайте подголовники только при незанятых сиденьях. Прежде чем посадить пассажиров, снова поднимите подголовники. ◀

## Обогрев сидений\*



MM041030CMA

С каждым нажатием клавиши включается следующий температурный режим. При самой высокой температуре горят три светодиода.

Выключение:

нажмите и удерживайте клавишу.

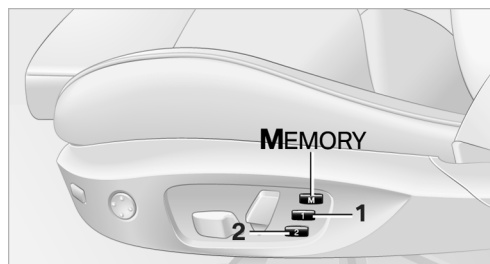
Если остановка длилась не более 15 минут, то при возобновлении движения автоматически включается прежний температурный режим обогрева сидений.

## Память положений сиденья и зеркал\*

Вы можете запрограммировать два различных положения для сиденья водителя и наружных зеркал.

Регулировки ширины спинки сиденья и положения поясничной опоры в памяти не сохраняются.

### Программирование положений



1. Включите положение „Радио“ или зажигание, см. страницу 40.
2. Отрегулируйте положение сиденья и зеркал по своему желанию.
3. Нажмите клавишу **M** – в ней загорится светодиод.
4. Нажмите одну из клавиш памяти (1 или 2) – светодиод погаснет.

Данные о положении сиденья водителя и наружных зеркал сохраняются для используемого в данный момент ключа.

### Автоматическая установка в запрограммированное положение

Вы можете задать условия автоматической установки сиденья и зеркал в запрограммированное положение:

- ▷ при отпирании автомобиля;
- ▷ при открывании двери водителя.

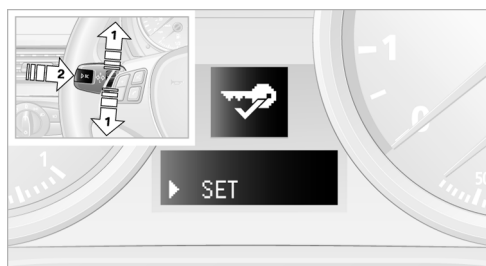
**!** Прежде чем воспользоваться этой функцией „Персонального профиля“, убедитесь, что пространство за сиденьем водителя свободно. Иначе откатывающееся назад сиденье может причинить травмы сидящим сзади пассажирам или повредить находящееся там имущество. ◀

Нажатие любой из клавиш регулировки сиденья или памяти тут же прерывает текущий процесс регулировки.

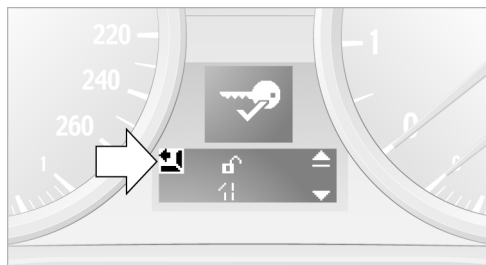
### Активация/деактивация автоматической функции

Принцип управления см. на странице 57.



1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SET“.




2. Нажмите клавишу **2**.
3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.



4. Нажмите клавишу **2**.

- С помощью клавиши **1** выберите:
  - ▶  при отпирании автомобиля;
  - ▶  при открывании двери водителя;
  - ▶ **off** функция выключена.
- Нажмите клавишу **2**.  
Настройка сохраняется в памяти.

## Ручная установка в запрограммированное положение


 Не обращайтесь к функции памяти на ходу. Неожиданное смещение сиденья может привести к аварии. ◀

### „Комфортная“ функция


- Отперев дверь водителя, откройте ее и включите положение „Радио“, см. страницу 40.
- Нажмите на клавишу памяти **1** или **2**.  
Нажатие любой из клавиш регулировки сиденья или памяти тут же прерывает текущий процесс регулировки.

### Безопасная функция

- Закройте дверь водителя и включите или выключите зажигание, см. страницу 40.
- Нажмите и удерживайте клавишу памяти **1** или **2** до тех пор, пока процесс регулировки не завершится.

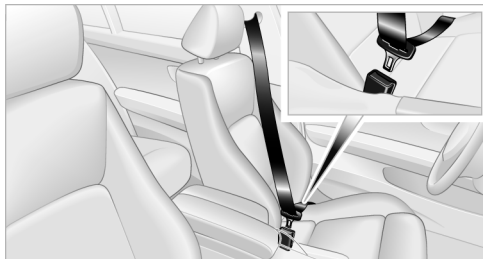
Если клавиша  была нажата случайно, снова нажмите ее – светодиод погаснет.

## Ремни безопасности

 Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 30. ◀

Перед началом любой поездки все сидящие в автомобиле должны пристегнуть свои ремни безопасности. Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их.

На задних сиденьях: замок ремня безопасности с надписью **CENTRE** предусмотрен исключительно для пассажира, занимающего место посередине.



IM03774CMA

### Пристегивание

Замок ремня должен запереться со слышимым щелчком.

Если сиденье отрегулировано правильно, то верхняя точка крепления ремня подходит для взрослых людей любого роста, см. страницу 30.

### Отстегивание

- Придержите ремень рукой.
- Нажмите красную кнопку на замке.
- Заправьте ремень во втягивающее устройство.

### Напоминание о непристегнутых передних ремнях



Загорелась контрольная лампа, раздался звуковой сигнал – проверьте, хорошо ли пристегнуты ремни безопасности.

Предупреждающий сигнал подается, когда не пристегнут ремень безопасности водителя. Сигнал может также подаваться при скорости более 8 км/ч, если не пристегнут ремень безопасности переднего пассажира, если на его сиденье лежит тяжелый груз или сидящие впереди отстегнули свои ремни безопасности.

### Поврежденные ремни безопасности



После аварии или при повреждении необходимо заменить ремни

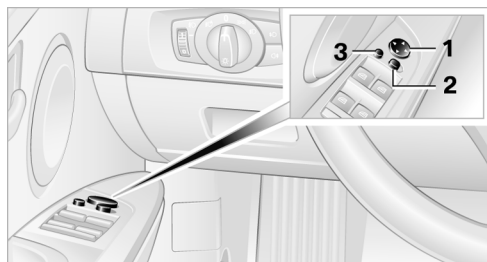
безопасности, включая преднатяжители ремней и системы безопасности для детей, и проверить их крепления. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

## Зеркала

### Наружные зеркала заднего вида

Участки по краям зеркала обеспечивают больший обзор\*, нежели его центральная часть. В результате увеличивается угол заднего обзора и уменьшается так называемая „мертвая“ зона.

**!** Отражающиеся в зеркале объекты в действительности находятся ближе, чем Вам кажется. В целях безопасности не стоит оценивать расстояние до движущихся позади транспортных средств, наблюдая за ними в зеркале. ◀



- 1 Регулировка
- 2 Переключатель выбора зеркала; выключатель автоматки установки зеркала в парковочное положение\*
- 3 Складывание и разведение зеркал\*

Текущее положение наружных зеркал запоминается для используемого в данный момент электронного ключа\*, см. „Персональный профиль“ на странице 17.

### Ручная регулировка

Отрегулируйте положение зеркала, надавив на его края.

### Складывание и разведение зеркал\*

Нажатиями на клавишу **3** Вы можете попеременно то складывать, то разводить зеркала при скорости движения автомобиля

не более 20 км/ч. Это может пригодиться, например, на узких улицах или когда нужно привести в исходное положение отведенные вручную зеркала. Сложенные зеркала автоматически разведутся после превышения скорости 40 км/ч.

**!** Во избежание повреждений перед заездом на автоматическую моечную линию сложите зеркала вручную или с помощью клавиши **3**, чтобы уменьшить габариты автомобиля. ◀

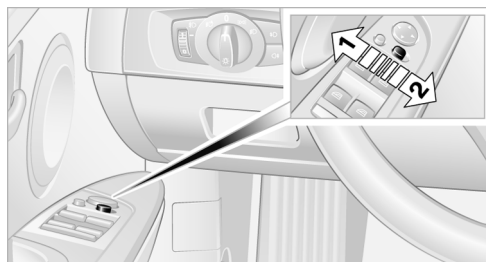
### Автоматический обогрев\*

При работающем двигателе или включенном зажигании обогрев обоих наружных зеркал включается автоматически.

### Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира – автоматическая установка в парковочное положение\*

### Включение функции

1. Сдвиньте переключатель в положение **1** (зеркало водителя).



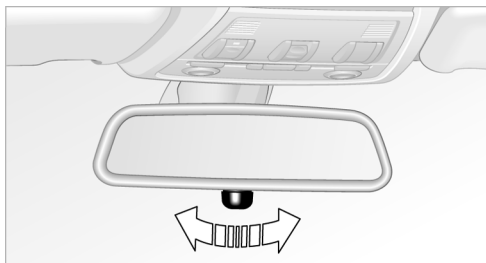
2. Включите передачу заднего хода или положение R. Зеркало на стороне переднего пассажира немного наклоняется вниз. Благодаря этому, в поле зрения водителя попадает прилегающая к автомобилю территория, что позволяет ему видеть кромку бордюрного камня.

**▷** При движении с прицепом эта автоматическая функция всегда выключена. ◀

### Выключение

Сдвиньте переключатель в положение **2** (зеркало переднего пассажира).

## Внутреннее зеркало заднего вида



В темное время суток поверните ручку, чтобы уменьшить слепящее действие света от фар движущихся позади транспортных средств.

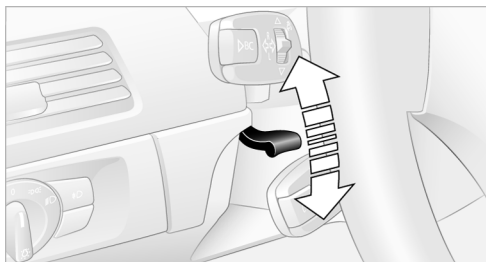
О зеркале с автоматическим затемнением см. на странице 97.

## Рулевое колесо

### Регулировка



В целях безопасности не регулируйте рулевое колесо на ходу. ◀



1. Опустите вниз рычажок.
2. Отрегулируйте вылет и высоту рулевого колеса.
3. Верните рычажок в исходное положение.




Чтобы не повредить механизм, возвращайте рычажок в исходное положение без усилия. ◀

### Электрическая блокировка рулевого управления

Рулевое колесо разблокируется и блокируется автоматически, когда электронный ключ вставляется в замок зажигания и вынимается из него, см. страницу 40.


# Безопасная перевозка детей

## Выбор правильного места для перевозки детей


 Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Необдуманными действиями они могут подвергнуть опасности себя и других людей. ◀


Универсальные детские системы безопасности для любых возрастных групп можно устанавливать на крайних задних сиденьях и, в принципе, на сиденье переднего пассажира.

## Дети должны сидеть сзади

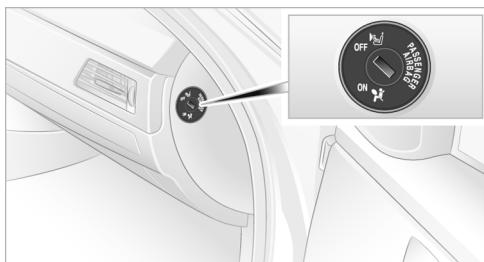
 Детей в возрасте до 12 лет и ростом ниже 150 см разрешается перевозить только на крайних задних сиденьях с использованием подходящей системы безопасности. В противном случае значительно возрастает риск травмирования при аварии. ◀

## В виде исключения – на сиденье переднего пассажира

 Если Вы вопреки рекомендациям все-таки решите установить детскую систему безопасности на сиденье переднего пассажира, не забудьте отключить (сделать неработоспособными) подушки безопасности на этой стороне. Сработавшая подушка может серьезно травмировать ребенка, даже при наличии детской системы безопасности. По данному вопросу Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW. ◀

 Возможность отключения подушек безопасности переднего пассажира существует только при наличии соответствующего замка-выключателя. ◀

## Замок-выключатель\* НПБ переднего пассажира




Фронтальную и боковую подушки безопасности переднего пассажира можно отключить и снова включить с помощью специального замка-выключателя. Он находится на торце панели приборов со стороны пассажира.

Отключить или снова включить эти подушки безопасности можно только на неподвижном автомобиле и при открытой двери переднего пассажира.

## Отключение

Встроенным механическим или запасным ключом, см. страницу 16, поверните замок-выключатель в положение OFF.

Когда выключатель находится в этом положении, подушки безопасности переднего пассажира отключены. При этом подушки безопасности водителя сохраняют работоспособность.

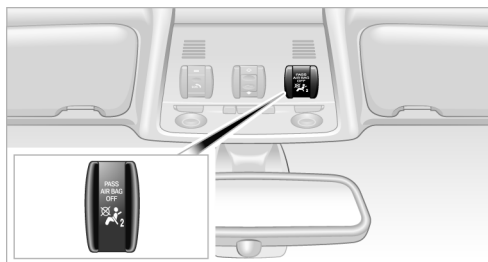
 Когда детская система безопасности будет снята, снова включите подушки безопасности переднего пассажира, чтобы вернуть им работоспособность на случай аварии. ◀

## Включение

Ключом поверните замок-выключатель в положение ON.

Надувные подушки безопасности переднего пассажира снова приведены в состояние работоспособности.

## Контроль состояния



- ▷ Когда подушки безопасности переднего пассажира отключены, контрольная лампа горит непрерывно.
- ▷ Когда подушки безопасности переднего пассажира включены (работоспособны), контрольная лампа не горит.

## Установка систем безопасности для детей

На СТОА BMW Вы можете приобрести системы безопасности для детей любых возрастных групп и весовых категорий.

**!** Чтобы детские системы безопасности в полном объеме выполняли свои защитные функции, соблюдайте при их выборе, установке и эксплуатации инструкции изготовителя.

После аварии обратитесь в сервисный центр по поводу проверки, а при необходимости – и замены, всех узлов и деталей детской системы безопасности и задействованного ремня безопасности. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

### Установка на сиденье переднего пассажира

**!** Перед установкой детской системы безопасности на сиденье переднего пассажира не забудьте отключить фронтальную и боковую подушки безопасности на этой стороне, иначе сработавшие подушки могут серьезно травмировать ребенка. ◀

## Высота сиденья

Перед установкой универсальной детской системы безопасности приведите сиденье переднего пассажира в крайнее верхнее положение, чтобы ремень безопасности не создавал помех. Сиденье больше не опускайте.

## Ширина спинки сиденья

**!** Спинка сиденья переднего пассажира должна быть полностью разведена, иначе детское сиденье будет плохо прилегать к ней. Во избежание травм использование функции памяти после установки детского сиденья запрещено. ◀

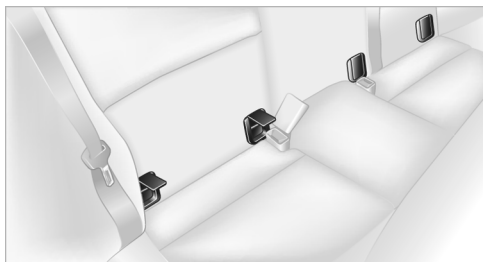
1. Разведите спинку сиденья в полную ширину, см. страницу 31.
2. Установите детское сиденье.

## Система креплений ISOFIX

**!** При установке детского сиденья ISOFIX соблюдайте руководство по эксплуатации и правила техники безопасности, составленные его изготовителем. ◀

Перед установкой детского сиденья ISOFIX отведите в сторону ремень безопасности.

## Второй ряд сидений



Крепления ISOFIX находятся под крышками. Откройте соответствующие крышки.



## Сиденье переднего пассажира\*

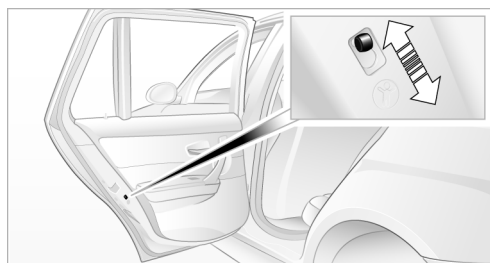


Крепления ISOFIX находятся в точках, указанных стрелками. Снаружи они не видны.

Перед установкой детского сиденья ISOFIX приведите сиденье переднего пассажира в крайнее верхнее положение. Сиденье больше не опускайте.

## Безопасность во время движения

### Блокировка открывания задних дверей изнутри



Сдвиньте вниз стопорные рычажки на задних дверях.

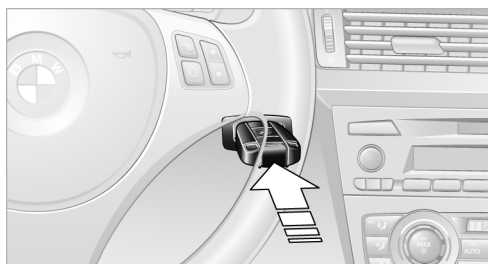
Теперь соответствующую дверь можно открыть только снаружи.

### Защитный выключатель задних стеклоподъемников

При перевозке детей на задних сиденьях отключите задние стеклоподъемники с помощью защитного выключателя, см. страницу 26.


## Вождение

### Замок зажигания



Вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания.

- ▷ Включается положение „Радио“. Некоторые электрические потребители готовы к работе.
- ▷ Снимается блокировка рулевого колеса. При этом слышен характерный звук.

 Перед тем как толкать или буксировать автомобиль, вставьте электронный ключ в замок зажигания, иначе рулевое колесо останется заблокированным. ◀

### Вынимание электронного ключа из замка зажигания

Слегка надавите на ключ, и он будет вытолкнут из замка.

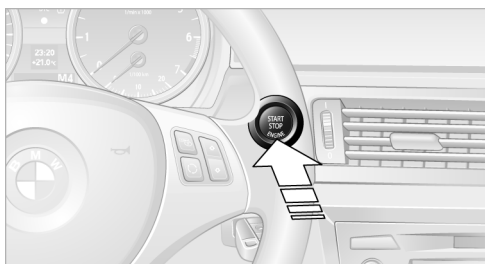
Одновременно:

- ▷ выключается зажигание, если оно до сих пор было включено;
- ▷ с характерным звуком блокируется рулевое колесо.


### Автомобили с АКПП

Ключ можно вынуть из замка зажигания только тогда, когда рычаг селектора находится в положении P: функция Interlock.

### Кнопка „Старт/Стоп“



Многократно нажимая на кнопку „Старт/Стоп“, Вы сначала включаете положение „Радио“, затем зажигание, а затем выключаете их.

 Если нажать на кнопку „Старт/Стоп“ при нажатой педали тормоза или сцепления, то заведется двигатель. ◀

### Положение „Радио“


Некоторые электрические потребители готовы к работе. В комбинации приборов появляются показания времени и температуры наружного воздуха, см. страницу 55.

Положение „Радио“ выключается автоматически:

- ▷ после вынимания электронного ключа из замка зажигания;
- ▷ при наличии функции комфортного доступа\* – после прикосновения пальцем к поверхности над дверным замком, см. „Запирание“ на странице 24.

### Зажигание

Все электрические потребители готовы к работе. В комбинации приборов высвечиваются показания общего и разового пробега, см. страницу 55.

 Для сбережения ресурса аккумулятора не оставляйте зажигание и лишние потребители электроэнергии включенными при выключенном двигателе. ◀

## Положение „Радио“ и зажигание выключены


Все контрольные/сигнальные лампы и показания в комбинации приборов гаснут.

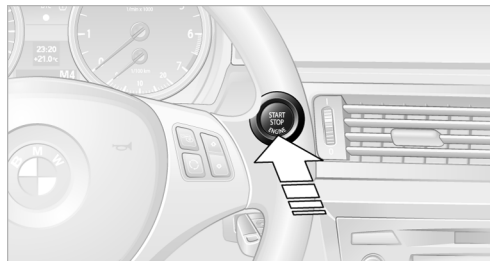
## Пуск двигателя

 Не оставляйте двигатель работать в закрытых помещениях: вдыхание вредных для здоровья отработавших газов может привести к потере сознания и даже к летальному исходу. В состав отработавших газов входит не имеющий ни цвета, ни запаха ядовитый угарный газ. Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра. В этом состоянии он становится потенциальным источником опасности. Прежде чем выйти из автомобиля с работающим двигателем, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение (у АКПП – в положение Р) и затяните стояночный тормоз, чтобы автомобиль самопроизвольно не тронулся с места. ◀

При пуске двигателя не нажимайте педаль акселератора.

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу начинайте движение при умеренных оборотах.

 Если Вы не собираетесь заводить двигатель, то не нажимайте на педали тормоза и сцепления. Когда Вы нажимаете на кнопку „Старт/Стоп“ и на педаль тормоза (при АКПП) или сцепления (при МКПП), двигатель сразу же запускается. ◀



## Автомобили с МКПП

1. Затяните стояночный тормоз.
2. Нажмите на педаль сцепления и включите нейтральное положение.
3. Нажмите на кнопку „Старт/Стоп“.

Стартер автоматически включается на некоторое время и после пуска двигателя также автоматически выключается.

## Автомобили с АКПП


1. Нажмите на педаль тормоза.
2. Установите рычаг селектора в положение Р или N.
3. Нажмите на кнопку „Старт/Стоп“.

Стартер автоматически включается на некоторое время и после пуска двигателя также автоматически выключается.

## Пуск двигателя в тяжелых условиях

Держите педаль акселератора нажатой примерно до половины ее хода в следующих случаях:


- ▷ двигатель не завелся с первого раза (например, он слишком холодный или горячий);
- ▷ пуск двигателя производится на холоде (при температуре ниже  $-15^{\circ}\text{C}$ ) и на большой высоте (выше 1000 м).

 Следует избегать многократных безрезультатных попыток запуска, так как при этом топливо сгорает не полностью, что может привести к перегреву и повреждению каталитического нейтрализатора. ◀

## Дизельные двигатели

При холодном двигателе и температурах ниже  $0^{\circ}\text{C}$  автоматический предпусковой разогрев может увеличить время запуска. В комбинации приборов загорается контрольная лампа предпускового разогрева.

## Выключение двигателя

 Выходя из автомобиля, всегда берите ключи от автомобиля с собой.

При парковке на дорогах с сильным уклоном затягивайте стояночный тормоз. ◀

## Автомобили с МКПП

1. Остановившись, нажмите кнопку „Старт/Стоп“.
2. Включите первую передачу или передачу заднего хода.
3. Затяните стояночный тормоз.


## Автомобили с АКПП

1. Остановившись, включите положение P.
2. Нажмите на кнопку „Старт/Стоп“.
3. Затяните стояночный тормоз.

## Стояночный тормоз

Стояночный тормоз служит для удерживания припаркованного автомобиля от скатывания. Он воздействует на задние колеса.

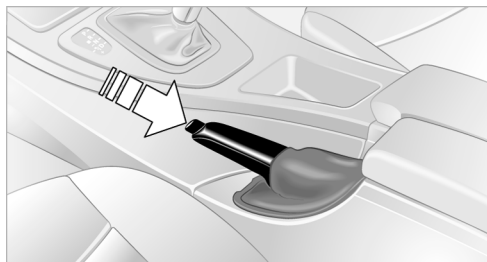
### Контрольная лампа

 Контрольная лампа горит (при трогании с места дополнительно раздается звуковой сигнал) – стояночный тормоз затянут.


### Постановка на стояночный тормоз

Рычаг тормоза фиксируется сам.


### Снятие со стояночного тормоза



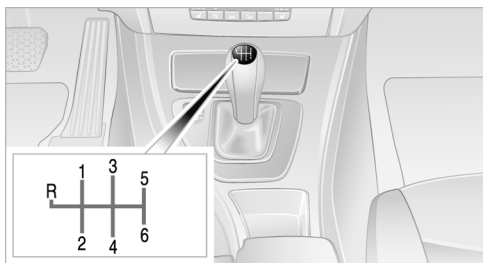
Потяните рычаг немного вверх, нажмите кнопку и опустите рычаг вниз.


 Если в порядке исключения Вам придется воспользоваться стояночным тормозом во время движения, то не затягивайте его чересчур сильно и постоянно держите нажатой кнопку на рычаге. Сильное затягивание стояночного тормоза может

привести к блокировке задних колес и заносу автомобиля. ◀

 Для предупреждения коррозии и одностороннего торможения время от времени слегка затягивайте тормоз перед остановкой на светофоре, когда это позволяет дорожная ситуация. При затягивании стояночного тормоза стоп-сигналы не загорятся. ◀

## Механическая коробка передач (МКПП)



 При переключении на V/VI передачи обязательно отжимайте рычаг переключения вправо, чтобы случайно не включить III или IV передачу (опасность повреждения двигателя). ◀


### Передача заднего хода

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. Рычаг отводится влево с преодолением сопротивления.

## Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой „Стептроник“\*\*

Помимо автоматического режима эта коробка передач обладает режимом ручного переключения „Стептроник“, см. страницу 43.

### На парковке

 Прежде чем выйти из автомобиля с работающим двигателем, переведите рычаг селектора в положение P и затяните стояночный тормоз, чтобы автомобиль самопроизвольно не тронулся с места. ◀

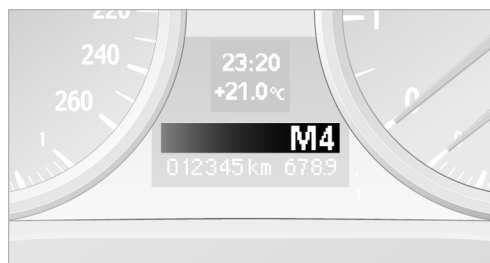
## Внимание электронного ключа

Чтобы вынуть электронный ключ из замка зажигания, сначала переведите рычаг селектора в положение Р и выключите двигатель: функция Interlock.

## Положения рычага селектора

P R N D M/S + –

## Показания в комбинации приборов




P R N D DS M1–M6

На дисплее отображается положение рычага селектора, при ручном режиме управления – текущая передача.

## Переключение положений

- ▷ Вывод рычага селектора из положения Р возможен только при включенном зажигании и работающем двигателе: функция Interlock.
- ▷ Перед тем как вывести рычаг управления из положения Р или N, нажмите педаль тормоза. В противном случае рычаг управления будет заблокирован: функция Shiftlock.

 Удерживайте педаль тормоза нажатой до тех пор, пока не решите начать движение, потому что с момента включения ходового положения автомобиль сразу готов тронуться с места. ◀



В коробке передач предусмотрена блокировка, которая препятствует случайному

включению положений R и P. Чтобы снять блокировку, нажмите кнопку на передней стороне рычага селектора, см. стрелку.

## Р: парковочное положение

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. При этом положении ведущие колеса заблокированы.

## R: задний ход

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля.

## N: нейтральное положение (холостые обороты двигателя)

Включайте это положение, например, в моечных установках. При этом положении автомобиль не застрахован от скатывания.

## D: основной режим движения с автоматическим переключением передач

Это положение нормального режима движения. Автоматически переключаются все передачи переднего хода.

## Режим Kick-Down

Режим Kick-Down позволяет развить максимальное ускорение. Нажмите педаль акселератора с переходом за положение полного газа, преодолев точку повышенного сопротивления.

## Спортивная программа и ручной режим M/S



Переведите рычаг селектора из положения D влево на линию M/S – включается спортивная программа и в комбинации приборов появляется показание DS. Это положение рекомендуется тем, кто предпочитает энергичную манеру езды.

При нажатии рычага вперед или назад включается ручной режим „Стептроник“. В комбинации приборов появляется показание от M1 до M6.

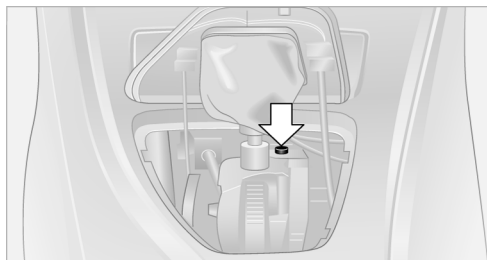
Переключение на высшую или низшую передачу происходит только при соответствующих оборотах двигателя и скорости движения (например, переключение на низшую передачу при слишком высоких оборотах двигателя не производится). В комбинации приборов на короткое время появляется сначала выбранная, а затем фактическая передача.

Чтобы вернуться к автоматическому режиму, переведите рычаг селектора вправо в положение D.

## Разблокировка рычага селектора

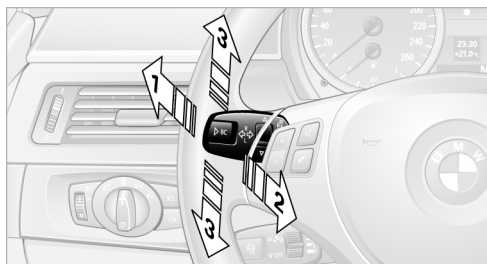
Если рычаг селектора остается заблокированным в положении P, несмотря на то, что кнопка разблокировки на рычаге нажата, то снять блокировку можно следующим образом:

1. Отсоедините чехол рычага селектора.
2. Вывернув чехол, поднимите его вверх.



3. Отверткой из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 118, прижмите красный рычажок и переведите рычаг селектора в требуемое положение.

## Указатели поворота и прерывистый световой сигнал



- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Указатели поворота

## Включение указателей поворота

Нажмите рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания.

Для ручного выключения указателей поворота нажмите переключатель до точки срабатывания.

Учтенное мигание контрольной лампы свидетельствует о выходе одного из указателей из строя (при движении с прицепом – возможно, у прицепа). ◀

## Включение указателей поворота без фиксации

Нажмите рычажный переключатель до точки срабатывания. Удерживайте его в этом положении до тех пор, пока не решите выключить указатели поворота.

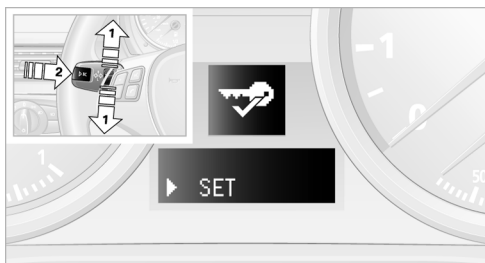
## Трехкратное мигание указателей поворота

Нажмите рычажный переключатель, не переходя за точку срабатывания, – указатели поворота трижды мигнут.

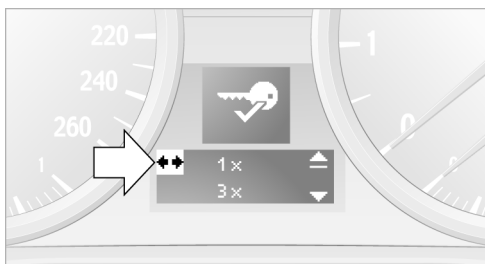
Эта функция программируется.

Принцип управления см. на странице 57.

1. Нажмите клавишу 1 на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько требуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SET“.

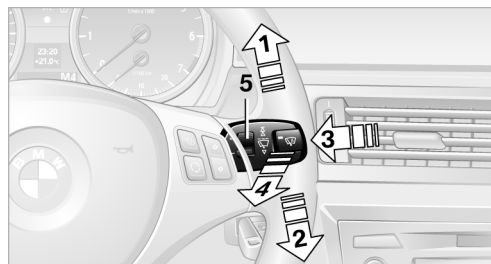


2. Нажмите клавишу 2.
3. Нажмите клавишу 1 вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.



4. Нажмите клавишу **2**.
5. С помощью клавиши **1** выберите:
  - ▷ **1** ×  
включение указателей поворота без фиксации;
  - ▷ **3** ×  
трехкратное мигание указателей поворота.
6. Нажмите клавишу **2**.  
Настройка сохраняется в памяти.

## Стеклоочистители



- 1 Включение стеклоочистителей
- 2 Выключение стеклоочистителей или их разовое включение
- 3 Включение/выключение периодического режима или датчика интенсивности дождя\*
- 4 Омывание лобового стекла и фар\*
- 5 Регулировка интервала включения стеклоочистителей или чувствительности датчика интенсивности дождя

### Включение стеклоочистителей

Нажмите рычажный переключатель вверх, см. стрелку 1.

После отпускания рычажный переключатель возвращается в исходное положение.

### Нормальная скорость работы стеклоочистителей

Нажмите переключатель один раз.

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на периодический режим работы.

### Повышенная скорость работы стеклоочистителей

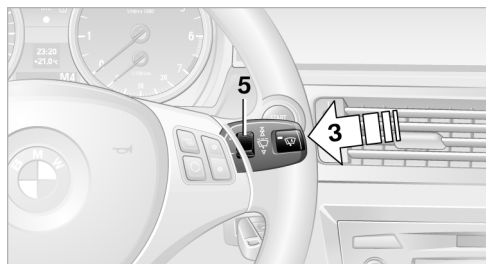
Нажмите переключатель два раза или нажмите его с переходом за точку срабатывания. При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на нормальную скорость работы.

### Периодический режим работы стеклоочистителей или датчик интенсивности дождя\*

Если датчик интенсивности дождя отсутствует, то интервал включения стеклоочистителей регулируется вручную.

При наличии датчика интенсивности дождя работа стеклоочистителей регулируется автоматически в зависимости от силы дождя. Датчик расположен на лобовом стекле, прямо перед внутренним зеркалом заднего вида.

### Включение периодического режима или датчика интенсивности дождя



Нажмите клавишу, см. стрелку **3**, – в ней загорится светодиод.

### Регулировка интервала включения стеклоочистителей или чувствительности датчика интенсивности дождя

Поверните регулятор **5** вверх или вниз.

### Выключение периодического режима или датчика интенсивности дождя

Еще раз нажмите клавишу, см. стрелку **3**, – светодиод погаснет.

**!** Перед заездом на мойку выключите датчик интенсивности дождя, иначе непреднамеренное срабатывание стеклоочистителей может привести к их поломке. ◀

## Омывание лобового стекла и фар\*

Потяните рычажный переключатель на себя, см. стрелку 4.

Подача на лобовое стекло омывающей жидкости сопровождается кратковременным включением стеклоочистителей.

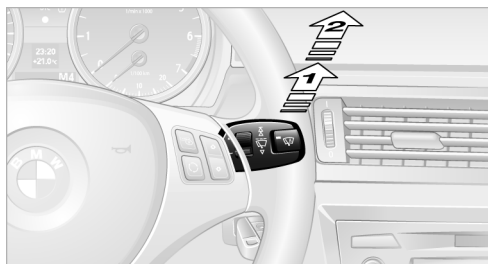
Если включены наружные осветительные приборы, то через оптимальные интервалы осуществляется автоматическое омывание фар.

**!** Во избежание ухудшения видимости пользуйтесь омывателями только в том случае, если Вы уверены, что жидкость не будет замерзать на лобовом стекле. Пользуйтесь незамерзающей жидкостью, см. „Омывающая жидкость“. Не включайте систему стеклоомывателей при отсутствии жидкости в бачке, чтобы не допустить повреждения ее насоса. ◀

## Форсунки стеклоомывателей

При работающем двигателе или включенном зажигании форсунки стеклоомывателей автоматически обогреваются.

## Задний стеклоочиститель



- 1 Периодический режим. При включении передачи заднего хода стеклоочиститель переходит на продолжительный режим работы.
- 2 Омывание заднего стекла.

Задний стеклоочиститель остается неподвижным, если перед включением зажигания рычажный переключатель находился в положении 1.

Для включения заднего стеклоочистителя:

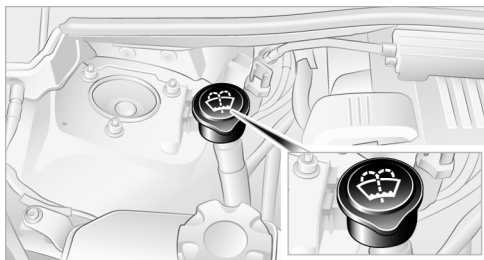
1. Верните рычажный переключатель в исходное положение.
2. Выберите нужное положение снова.

**!** Не включайте систему стеклоомывателей при отсутствии жидкости в бачке, чтобы не допустить повреждения ее насоса. ◀

## Омывающая жидкость

**!** Незамерзающая жидкость для стеклоомывателей огнеопасна. Храните ее в закрытой таре (в которой она продавалась) вдали от источников огня и в недоступном для детей месте. Соблюдайте инструкции на упаковке. ◀

## Бачок для омывающей жидкости



Система заправляется водой, в которую при необходимости добавляется незамерзающая жидкость (с соблюдением указаний производителя).

Жидкость ко всем форсункам подается из одного бачка.

**▶** Омывающую жидкость перед заливкой рекомендуется хорошо перемешать. ◀

## Заправочная емкость

Примерно 6 литров.



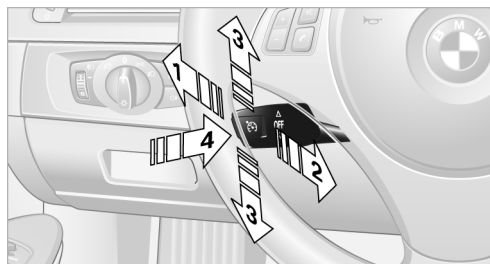
## Система поддержания заданной скорости\* у 318i, 320i, 318d, 320d

### Принцип действия

Системой можно пользоваться начиная со скорости 30 км/ч. В этом случае система запоминает и поддерживает ту скорость, которую Вы задаете подрулевым рычажным переключателем.

**!** Не пользуйтесь системой поддержания заданной скорости, если обилие поворотов, плотный транспортный поток или плохое состояние дороги (снег, дождь, гололед, рыхлый грунт) не позволяют двигаться с равномерной скоростью. В противном случае Вы можете потерять контроль над автомобилем и создать аварийную ситуацию. ◀

### Переключатель управления всеми функциями



- 1 Ввод и поддержание текущей скорости; ускорение
- 2 Ввод и поддержание текущей скорости; замедление
- 3 Выключение системы
- 4 Восстановление записанной в память скорости

### Ввод и поддержание текущей скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) или потяните его на себя (стрелка 2).

Система запоминает и в дальнейшем поддерживает текущую скорость.

Если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя недостаточно, то заданная скорость движения может быть превышена. И наоборот, на подъеме автомобиль

может не дотягивать до заданной скорости, если будет не хватать мощности двигателя.

### Увеличение скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) столько раз, сколько потребуется, чтобы довести скорость до нужного значения.

С каждым нажатием переключателя скорость увеличивается примерно на 1 км/ч.

### Ускорение

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) и удерживайте его до тех пор, пока автомобиль не разгонится до нужной скорости.

Автомобиль разгоняется без нажатия на педаль акселератора. Система запоминает и поддерживает достигнутую скорость.

### Уменьшение скорости

Потяните рычажный переключатель на себя (стрелка 2) столько раз, сколько потребуется, чтобы сбросить скорость до нужного значения.

Остальные функции работают аналогично функциям ускорения, только скорость при этом уменьшается.

### Выключение системы

Нажмите рычажный переключатель вверх или вниз, см. стрелку 3.

Кроме того, система самопроизвольно выключается:

- ▷ когда Вы тормозите;
- ▷ когда (при МКПП) Вы нажимаете на педаль сцепления или включаете нейтральную передачу;
- ▷ когда (при АКПП) Вы переводите рычаг селектора в положение N;
- ▷ если долго завывать или занижать заданную скорость (например, нажатием на педаль акселератора);
- ▷ когда система DSC предпринимает регулировку.

### Восстановление записанной в память скорости

Нажмите клавишу, см. стрелку 4. Система доведет скорость до заданного значения и будет ее поддерживать.

При выключении зажигания хранящееся в памяти значение заданной скорости стирается.

## Система поддержания заданной скорости\* у 325i, 325xi, 330i, 330xi, 330d, 330xd

### Принцип действия

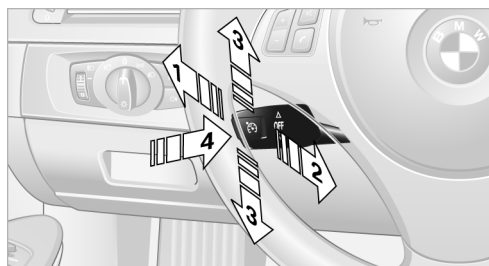
Системой поддержания заданной скорости с функцией торможения можно пользоваться при скорости от 30 км/ч. В этом случае система запоминает и поддерживает ту скорость, которую Вы задаете подрулевым рычажным переключателем. Система способна подтормаживать автомобиль, если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя не хватает для поддержания заданной скорости.

**!** Не пользуйтесь системой, если обилие поворотов, плотный транспортный поток или плохое состояние дороги (снег, дождь, гололед, рыхлый грунт) не позволяют двигаться с равномерной скоростью. В противном случае Вы можете потерять контроль над автомобилем и создать аварийную ситуацию. ◀

### Автомобили с МКПП

Вы можете переключать передачи при работающей системе поддержания заданной скорости. Когда при достаточно высоких или низких оборотах Вы медлите с переключением передач, Вас призывает сделать это контрольная лампа. Дальнейшее промедление ведет к выключению системы поддержания заданной скорости.

### Переключатель управления всеми функциями



- 1 Ввод и поддержание текущей скорости; ускорение
- 2 Ввод и поддержание текущей скорости; замедление
- 3 Выключение системы
- 4 Восстановление записанной в память скорости

### Ввод и поддержание текущей скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) или потяните его на себя (стрелка 2).

Система запоминает и в дальнейшем поддерживает текущую скорость. Значение скорости отображается на спидометре и (кратковременно) на дисплее в комбинации приборов.

На подъеме автомобиль может не дотягивать до заданной скорости, если мощности двигателя не хватает. Если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя недостаточно, то система подтормаживает автомобиль.

### Увеличение скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) до точки срабатывания или с переходом за точку срабатывания столько раз, сколько потребуется, чтобы установить требуемую скорость.

- ▷ Каждое нажатие переключателя до точки срабатывания увеличивает задаваемую скорость примерно на 1 км/ч.
- ▷ Каждое нажатие переключателя с переходом за точку срабатывания округляет значение скорости до десятков в большую сторону.

Система запоминает и поддерживает достигнутую скорость.

### Ускорение

Легкое ускорение:

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) до точки срабатывания и удерживайте его до тех пор, пока автомобиль не разгонится до нужной скорости.

Более резкое ускорение:


Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) с переходом за точку срабатывания и удерживайте его до тех пор, пока автомобиль не разгонится до нужной скорости.

Автомобиль разгоняется без нажатия на педаль акселератора. Система запоминает и поддерживает достигнутую скорость.

### Уменьшение скорости

Потяните рычажный переключатель на себя (стрелка 2) столько раз, сколько потребуется, чтобы сбросить скорость до нужного значения.

Функции работают аналогично функциям ускорения, только скорость при этом уменьшается.

 Чтобы существенно снизить скорость, нажмите на педаль тормоза, иначе недостаточно быстрое замедление может создать угрозу безопасности движения. ◀

### Выключение системы

Нажмите рычажный переключатель вверх или вниз, см. стрелку **3**, – индикаторы на спидометре погаснут.

Кроме того, система самопроизвольно выключается:

- ▷ когда Вы тормозите;
- ▷ когда (при МКПП) Вы медлите с переключением передач или включаете нейтральную передачу;
- ▷ когда (при АКПП) Вы переводите рычаг селектора в положение N;
- ▷ когда Вы включаете DTC или выключаете DSC;
- ▷ когда DSC или ABS предпринимает регулировку.

Когда вы прибавляете газ, система поддержания заданной скорости не выключается. После отпущания педали акселератора система снова восстанавливает записанную в память скорость.

### Сигнальная лампа



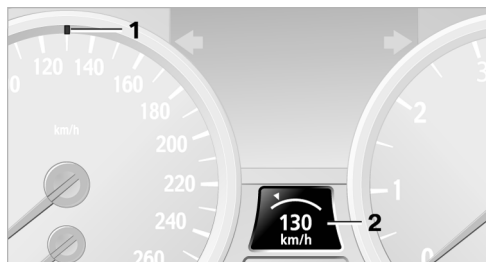
Сигнальная лампа загорается при автоматическом выключении системы поддержания заданной скорости, вызванном торможением с помощью стояночного тормоза или регулирующим воздействием DSC.

### Восстановление записанной в память скорости


Нажмите и сразу отпустите клавишу, см. стрелку **4**, – система доведет скорость до заданного значения и будет ее поддерживать. Записанное в память значение скорости стирается и больше не восстанавливается:

- ▷ при вмешательстве систем регулировки устойчивости;
- ▷ на автомобиле с МКПП: при промедлении с переключением передач и при включении нейтральной передачи;
- ▷ на автомобиле с АКПП: при включении положения N;
- ▷ при выключении зажигания.

### Показания в комбинации приборов



- 1** Записанная в память скорость
- 2** Кратковременное показание заданной скорости

 Если не выполнены условия работы системы, в комбинации приборов на короткое время высвечивается показание --- km/h. Откройте сообщения системы автоматической диагностики, см. страницу 62. ◀

### Неисправности



Сигнальная лампа горит, если система вышла из строя. Подробную информацию см. на странице 130.

### Активный круиз-контроль\*

#### Принцип действия

С помощью активной системы поддержания заданной скорости (активного круиз-контроля) Вы можете выбрать скорость, которую автомобиль будет самостоятельно поддерживать во время движения по свободной полосе.

Когда впереди оказывается более тихоходное транспортное средство, система автоматически подстраивает Вашу скорость под темп его движения. Можно задать четыре разные дистанции. В целях безопасности дистанция зависит от скорости движения. Для поддержания дистанции система автоматически сбрасывает газ, а если нужно, то и притормаживает автомобиль, и снова разгоняет его, как только движущееся впереди транспортное средство ускоряет темп. Когда путь становится свободным, она разгоняет автомобиль до заданной Вами скорости. Эта скорость поддерживается также при движении под уклон.

Чтобы уверенно и осознанно пользоваться системой, внимательно прочитайте и неукоснительно соблюдайте указания в разделе „Физические границы работы системы“ на странице 53.

## Ощущения при торможении

При торможении под контролем автоматики у Вас могут появиться непривычные ощущения. Шумы, иногда появляющиеся при автоматическом замедлении, являются нормальным явлением.


## Автомобили с МКПП

Вы можете переключать передачи при работающей системе поддержания заданной скорости. Когда при достаточно высоких или низких оборотах Вы медлите с переключением передач, Вас призывает сделать это контрольная лампа. Дальнейшее промедление ведет к выключению системы поддержания заданной скорости.

## Границы использования

На хороших шоссе или автомагистралях оптимальный диапазон задаваемой скорости лежит в пределах от 80 до 140 км/ч. При этом соблюдайте установленные ограничения по скорости.

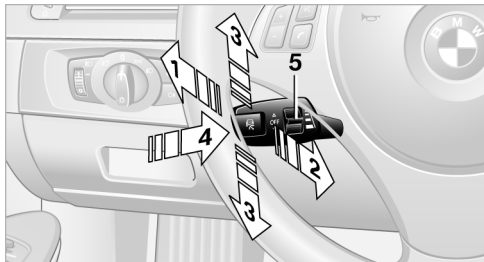
Минимальная регулируемая скорость составляет 30 км/ч, а максимальная – 180 км/ч.

 Активная система поддержания заданной скорости не освобождает водителя от ответственности за выбор соразмерной дистанции. Он сам принимает решение о том, стоит ли использовать систему, а если стоит, то в какой мере, учитывая состояние дорожного полотна, интенсивность движения и условия видимости.

Пользуйтесь системой только в равномерно движущемся транспортном потоке. Не стоит пользоваться системой на дорогах с крутыми поворотами, с рыхлым или скользким покрытием, а также при сильном дожде, снеге или тумане.

Контролируйте скорость и дистанцию и будьте готовы в любой момент затормозить. В противном случае Вы можете нарушить правила дорожного движения и создать аварийную ситуацию. ◀

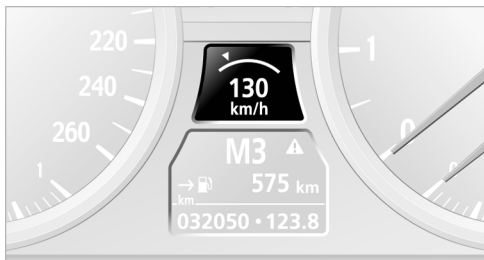
## Переключатель управления всеми функциями



- 1 Ввод скорости в память и увеличение скорости
- 2 Ввод скорости в память и уменьшение скорости
- 3 Выключение системы: см. страницу 52
- 4 Восстановление записанных в память значений скорости и дистанции: см. страницу 52
- 5 Выбор дистанции до движущегося впереди транспортного средства: см. страницу 51

## Ввод и поддержание текущей скорости


Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) или потяните его на себя (стрелка 2).



Система запоминает и в дальнейшем поддерживает текущую скорость. Значение скорости отображается на спидометре и (кратковременно) на дисплее в комбинации приборов.

На подъеме автомобиль может не дотягивать до заданной скорости, если мощности двигателя не хватает. Если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя недостаточно, то система подтормаживает автомобиль.

## Выбор скорости

 Задавайте скорость с учетом интенсивности движения и будьте готовы в любой момент затормозить. Система не способна компенсировать большую разницу в скорости между Вами и движущимися впереди транспортными средствами (например, когда Вы догоняете грузовик или другой автомобиль перестраивается в Ваш ряд). ◀

### Ступенчатое увеличение скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) до точки срабатывания или с переходом за точку срабатывания столько раз, сколько необходимо, чтобы установить требуемую скорость.

- ▷ Каждое нажатие переключателя до точки срабатывания увеличивает задаваемую скорость примерно на 1 км/ч.
- ▷ Каждое нажатие переключателя с переходом за точку срабатывания округляет значение скорости до десятков в большую сторону.

Последнее значение скорости сохраняется в памяти и поддерживается при движении по свободной полосе.

### Плавное увеличение скорости

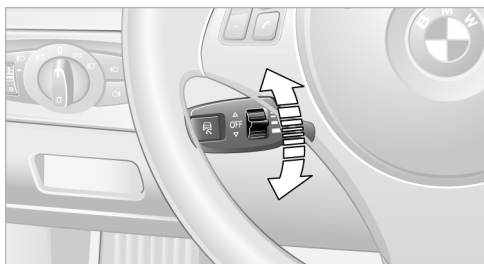
Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) до точки срабатывания или с переходом за нее и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока автомобиль не разгонится до нужной скорости. Последнее значение скорости сохраняется в памяти и поддерживается при движении по свободной полосе.

### Уменьшение скорости

Потяните рычажный переключатель на себя (стрелка 2) столько раз, сколько понадобится, чтобы на дисплее высветилась требуемая скорость.

Функции работают аналогично функциям ступенчатого/плавного увеличения скорости, только значение при этом уменьшается.

## Выбор дистанции



- ▷ Нажатие вниз: увеличение дистанции.
- ▷ Нажатие вверх: сокращение дистанции.

Выбранная дистанция отображается в комбинации приборов.



Дистанция 1



Дистанция 2




Дистанция 3

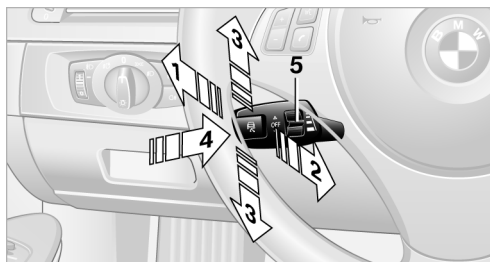
Эта дистанция настраивается по умолчанию при первом после запуска двигателя включении системы. Она примерно соответствует половине числового значения показания спидометра в метрах.



Дистанция 4

 Выбирайте дистанцию с учетом дорожных и погодных условий, иначе Вы можете нарушить правила и создать аварийную ситуацию. Постоянно контролируйте дистанцию во время движения. ◀


## Выключение системы



Нажмите рычажный переключатель вверх или вниз, см. стрелку **3**, – индикаторы на спидометре погаснут.

Кроме того, система самопроизвольно выключается:

- ▷ когда Вы тормозите;
- ▷ если ввиду сложившейся дорожной ситуации система уменьшает скорость до уровня ниже 30 км/ч;
- ▷ когда (при МКПП) Вы медлите с переключением передач или включаете нейтральную передачу;
- ▷ когда (при АКПП) Вы переводите рычаг селектора в положение N;
- ▷ когда Вы включаете DTC или выключаете DSC;
- ▷ когда DSC или ABS предпринимает регулировку;
- ▷ когда система не различает объекты (например, на второстепенных дорогах без ограждения) и при загрязненном радиолокационном датчике, см. страницу 53.

 Во избежание аварийной ситуации при выключении системы водитель должен сам затормозить или совершить объездной маневр. ◀

## Сигнальная лампа



Сигнальная лампа загорается при автоматическом выключении активного круиз-контроля,

вызванном снижением скорости до уровня ниже 30 км/ч, торможением с помощью стояночного тормоза или регулирующим воздействием DSC.

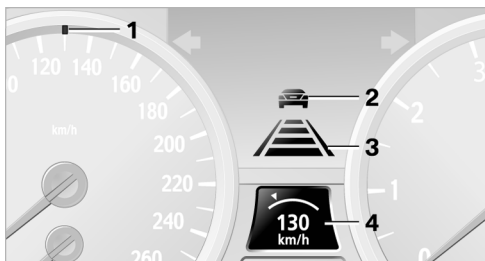
## Восстановление записанных в память значений скорости и дистанции

Нажмите и сразу отпустите клавишу, см. стрелку **4**, – записанные в память значения скорости и дистанции восстанавливаются и поддерживаются в дальнейшем.


Записанное в память значение скорости стирается и больше не восстанавливается:

- ▷ при вмешательстве систем регулировки устойчивости;
- ▷ на автомобиле с МКПП: при промедлении с переключением передач и при включении нейтральной передачи;
- ▷ на автомобиле с АКПП: при включении положения N;
- ▷ при выключении зажигания.

## Показания в комбинации приборов



- 1** Записанная в память скорость
- 2** Горит желтым светом – обнаружено движущееся впереди транспортное средство  
Мигает красным светом – система не в состоянии поддерживать дистанцию, тормозите сами  
Мигает желтым светом – в управление автомобилем вмешиваются системы регулировки, круиз-контроль выключается
- 3** Выбранная дистанция  
При включении системы показание мигает.
- 4** Кратковременное показание заданной скорости

 Если не выполнены условия работы системы, в комбинации приборов на короткое время высвечивается показание --- km/h. Откройте сообщения системы автоматической диагностики, см. страницу 62. ◀

## Сигнальные лампы

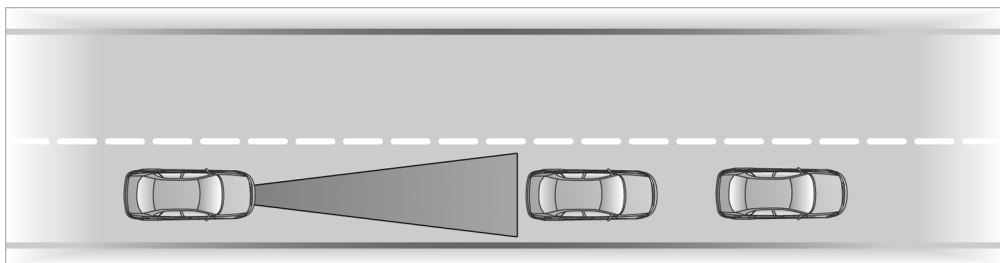


Индикатор 2 мигает красным светом, раздается предупреждающий сигнал – система требует вмешательства водителя (просит притормозить или выполнить маневр). Активный круиз-контроль не в состоянии сам восстановить требуемую дистанцию до движущегося впереди транспортного средства. Наличие индикатора не освобождает водителя от ответственности за выбор скорости и манеры езды с учетом дорожных условий.



Индикатор 2 мигает желтым светом – не выполнены условия для работы активного круиз-контроля, например: в управление автомобилем вмешивается система ABS или DSC. Активный круиз-контроль выключается. Впоследствии, если возникнет необходимость и будут позволять дорожные условия, Вы снова сможете включить систему, нажав на рычажный переключатель от себя или на себя. Заданная скорость не восстанавливается.

## Физические границы работы системы

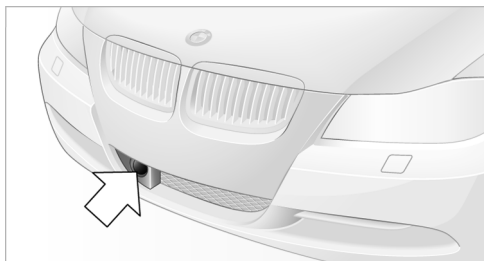


Рабочий диапазон радиолокационного датчика и возможности автоматического торможения ограничены. Например, двухколесные транспортные средства обнаруживаются системой позднее, чем легковые автомобили.



Система не притормаживает автомобиль, если на его полосе движения

## Радиолокационный датчик



Сильный дождь, а также грязь, снег и лед могут помешать обнаружению движущихся впереди транспортных средств. Если потребуется, очистите радиолокационный датчик, расположенный в переднем бампере, см. стрелку. При этом особенно тщательно удалите снег и лед.

При неправильно отрегулированном датчике активный круиз-контроль не включается.

## Неисправности

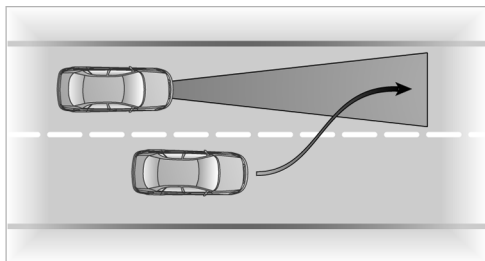


Сигнальная лампа горит, если система вышла из строя. Подробную информацию см. на странице 130.

находится неподвижное препятствие, например автомобиль, остановившийся на красный сигнал светофора или в хвосте затора. Во избежание аварии в таких случаях требуется вмешательство водителя. ◀

Система также не реагирует на транспортные средства, движущиеся навстречу.

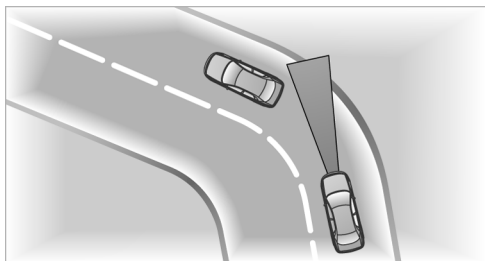
## Перестраивающиеся автомобили



Система замечает перестраивающийся из соседнего ряда автомобиль только тогда, когда он уже полностью находится на Вашей полосе.

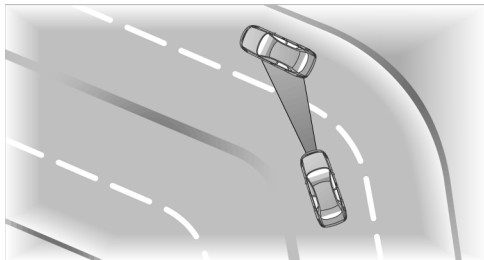
**⚠** При внезапном перестроении движущегося впереди транспортного средства в Ваш ряд система может оказаться неспособной самостоятельно восстановить заданную дистанцию. Система не способна компенсировать большую разницу в скорости между Вами и движущимися впереди транспортными средствами (например, когда Вы догоняете грузовик). Возникает опасность наезда. Если система уверенно распознает движущееся впереди транспортное средство, она призывает водителя затормозить или выполнить объездной маневр. Во избежание аварии в таких случаях требуется вмешательство водителя. ◀

## Поведение на поворотах



Система уменьшает скорость движения в повороте, если заданная скорость слишком велика для его прохождения. Но она не может прогнозировать появление поворотов. Поэтому в начале поворота поддерживайте соразмерную скорость.

На повороте система может потерять или с опозданием обнаружить движущееся впереди транспортное средство, что обуславливается ограниченной зоной видимости ее датчика.



В начале поворота система может кратковременно среагировать на автомобиль, движущийся в соседнем ряду. Притормаживание автомобиля системой можно компенсировать коротким нажатием на педаль акселератора. После отпущения педали акселератора система возвращается в активное состояние и самостоятельно регулирует скорость.

## Ваш приоритет

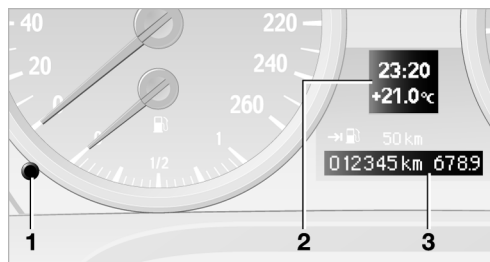
В любом случае Ваши действия имеют преимущество над автоматикой. Когда Вы прибавляете газ, автоматическая система не способна осуществлять торможение. Когда Вы отпускаете педаль газа, автоматика восстанавливает заданную скорость и выбранную дистанцию до движущегося впереди транспортного средства.

**⚠** Не держите ногу на педали газа и следите за тем, чтобы на нее не давили посторонние предметы, например ножные коврики, иначе система не сможет выполнить торможение. ◀



# Все под контролем

## Счетчики пробега, индикатор температуры наружного воздуха, часы



- 1 Кнопка в комбинации приборов
- 2 Индикатор температуры наружного воздуха и часы
- 3 Счетчики общего и разового пробега

### Кнопка в комбинации приборов

- ▷ при включенном зажигании – сброс показаний счетчика разового пробега
- ▷ при выключенном зажигании – кратковременный показ времени, температуры наружного воздуха и пробега

### Единицы измерения

Об изменении единиц измерения пробега (километры или мили) и температуры наружного воздуха (°C или °F) см. на странице 58.


Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

### Время и температура наружного воздуха

Об установке времени на часах см. на странице 60.

### Сигнал о понижении температуры

При падении наружной температуры до +3 °C раздается предупреждающий сигнал, загорается сигнальная лампа. Осторожно, опасность гололеда!

 Гололеда возможна и при более высокой температуре. Будьте особенно осторожны на мостах и затененных участках дороги. ◀

### Счетчики общего и разового пробега

Обнуление счетчика разового пробега: при включенном зажигании нажмите кнопку 1 в комбинации приборов.

### На стоянке

Чтобы вывести на дисплей показания времени, температуры наружного воздуха и пробега после того, как электронный ключ был вынут из замка зажигания, нажмите кнопку 1 в комбинации приборов.

## Тахометр



Ни в коем случае не доводите обороты двигателя до значений красного предупреждающего сектора, см. стрелку. В целях защиты двигателя в этом диапазоне прекращается подача топлива.

## Температура охлаждающей жидкости

При слишком высокой температуре охлаждающей жидкости загорается контрольная лампа. О проверке уровня охлаждающей жидкости см. на странице 115.

## Энергоконтроль



Этот прибор показывает текущий расход топлива. Он позволяет следить за тем, насколько экономично расходуются энергоресурсы.

## Указатель уровня топлива



Объем топливного бака:


- ▷ Бензиновый двигатель: приблизительно 63 литра.
- ▷ Дизельный двигатель: приблизительно 61 литр.

О заправке топливом см. на странице 106.

Изменение наклона кузова (например, при продолжительном движении в гору) может вызвать незначительные колебания показаний этого контрольного прибора.

## Резерв топлива

Когда уровень топлива падает до резервного объема (8 литров у бензиновых двигателей и 6,5 литра у дизельных двигателей), в комбинации приборов на несколько секунд загорается контрольная лампа и высвечивается показание запаса хода. При запасе хода менее 50 км контрольная лампа горит постоянно.

 При запасе хода менее 50 километров обязательно заправьтесь, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

## Бортовой компьютер

### Показания в комбинации приборов



### Вывод информации

Нажмите клавишу на рычажном переключателе указателей поворота.


Показания появляются в следующей последовательности:

- ▷ запас хода;
- ▷ средняя скорость движения;
- ▷ средний расход топлива.

О настройке единиц измерения см. в подглаве „Форматы и единицы измерения“ на странице 58.

### Запас хода

Отображается прогнозируемый запас хода на имеющемся в баке топливе. Запас хода рассчитывается на основе среднего расхода топлива за последние 30 км.

 При запасе хода менее 50 километров обязательно заправьтесь, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

## Средняя скорость движения

При расчете средней скорости движения простои с выключенным двигателем не учитываются.

Чтобы обнулить среднее значение скорости, нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу на переключателе указателей поворота.

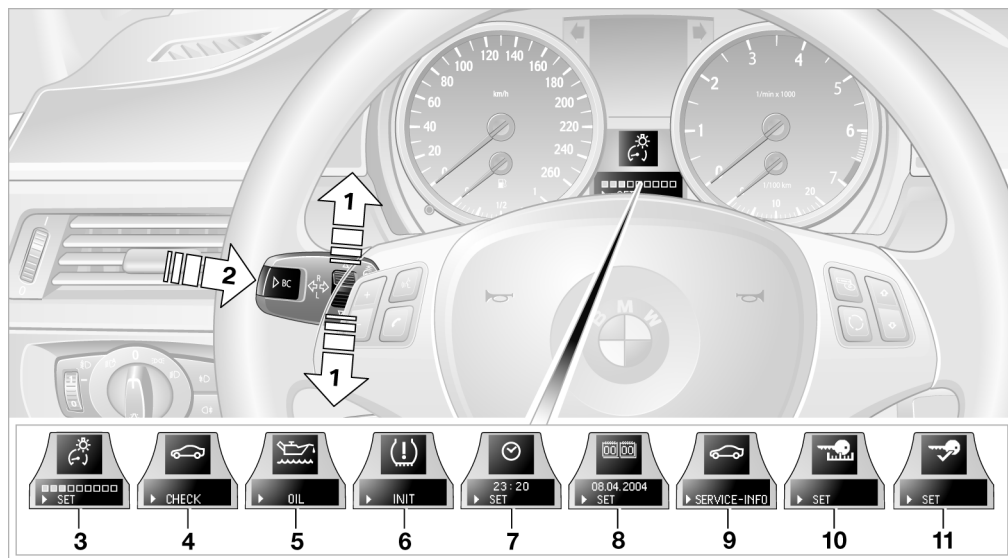
## Средний расход топлива

Среднее значение расхода рассчитывается за все время работы двигателя.

Чтобы обнулить показание среднего расхода топлива, нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу на переключателе указателей поворота.

## Настройки и информация

### Принцип управления



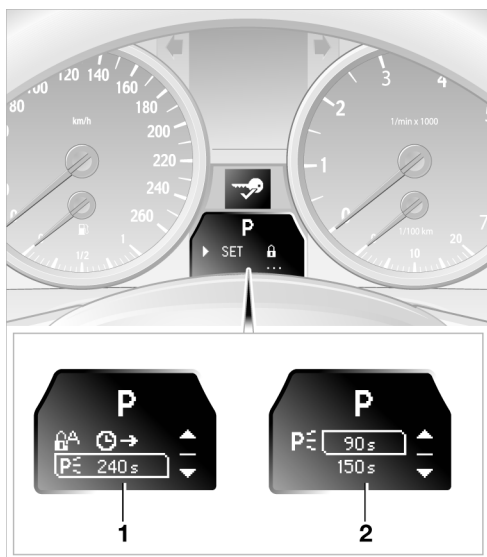
- 1 Клавиша для:
  - ▷ выбора показания
  - ▷ настройки значения
- 2 Клавиша для:
  - ▷ подтверждения выбранного показания или настроенного значения
  - ▷ вывода информации бортового компьютера 56
- 3 При включенном освещении: регулировка яркости подсветки комбинации приборов 74
- 4 Просмотр информации системы автоматической диагностики 61
- 5 Проверка уровня масла в двигателе\* 112
- 6 Инициализация индикатора повреждения шин 67
- 7 Установка времени на часах 60
- 8 Установка даты 61
- 9 Вывод индикатора очередного ТО 59
- 10 Настройка форматов и единиц измерения и восстановление стандартных настроек 58
- 11 Выполнение настроек
  - ▷ сигналы подтверждения отпирания и запираания автомобиля 19
  - ▷ поведение центрального замка при отпирании 18
  - ▷ автоматическое запираение 20
  - ▷ функция „Проводи домой“ 71
  - ▷ постоянный ближний свет 72
  - ▷ трехкратное мигание указателей поворота 44
  - ▷ память положений сиденья и зеркал 33

## Возврат к обычным показаниям

При нажатии клавиши **2** или через 15 секунд после последнего нажатия на дисплей снова выводятся показания температуры наружного воздуха и времени при условии, что Вы завершили все начатые настройки.

## Индикация

Индикация зависит от комбинации приборов:



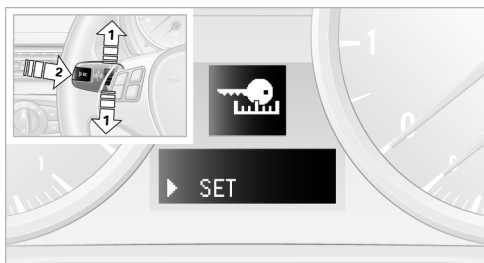
- 1 Выбор функции, например: „Проводи домой“
- 2 Выбор величины, например: 90 секунд

## Форматы и единицы измерения

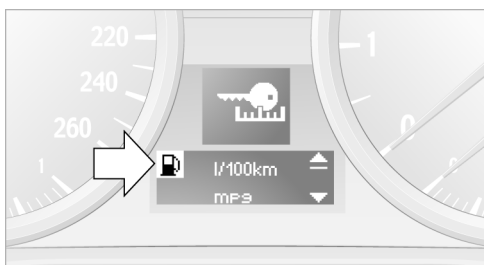
Вы можете настроить единицы измерения и форматы представления данных. Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент электронного ключа, см. также „Персональный профиль“ на странице 17.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее

высветились указанная пиктограмма и надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.
3. С помощью клавиши **1** выберите нужный формат или единицу измерения (например, расхода топлива).

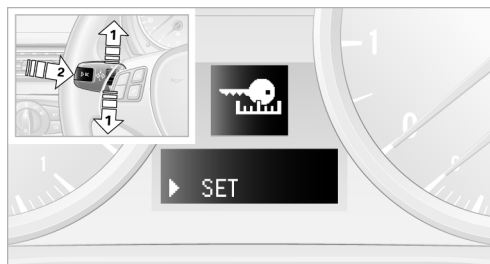


- ▷ Расход: l/100 km, mpg, km/l
  - ▷ Пробег: km, mls
  - ▷ Время: 12h, 24h
  - ▷ Дата: tt.mm (день и месяц), mm/tt (месяц и день)
  - ▷ Температура: °C, °F
4. Нажмите клавишу **2**.
  5. Измените настройку с помощью клавиши **1**.
  6. Нажмите клавишу **2**.  
Настройка сохраняется в памяти.

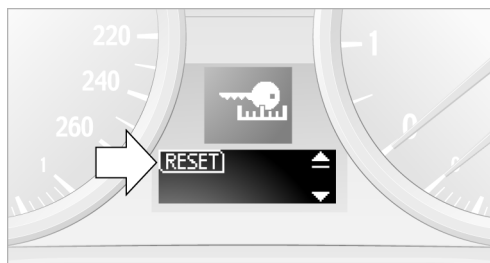
## Восстановление стандартных настроек

Вы можете восстановить стандартные настройки единиц измерения и форматов. Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент электронного ключа, см. также „Персональный профиль“ на странице 17.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SET“.

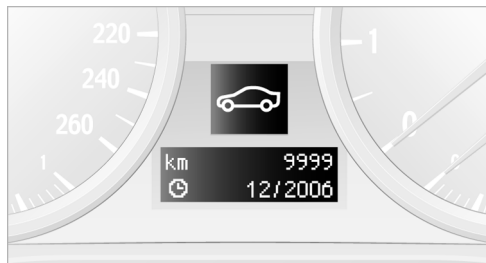


2. Нажмите клавишу **2**.
3. С помощью клавиши **1** выберите „RESET“.



4. Удерживайте клавишу **2** нажатой, пока не появится значок . Восстанавливаются стандартные настройки.

## Индикатор очередного технического обслуживания (ТО)



Дата очередного технического обслуживания и остаточный пробег высвечиваются на несколько секунд сразу после запуска двигателя или включения зажигания.

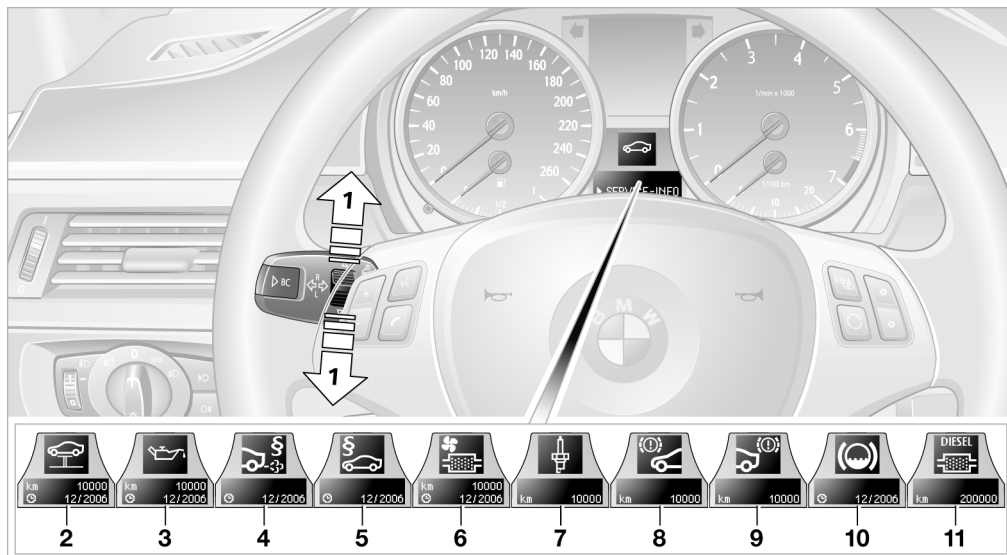
Информация об объеме работ по техническому обслуживанию записывается в ключ от автомобиля и считывается консультантом сервисной станции. ◀

Информацию о сроке выполнения отдельных работ и соответствующем остаточном пробеге можно вывести также в комбинации приборов.



1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SERVICE-INFO“.
2. Нажмите клавишу **2**.
3. С помощью клавиши **1** просмотрите отдельные пункты.

## Возможная индикация



- 1 Кнопка для выбора функций
- 2 Индикатор очередного ТО
- 3 Моторное масло
- 4 Проверка токсичности ОГ\*
- 5 Технический осмотр\*
- 6 Микрофильтр
- 7 Свечи зажигания\*
- 8 Передние тормозные колодки

- 9 Задние тормозные колодки
- 10 Тормозная жидкость
- 11 Сажевый фильтр\*

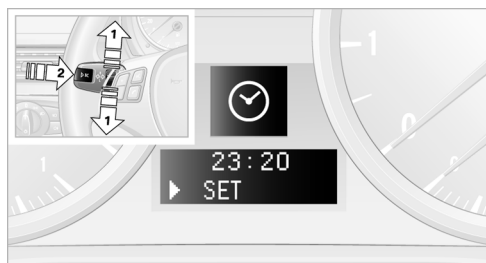
Порядок показа объемов работ по техническому обслуживанию может варьироваться. В первую очередь выводятся данные для очередного ТО.

Подробнее о системе технического обслуживания BMW см. на странице 116.

## Часы

### Установка времени на часах

О настройке 12- или 24-часового режима см. в подглаве „Форматы и единицы измерения“ на странице 58.



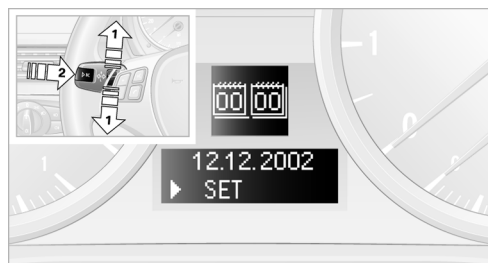
1. Нажмите кнопку 1 на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появились указанная пиктограмма, показание времени и надпись „SET“.

2. Нажмите клавишу **2**.
3. С помощью клавиши **1** настройте показание часов.
4. Нажмите клавишу **2**, чтобы подтвердить ввод.
5. С помощью клавиши **1** настройте показание минут.
6. Нажмите клавишу **2**, чтобы подтвердить ввод.
7. Нажмите клавишу **2**.  
Настройка сохраняется в памяти.

## Дата

### Установка даты

О настройке формата даты (tt/mm или mm/tt) см. в подглаве „Форматы и единицы измерения“ на странице 58.

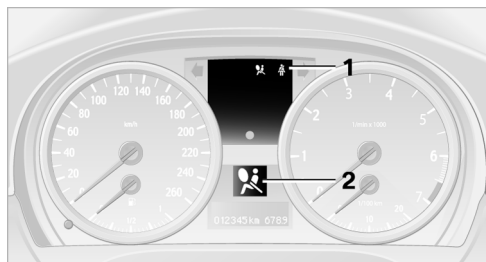


1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма, дата и надпись „SET“.
2. Нажмите клавишу **2**.
3. С помощью клавиши **1** настройте показание дня.
4. Нажмите клавишу **2**, чтобы подтвердить ввод.
5. Таким же образом настройте показания месяца и года.
6. Нажмите клавишу **2**.  
Настройка сохраняется в памяти.

## Система автоматической диагностики

### Принцип действия

Система автоматической диагностики следит за работой систем автомобиля и информирует о неисправностях. При этом загораются контрольные или сигнальные лампы в комбинации приборов и иногда раздается предупреждающий сигнал.

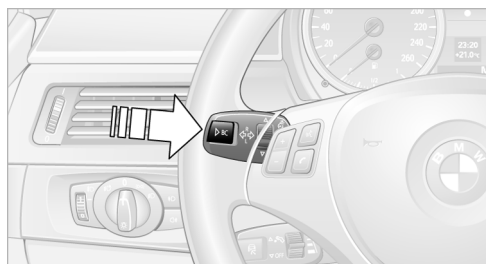


Контрольные и сигнальные лампы загораются отдельно и в различных комбинациях в секторе **1** и на дисплее **2**.

### Действия при неисправности

Перечень всех сигнальных и контрольных ламп с объяснением причин их загорания и необходимых действий Вы найдете на странице 130.

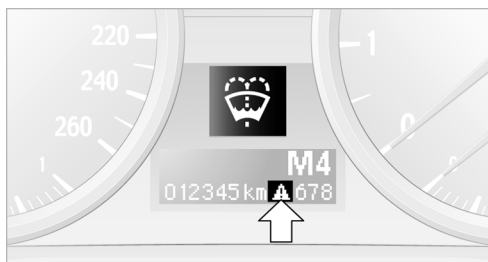
### Удаление сообщений




Нажмите клавишу на рычажном переключателе указателей поворота.

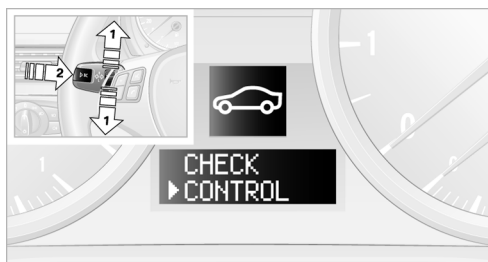
Некоторые сообщения не исчезают до устранения их причин. Вы не сможете самостоятельно удалить их с дисплея. Если одновременно появилось несколько неисправностей, то сообщения о них выводятся поочередно.

Остальные сообщения гаснут автоматически примерно через 20 секунд, оставаясь по-прежнему записанными в памяти.



Значок  информирует о том, что в памяти записаны сообщения системы автоматической диагностики. Вы можете в любое время вывести их на дисплей.

## Просмотр записанных в память сообщений



1. Нажимайте клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „CHECK CONTROL“.
2. Нажмите клавишу **2**.  
Если сообщений нет, то на дисплее высветится „CHECK OK“.  
При наличии сообщения загорается соответствующая лампа.
3. Для просмотра следующих сообщений нажимайте клавишу **1**.
4. Нажмите клавишу **2**.  
На дисплее снова появляются показания температуры наружного воздуха и времени.




# Техника для комфорта и безопасности

## Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)\*

### Принцип действия

Система PDC оказывает помощь при парковке, сообщая звуковыми сигналами о фактическом расстоянии до препятствия перед автомобилем\* или позади него. В заднем и переднем бамперах имеется по четыре ультразвуковых датчика, которые измеряют расстояние до ближайшего объекта.

У передних\* и у крайних задних датчиков зона измерения составляет примерно 60 см. Дальность действия средних задних датчиков достигает 1,50 м.

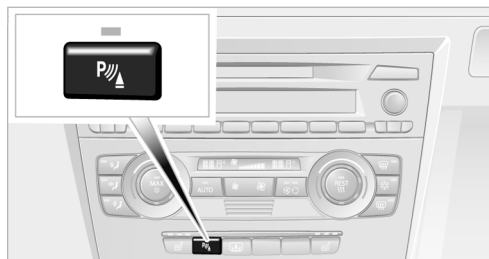
 PDC – это система помощи, способная информировать о наличии препятствий при медленном, как это обычно бывает при парковке, приближении к ним. Не приближайтесь к препятствию слишком быстро, потому что у системы существуют свои физические границы и ее реакция может оказаться запоздалой. ◀

При движении с прицепом задние датчики бесполезны и поэтому не включаются.

### Автоматическое включение

Когда работает двигатель или включено зажигание, система всегда автоматически становится активной через секунду после включения передачи заднего хода (на МКПП) или положения R (на АКПП). Прежде чем начать движение, переждите это мгновение.

### Ручное включение



Нажмите клавишу. Загорается светодиод.

### Ручное выключение

Снова нажмите клавишу – светодиод погаснет.

Примерно через 50 м или при разгоне до скорости более 30 км/ч система выключается автоматически и светодиод гаснет. Когда возникнет необходимость, снова включите систему.

### Звуковые сигналы

О расстоянии до препятствия сообщает прерывистый звуковой сигнал, который поступает из соответствующего динамика. Если система обнаруживает препятствие, например, сзади, то сигнал раздается из заднего динамика. По мере приближения к препятствию сигналы учащаются. При приближении на расстояние менее 30 см сигнал становится непрерывным.

Подача сигналов прекращается через 3 секунды, если:

- ▶ Вы остановились перед объектом, который распознается только одним из крайних датчиков;
- ▶ Вы движетесь параллельно стене.

### Неисправности




Контрольная лампа в комбинации приборов горит – PDC вышла из строя. Проверьте систему на СТОА BMW.

Чтобы система работала корректно, содержите ее датчики в чистоте. При обработке моечными установками высокого давления следите за тем, чтобы струи не задерживались на датчиках PDC. При этом поддерживайте расстояние не менее 10 см.

### Ручное включение

Светодиод над клавишей мигает.

### Физические границы работы системы

 PDC не способна полностью заменить человека. Только сам водитель может точно оценить характер препятствия.

У датчиков есть „мертвая“ зона, в которой они не различают объекты. Кроме того, надежность ультразвуковых измерений также имеет свои пределы, и, например, дышло или тягосцепное устройство прицепа, а также тонкие или клиновидные предметы могут дать искаженный результат. При низких препятствиях, таких, как кромка бордюрного камня, также возможна следующая ситуация: система информировала о препятствии и даже подала непрерывный сигнал, а препятствие как таковое уже исчезло. Система не распознает высоко расположенные выступающие объекты, например карнизы. Помните, что громкий звук в автомобиле или снаружи может заглушить предупреждающие сигналы системы PDC. ◀

## Системы регулировки устойчивости

Ваш BMW обладает рядом систем, которые поддерживают устойчивость автомобиля на должном уровне даже при неблагоприятных условиях движения.

### Антиблокировочная система (ABS)

Система ABS препятствует блокировке колес при торможении. Автомобиль сохраняет управляемость даже тогда, когда водитель полностью выжимает педаль тормоза. Это повышает уровень активной безопасности автомобиля.

Система ABS готова к работе после каждого пуска двигателя. О надежном торможении см. на странице 98.

### Электронная система распределения тормозных сил (EBV)

Система EBV регулирует тормозное давление на задних колесах, обеспечивая стабильность торможения.


### Динамический контроль тормозной системы (DBC)

При резком нажатии на педаль тормоза эта система автоматически развивает наибольшее усиление и таким образом способствует максимальному сокращению тормозного пути при торможении до полной остановки. При этом задействуются также преимущества системы ABS.

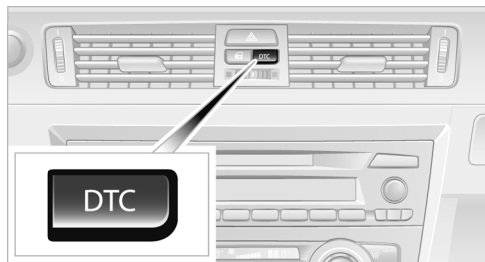
До тех пор, пока требуется торможение, не ослабляйте нажатия на педаль тормоза. При отпуске педали тормоза система DBC отключается.

### Система динамического контроля стабильности (DSC)

Система DSC препятствует пробуксовке ведущих колес при трогании с места и разгоне. Она также распознает критические ситуации, такие, как недостаточная или избыточная поворачиваемость, и снижением мощности двигателя и тормозящим воздействием на отдельные колеса придает автомобилю курсовую устойчивость в пределах физических границ.

 Система DSC не отменяет законов физики. Поэтому ответственность за выбор надлежащей манеры езды полностью возлагается на водителя. Наличие дополнительной системы безопасности не должно провоцировать Вас на неоправданный риск. ◀

### Выключение системы DSC



Держите клавишу нажатой не менее 3 секунд. В комбинации приборов загораются контрольные лампы DSC. Одновременно с DSC выключается система динамической регулировки тяги (DTC). Теперь стабилизирующее и

повышающее тягу воздействие со стороны систем отсутствует.

Для поддержания устойчивости автомобиля на должном уровне постарайтесь как можно скорее снова включить систему.

### Включение системы DSC

Еще раз нажмите клавишу – контрольные лампы погаснут.

### Контрольные лампы



Контрольная лампа мигает – система DSC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.



Контрольные лампы горят – система DSC выключена.



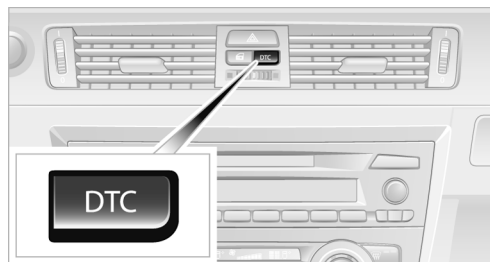
### Система динамической регулировки тяги (DTC)

DTC улучшает тягу, например, при езде по глубокому снегу. Выигрыш в тяге достигается за счет снижения устойчивости. Поэтому при включенной системе будьте осторожны.

Кратковременное включение системы DTC может оказаться целесообразным в следующих нестандартных ситуациях:

- ▶ при преодолении заснеженного подъема, при движении по снежной каше или глубокому снегу;
- ▶ при выезде враскачку по глубокому снегу или рыхлому грунту;
- ▶ при движении с цепями противоскольжения.

### Включение системы DTC



Нажмите указанную клавишу. В комбинации приборов загораются контрольные лампы системы DTC.

### Контрольные лампы



Контрольная лампа мигает – система DTC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.

DTC



Контрольные лампы горят – система DTC включена.

### Выключение системы DTC

Еще раз нажмите клавишу – контрольные лампы DTC погаснут.

### xDrive на 325xi, 330xi, 330xd

xDrive – это система полного привода. Взаимодействуя с DSC, она увеличивает тягу и улучшает динамику движения. Система полного привода xDrive гибко распределяет крутящий момент между передними и задними колесами с учетом дорожной ситуации и характера дорожного покрытия.

### Система курсовой устойчивости при спуске (HDC) на 325xi, 330xi, 330xd

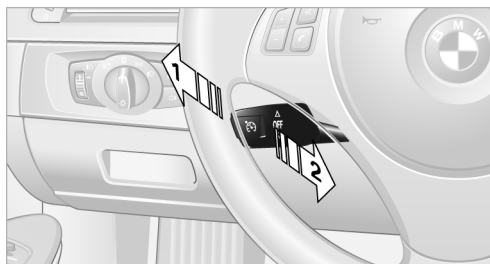
HDC – это система контроля движения под гору, которая снижает скорость на крутых спусках и тем самым помогает лучше контролировать поведение автомобиля в этих сложных условиях. Безо всякого вмешательства с Вашей стороны автомобиль начинает двигаться со скоростью, лишь в два раза превышающей скорость пешехода.

Систему HDC можно включить при скорости не выше 35 км/ч. При спуске с горы автомобиль автоматически замедляется до скорости, лишь в два раза превышающей скорость пешехода, и поддерживает ее постоянной.

### Увеличение и уменьшение скорости

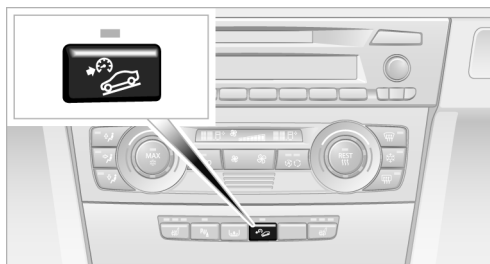
Вы можете изменить скорость в диапазоне от 5 км/ч до 25 км/ч, нажав на педаль тормоза или газа.

Выбрать скорость в пределах указанного диапазона можно также с помощью подрулевого переключателя.



- 1 Увеличение скорости
- 2 Уменьшение скорости

### Включение системы HDC



Нажмите клавишу – загорится контрольная лампа.

Когда автоматика притормаживает автомобиль, контрольная лампа мигает.

### Выключение системы HDC

Снова нажмите клавишу – контрольная лампа погаснет.

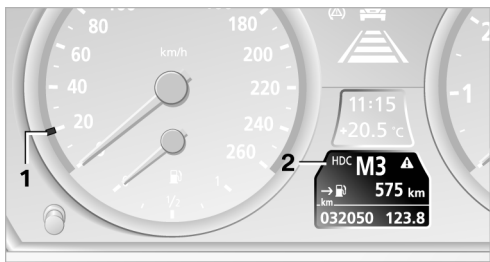
HDC отключается сразу, как только скорость автомобиля достигает 60 км/ч, и через 10 секунд после выключения зажигания.

### Использование системы HDC

При механической КПП пользуйтесь HDC только на низких передачах переднего хода и на передаче заднего хода.

При автоматической КПП пользоваться HDC можно при любом положении рычага селектора.

### Показания в комбинации приборов



- 1 Показание заданной скорости
- 2 Индикатор HDC

### Неисправности

При включенной системе индикатор HDC не загорается или гаснет – из-за перегрева тормозов временно не работает система HDC или вышла из строя система DSC.

### Противооткатная система на 325i, 325xi, 330i, 330xi, 330d, 330xd

Эта система позволяет трогаться с места на подъемах, не задействуя стояночный тормоз.

1. Нажмите на педаль тормоза, чтобы удержать автомобиль от скатывания.
2. Отпустите педаль тормоза и сразу же быстро трогайтесь с места.



Противооткатная система удерживает автомобиль от скатывания в течение 2 секунд после отпущения педали тормоза. Возможно небольшое откатывание автомобиля назад в этот промежуток времени при его значительной загрузке и при наличии прицепа. После отпущения педали тормоза сразу же начинайте движение, потому что через 2 секунды автомобиль будет отпущен противооткатной системой и начнет откатываться назад. ◀

## Индикатор повреждения шин (RPA)

### Принцип действия

Индикатор повреждения шин контролирует давление воздуха в шинах во время движения автомобиля. Система подает сигнал, когда в одной из шин давление значительно падает по сравнению с другими колесами.

При падении давления воздуха в шине изменяется радиус качения колеса и, следовательно, скорость его вращения. Система регистрирует это изменение и сообщает о повреждении шины.

### Необходимое для работы условие

Чтобы система работала надежно, ее необходимо инициализировать при нормальном давлении воздуха во всех шинах.

Инициализацию следует выполнять каждый раз после корректировки давления в шинах, после замены шины или колеса и после того, как был прицеплен или отцеплен прицеп. ◀

### Физические границы работы системы

Индикатор повреждения шин не может предупредить о внезапном сильном повреждении шины под влиянием внешних воздействий. Он также не реагирует на естественное равномерное падение давления во всех четырех шинах. ◀

В следующих ситуациях реакция системы может быть запоздалой или ошибочной:

- ▷ если система не была инициализирована;
- ▷ при движении по заснеженной или скользкой трассе;
- ▷ при спортивной манере езды: с пробуксовкой ведущих колес, высоким поперечным ускорением;
- ▷ при движении с цепями противоскольжения.

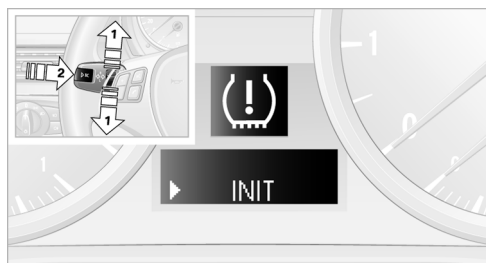
## Инициализация системы

Инициализация осуществляется во время движения. При этом можно делать остановки. Инициализация автоматически продолжается при следующем цикле движения.

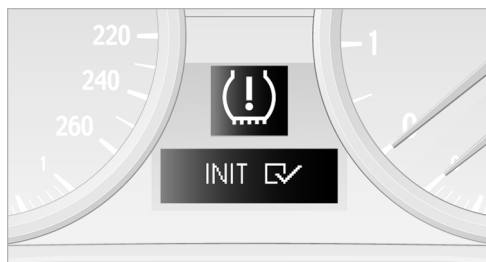
Не выполняйте инициализацию системы при надетых цепях противоскольжения. ◀

Принцип управления см. на странице 57.

1. Заведите двигатель, но с места не трогайтесь.



2. Нажмите клавишу 1 на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „INIT“.
3. Нажмите клавишу 2, чтобы подтвердить выбор индикатора повреждения шин.
4. Удерживайте клавишу 2 нажатой (около 5 секунд), пока не высветится показание:



5. Начните движение. Инициализация завершается во время движения без выдачи подтверждения.

## Сообщение о повреждении шины



Сигнальная лампа загорелась красным светом, и раздался сигнал гонга – прокол шины или чрезмерное падение давления в одной из шин.

1. Осторожно снизьте скорость хотя бы до 80 км/ч, избегая при этом резких воздействий на рулевое управление и тормоза. В дальнейшем не превышайте скорость 80 км/ч.



Если автомобиль не оснащен шинами Runflat, как это предусмотрено заводской комплектацией, см. страницу 109, то движение на спущенной шине может привести к тяжелой аварии. ◀

2. При первой же возможности проверьте давление воздуха во всех четырех шинах.



При нормальном давлении во всех шинах причиной ложной тревоги может быть то, что индикатор повреждения шин не был инициализирован. Инициализируйте систему. ◀

3. Допустимый пробег при полностью спущенной шине можно определить по следующей схеме:

- ▶ Низкая загрузка:  
(1–2 человека и пустой багажник):  
около 250 км.
- ▶ Средняя загрузка:  
(2 человека и полный багажник или 4 человека без багажа):  
около 150 км.
- ▶ Полная загрузка или наличие прицепа:  
(от 4 человек и полный багажник):  
около 50 км.



Двигайтесь без резких маневров и не превышайте скорость 80 км/ч. При спущенных шинах изменяются динамические качества автомобиля. Он хуже «держит» дорогу при торможении, у него удлиняется тормозной путь и изменяется собственная поворачиваемость.

Необычные вибрации и сильный шум во время движения могут свидетельствовать

об окончательном выходе поврежденной шины из строя. Такая шина может начать разрушаться и привести к аварии, поэтому снизьте скорость и остановитесь в безопасном месте. Дальнейшее движение запрещено. Свяжитесь со СТОА BMW. ◀

## Неисправности



Контрольная лампа загорелась желтым светом – индикатор повреждения шин испытывает помехи в работе или неисправен. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

## Активное рулевое управление\*

### Принцип действия

Активное рулевое управление – это система, способная варьировать передаточное отношение рулевого привода. При этом в зависимости от скорости движения также варьируется усилие, которое водителю приходится прикладывать к рулевому колесу.

При низкой скорости движения (например: в населенном пункте или при парковке) передаточное отношение увеличивается и от водителя требуется меньшее усилие для поворота управляемых колес. С увеличением скорости передаточное отношение соразмерно уменьшается. Таким образом система оптимизирует управляемость автомобиля с учетом скорости.

В критических ситуациях система способна целенаправленно изменять задаваемый водителем угол поворота управляемых колес, стабилизируя автомобиль прежде, чем это сделал бы водитель. При выключенной системе DSC это стабилизирующее влияние отсутствует, см. страницу 64.

## Неисправности



Загорелись сигнальные лампы – система неисправна или выключена.

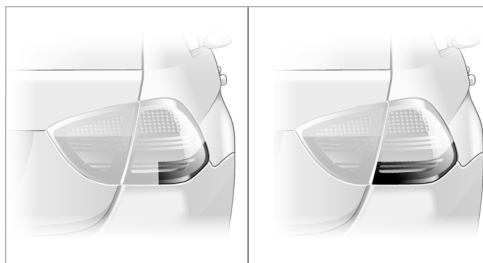


При низкой скорости движения приходится сильнее выворачивать

рулевое колесо. При высокой скорости автомобиль более остро реагирует на поворот рулевого колеса. Стабилизирующее воздействие тоже может отсутствовать. Продолжите движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Проверьте систему на СТОА BMW.

Если сигнальная лампа загорелась при первом после перерыва в электроснабжении пуске двигателя, то систему необходимо инициализировать.

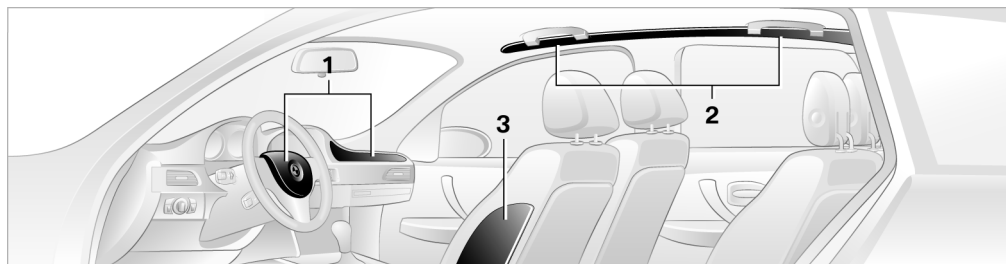
## Двухступенчатые стоп-сигналы\*



Двухступенчатые стоп-сигналы имеют две степени свечения, в зависимости от интенсивности торможения.

- ▷ Нормальное торможение: загораются боковые и средний стоп-сигналы.
- ▷ Резкое торможение: площадь свечения стоп-сигналов увеличивается (при условии, что задний противотуманный фонарь выключен).


## Надувные подушки безопасности (НПБ)



Под указанными крышками скрыты следующие подушки безопасности:


- 1 Фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира
- 2 Передние и задние головные подушки безопасности
- 3 Боковые подушки безопасности в спинках сидений

### Защитное действие

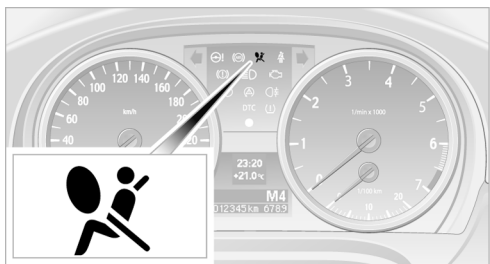
 Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 29. ◀

Фронтальные надувные подушки безопасности защищают водителя и пассажира при лобовом столкновении в тех случаях, когда действие одних только ремней безопасности было бы недостаточным. Головные и боковые НПБ обеспечивают защиту при боковом ударе, поддерживая тело сидящего сбоку на уровне грудной клетки. Головная подушка безопасности защищает голову.

Надувные подушки безопасности срабатывают не при любых столкновениях, что сделано намеренно. Например, они не срабатывают при незначительных авариях, иногда – при опрокидывании и при ударах сзади.

 Запрещается оклеивать, обтягивать или любым другим способом видоизменять крышки надувных подушек безопасности. Запрещается укомплектовывать передние сиденья чехлами, накидками и другими предметами, которые не были специально рекомендованы для сидений со встроенными боковыми подушками безопасности. Запрещается вешать на спинки сидений одежду, например куртки. Не пытайтесь демонтировать систему надувных подушек безопасности самостоятельно. Ни в коем случае не вносите никаких изменений в электропроводку системы и ее отдельные компоненты. Это касается также травмобезопасной облицовки рулевого колеса, панели приборов, сидений, продольных брусьев крыши и краев потолка. Также запрещен самостоятельный демонтаж рулевого колеса. Не касайтесь отдельных компонентов системы сразу после ее срабатывания. Вы рискуете получить ожог. Проверку, ремонт, демонтаж и отключение подушек безопасности, а также утилизацию их газогенераторов доверяйте только СТОА BMW. Неквалифицированное обращение может стать причиной выхода системы из строя или ее случайного срабатывания, что чревато травмами. ◀


## Готовность системы НПБ к работе



Когда Вы вставите электронный ключ в замок зажигания или включите положение „Радио“, см. страницу 40, на несколько секунд загорится сигнальная лампа, которая сообщает о готовности системы НПБ и преднатяжителей ремней безопасности к работе.

## Неисправность в системе НПБ

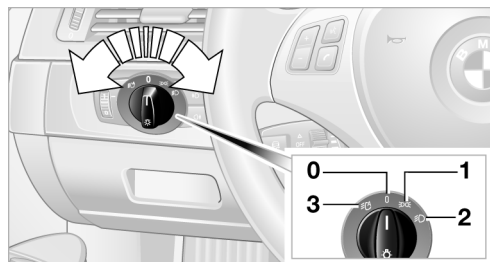
- ▷ Сигнальная лампа не загорается после того, как электронный ключ был вставлен в замок зажигания или (при функции комфортного доступа\*) было включено положение „Радио“.
- ▷ Сигнальная лампа горит постоянно.

 При появлении неисправности в системе НПБ сразу же проверьте ее на СТОА BMW, потому что неисправная система может не сработать при аварии. ◀



# Освещение

## Стояночные огни и ближний свет



- 0 Фары выключены
- 1 Стояночные огни
- 2 Ближний свет и постоянный ближний свет
- 3 Автоматическое управление светом фар\*, постоянный ближний свет и адаптивное освещение поворотов\*

### Стояночные огни

Когда переключатель находится в положении 1, автомобиль освещен со всех сторон. Стояночные огни можно использовать для парковки. О дополнительных односторонних парковочных огнях см. на странице 74.

▶ При включенных стояночных огнях разряжается аккумулятор. Поэтому не оставляйте огни включенными на долгое время, иначе Вы рискуете не завести двигатель. ◀

### Ближний свет

Ближний свет горит, когда включено зажигание и переключатель света находится в положении 2.

При желании переключатель света можно оставить в положении включенного ближнего света. После выключения зажигания внешнее освещение гасится автоматически.

При необходимости включите стояночные огни обычным образом, см. подглаву „Стояночные огни“.

## Автоматическое управление светом фар\*

Когда переключатель находится в положении 3, фары ближнего света включаются и выключаются автоматически в зависимости от окружающего освещения (в туннелях, в сумерках, при дожде или снегопаде и др.). При включенном ближнем свете рядом со значком горит светодиод.

При заезде в туннель с ярким верхним освещением фары могут включиться не сразу.

Иногда фары могут включаться при нормальной освещенности (ясная погода, но солнце низко стоит над горизонтом).

▶ Если в дополнение к автоматически включившемуся ближнему свету зажать противотуманные фары\*, то фары ближнего света автоматически не выключаются. Если схема постоянного ближнего света активна, см. страницу 72, то при включенном зажигании и переключателе света в положении 3 ближний свет горит постоянно. ◀

При желании переключатель света можно оставить в положении 3. После выключения зажигания внешнее освещение гасится автоматически.

⚠ Система управления светом фар не в состоянии лучше Вас оценить степень освещенности. Датчики не реагируют, например, на туман или пасмурную погоду. В таких ситуациях самостоятельно включайте фары, иначе возникнет угроза безопасности движения. ◀

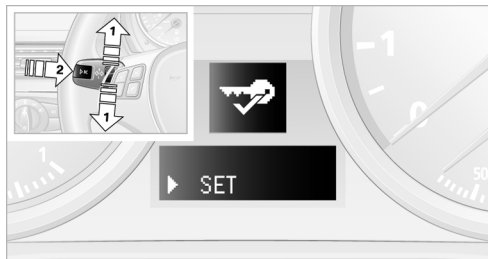
### „Проводи домой“

Если после выключения зажигания и фар включить прерывистый световой сигнал, то на некоторое время зажгутся фары ближнего света.

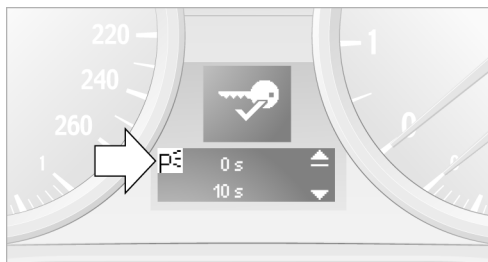
Вы можете настроить продолжительность свечения фар или вообще выключить эту функцию.

Принцип управления см. на странице 57.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.
3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.



4. Нажмите клавишу **2**.
5. С помощью клавиши **1** выберите:
  - ▷ **0 s**  
Функция выключена.
  - ▷ **10 s ... 240 s**  
Выберите продолжительность, например 40 секунд.
6. Нажмите клавишу **2**.  
Настройка сохраняется в памяти.

## Постоянный ближний свет

При желании переключатель света можно оставить в положении включенного ближнего света или автоматического управления светом фар.

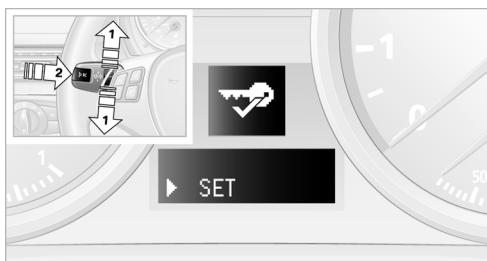
После выключения зажигания внешнее освещение гасится автоматически.

Стояночные огни включаются обычным образом, см. подглаву „Стояночные огни“.

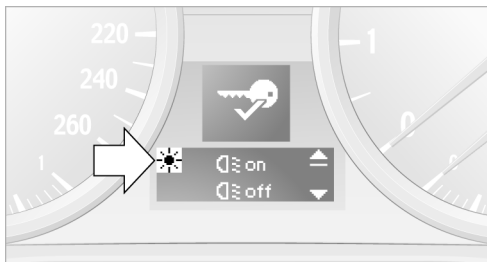
## Включение/выключение схемы постоянного ближнего света\*

Принцип управления см. на странице 57.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.
3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.



4. Нажмите клавишу **2**.

5. С помощью клавиши **1** выберите:
  - ▷ **☰ on**  
Схема постоянного ближнего света включена.
  - ▷ **☰ off**  
Схема постоянного ближнего света выключена.
6. Нажмите клавишу **2**.  
Настройка сохраняется в памяти.

## Адаптивное освещение поворотов\*

### Принцип действия

Система адаптивного освещения поворотов гибко управляет фарами автомобиля, повышая качество освещения дороги. При этом пучок света, излучаемый фарами, следует за траекторией движения в зависимости от угла поворота управляемых колес и других параметров.

### Включение системы

При включенном зажигании поверните переключатель света в положение автоматического управления светом фар, см. страницу 71.

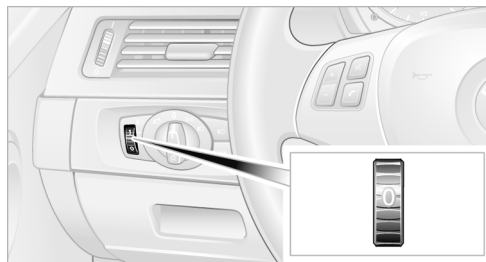
Чтобы свет фар не ослеплял водителей встречных транспортных средств, при движении задним ходом адаптивное освещение поворотов не работает, а во время стоянки фары повернуты в сторону переднего пассажира.

### Неисправности

Светодиод рядом со значком автоматического управления светом фар мигает – адаптивное освещение поворотов неисправно. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

## Регулировка угла наклона фар

### Галогеновые фары



Чтобы свет фар не ослеплял водителей встречных транспортных средств, угол наклона фар необходимо привести в соответствие с загрузкой автомобиля.

После косой черты указаны значения для движения с прицепом.

**0 / 1** = 1–2 человека и пустой багажник

**1 / 1** = 5 человек и пустой багажник

**1 / 2** = 5 человек и груз в багажнике

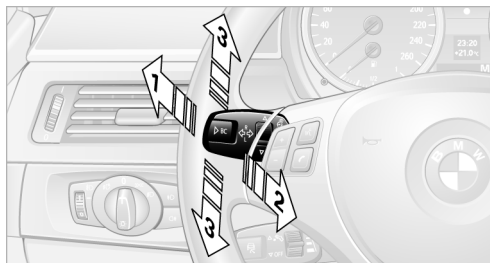
**2 / 2** = 1 человек и полный багажник

Соблюдайте нормы разрешенной нагрузки на заднюю ось, см. страницу 143.

### Ксеноновые фары\*

Угол наклона фар регулируется (например, при разгоне, торможении и в зависимости от загрузки автомобиля) автоматически.

## Дальний свет и парковочные огни




- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Парковочные огни\*

### Парковочные огни слева или справа\*

По желанию Вы можете осветить припаркованный автомобиль с одной стороны. (Соблюдайте правила страны пребывания!)

#### Включение

Припарковав автомобиль, нажмите рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания вверх или вниз, см. стрелку 3.

 При включенных парковочных огнях разряжается аккумулятор. Поэтому не оставляйте огни включенными на долгое время, иначе Вы рискуете не завести двигатель. ◀

#### Выключение

Коротко нажмите рычажный переключатель в противоположном направлении до точки срабатывания, см. стрелку 3.

## Противотуманные фары и фонари




Для включения/выключения нажмите соответствующую клавишу.

- 1 Противотуманные фары\*
- 2 Задние противотуманные фонари\*

### Противотуманные фары\*

Необходимое условие: включены стояночные огни или ближний свет. При включенных противотуманных фарах в комбинации приборов горит зеленая контрольная лампа.

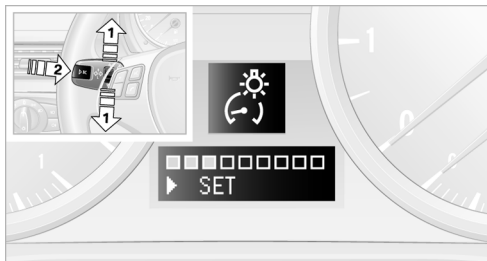
 Когда работает система автоматического управления светом фар, одновременно с противотуманными фарами включается ближний свет. ◀

### Задние противотуманные фонари\*

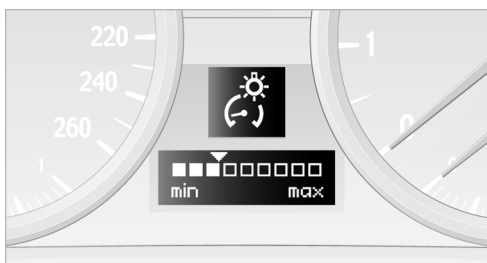
Необходимое условие: включен ближний свет или стояночные огни с противотуманными фарами. При включенных задних противотуманных фонарях в комбинации приборов горит желтая контрольная лампа.

## Подсветка комбинации приборов

Яркость подсветки регулируется только при включенных стояночных огнях или ближнем свете.



1. Нажмите клавишу 1 на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появились указанная пиктограмма, индикатор яркости и надпись „SET“.
2. Нажмите клавишу 2.



3. Нажимая клавишу 1 вверх или вниз, настройте яркость подсветки. Настройка сразу же сохраняется в памяти.
4. Нажмите клавишу 2 на переключателе указателей поворота – на дисплее снова появляются показания температуры наружного воздуха и времени.

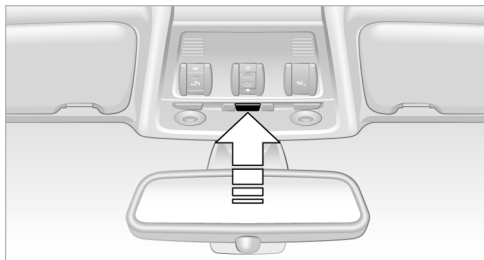
## Освещение салона

Освещением салона, пространства для ног\*, багажника и прилегающей территории\* управляет автоматика.

Прилегающую территорию освещают светодиоды, встроенные в дверные ручки.

▶ Для сбережения ресурса аккумулятора все осветительные приборы внутри автомобиля гаснут через 15 минут после выключения зажигания, см. „Кнопка „Старт/Стоп“ на странице 40. ◀

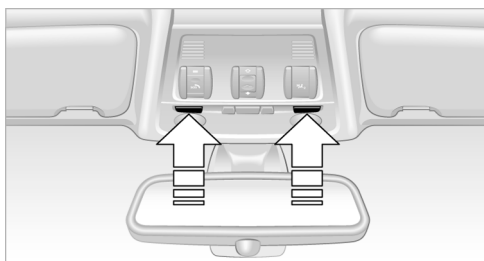
## Ручное включение и выключение освещения в салоне



Освещение переднее и заднее\*: включается и выключается нажатием клавиши.

Если необходимо, чтобы освещение было все время выключено, держите клавишу нажатой около 3 секунд.

## Лампы для чтения



Лампы для чтения находятся рядом с лампами освещения салона спереди и сзади\*. Они включаются и выключаются нажатием клавиши.

# Микроклимат



## Варианты исполнения

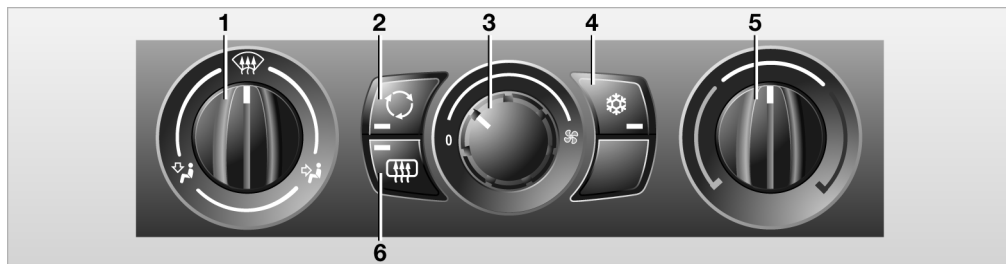
В зависимости от комплектации Ваш автомобиль оснащен кондиционером или автоматическим климат-контролем.

- 1 Кондиционер
- 2 Автоматический климат-контроль\*

## Воздуховоды

- 3 Подача воздуха на лобовое и боковые стекла
- 4 Подача воздуха в область груди. Колесики позволяют плавно открывать и закрывать подачу воздуха. Рычажки меняют направление потоков воздуха. Подробнее о настройке вентиляции без сквозняков см. на странице 81.
- 5 Подача воздуха в пространство для ног




# Кондиционер



- 1 Распределение потоков воздуха
- 2 Режим рециркуляции
- 3 Интенсивность подачи воздуха
- 4 Режим охлаждения
- 5 Температура
- 6 Обогрев заднего стекла

## Распределение потоков воздуха




Вы можете направить поступающий в салон воздух на стекла , в область груди  и в пространство для ног . Возможны также любые промежуточные положения.

## Режим рециркуляции



При неприятном запахе с улицы или загазованности можно временно перекрыть подачу наружного воздуха в салон. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу.

Режим рециркуляции можно также включать/выключать клавишей\* на рулевом колесе, см. страницу 9.

 Если в режиме рециркуляции запотели стекла, выключите этот режим и при необходимости увеличьте подачу воздуха. Не оставляйте режим рециркуляции включенным продолжительное время, иначе ухудшится качество воздуха в салоне. ◀

## Интенсивность подачи воздуха



Регулятор интенсивности подачи воздуха. Чем сильнее воздухоприток, тем эффективнее работает отопление и кондиционер.

## Включение и выключение системы

Поверните регулятор интенсивности подачи воздуха на 0. Вентилятор и кондиционер полностью выключаются, подача воздуха прекращается.

Чтобы включить кондиционер, выберите любое положение, кроме 0.

## Включение и выключение режима охлаждения



При включенном режиме охлаждения воздух охлаждается, осушается и, в зависимости от настроенной температуры, снова подогревается.

При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть.

## Обогрев заднего стекла



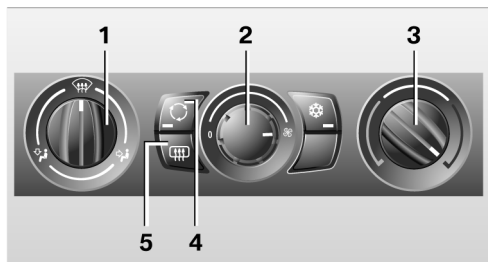
Обогрев включается клавишей и выключается через некоторое время сам.



## Регулировка температуры



Чтобы прогреть салон, поверните регулятор по часовой стрелке (на красный сектор). Чтобы охладить салон, поверните регулятор против часовой стрелки (на синий сектор).

## Оттаивание и отпотевание стекол

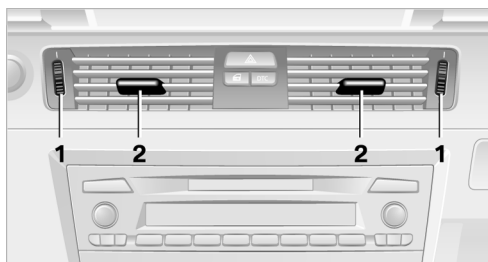


1. Регулятором 1 выберите положение .
2. Поверните регулятор 2 до конца по часовой стрелке.
3. Поверните регулятор 3 по часовой стрелке (на красный сектор).
4. Выключите режим рециркуляции 4.
5. Для оттаивания заднего стекла включите его обогрев 5 .

## Микрофильтр

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной пыльцы. Он заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА BMW. Перечень предстоящих работ можно просмотреть на индикаторе технического обслуживания, см. страницу 59.

## Вентиляция



- 1 Колесики для плавного открывания и закрывания воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

## Холодный обдув

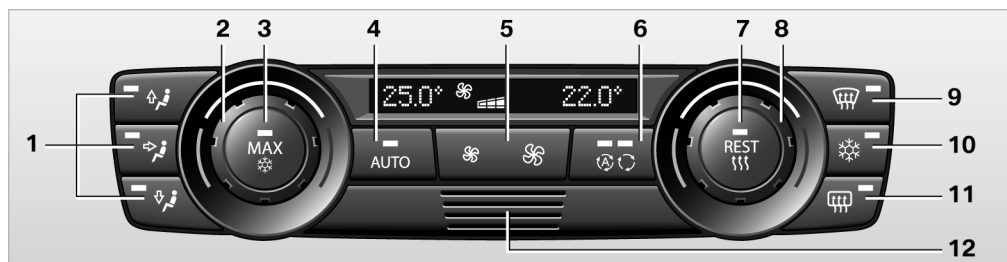
Если в салоне жарко, направьте холодный воздух на себя.

## Вентиляция без сквозняков

Отрегулируйте вентиляционные решетки так, чтобы воздух дул не прямо на Вас, а в сторону.



## Автоматический климат-контроль\*



- 1 Ручная регулировка распределения потоков воздуха
- 2 Температура в левой части салона
- 3 Максимальное охлаждение
- 4 Автоматическая программа
- 5 Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха
- 6 Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)/режим рециркуляции
- 7 Остаточное тепло
- 8 Температура в правой части салона
- 9 Оттаивание и отпотевание стекол
- 10 Ручное включение и выключение режима охлаждения
- 11 Обогрев заднего стекла
- 12 Решетка воздухозаборника для датчика температуры воздуха в салоне – просьба не загромождать

### Комфортный микроклимат

Автоматическая программа (AUTO) 4 оптимально регулирует распределение потоков и интенсивность подачи воздуха практически при любых условиях, см. „Автоматическая программа“ ниже. Вам достаточно лишь установить приятную для себя температуру.

Ниже приводится подробное описание возможных настроек.

Большинство из этих настроек запоминается для используемого в данный момент электронного ключа, см. также „Настройки персонального профиля“ на странице 17.

### Ручная регулировка распределения потоков воздуха



Эти клавиши позволяют включать и выключать подачу воздуха. Воздух подается на лобовое стекло, в область груди и в пространство для ног. Автоматическое распределение потоков воздуха выключается.

Чтобы снова включить автоматическое распределение потоков воздуха, нажмите клавишу AUTO. Вместе с программой AUTO автоматически включается режим охлаждения.

### Регулировка температуры



Поворотом этого регулятора Вы можете настроить температуру воздуха отдельно для сторон водителя и переднего пассажира.

В любое время года автоматический климат-контроль в кратчайшее время прогреет или охладит воздух до заданной температуры и будет поддерживать эту температуру на постоянном уровне.



Избегайте частой смены температуры, иначе климат-контроль не будет успевать настраивать выбранную температуру. ◀

### Максимальное охлаждение



Эта программа позволяет быстро охладить воздух в салоне при наружной температуре выше 0 °C и работающем двигателе.

Климат-контроль настраивается на самую низкую температуру и переходит в режим рециркуляции. Воздух поступает с максимальной силой только из воздуховодов на уровне груди. Поэтому откройте их, когда выбираете эту программу.

### Автоматическая программа



Автоматическая программа (AUTO) отрегулирует за Вас распределение потоков воздуха на лобовое стекло, боковые стекла, в область груди и пространство для ног и приведет интенсивность подачи воздуха и настроенное Вами значение температуры в соответствие с погодными условиями и сезоном (с учетом, например, яркости солнца и степени запотевания стекол).

Вместе с программой AUTO автоматически включается режим охлаждения.

### Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха



Чтобы уменьшить интенсивность подачи воздуха, нажмите на левый край клавиши. Чтобы увеличить ее, нажмите на правый край клавиши.

Чтобы снова включить автоматическую регулировку интенсивности воздухопритока, нажмите клавишу AUTO.

### Включение и выключение системы

Чтобы полностью выключить автоматический климат-контроль, нажмите при самой низкой скорости работы вентилятора на левый край клавиши. Все показания гаснут.

Чтобы снова включить климат-контроль, нажмите на любую клавишу, кроме REST.

### Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)/режим рециркуляции



Нажатиями на клавишу выберите нужный режим:

- ▷ Светодиоды не горят – поступает наружный воздух.
- ▷ Левый светодиод горит – режим AUC: датчик обнаруживает в наружном воздухе вредные примеси. Если необходимо, система перекрывает подачу наружного воздуха в салон. Как только концентрация вредных веществ уменьшится до приемлемого уровня, система автоматически включает подачу наружного воздуха.
- ▷ Горит правый светодиод – режим рециркуляции: подача наружного воздуха полностью прекращена. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу.



Если в режиме рециркуляции запотели стекла, выключите этот режим и при необходимости увеличьте подачу воздуха. Не оставляйте режим рециркуляции включенным надолго, иначе ухудшится качество воздуха в салоне. ◀

### Управление с помощью клавиши\* на рулевом колесе

Клавиша на рулевом колесе, см. страницу 9, позволяет переключать режимы:

- ▷ наружный воздух поступает в салон: переключение с режима подачи наружного воздуха на режим рециркуляции и обратно;
- ▷ подача наружного воздуха перекрыта: переключение с режима рециркуляции на режим AUC и обратно.

### Остаточное тепло



Тепло, аккумулированное в двигателе, используется для отопления салона, например, во время остановки перед железнодорожным переездом.

Режим включается при наличии следующих условий:

- ▷ после выключения двигателя не прошло 15 минут;
- ▷ двигатель прогрет до рабочей температуры;
- ▷ аккумуляторная батарея имеет достаточный заряд;
- ▷ температура воздуха снаружи не превышает 25°C.

Когда режим включен, в клавише горит светодиод.

При включенном положении „Радио“ Вы можете настроить подачу, распределение и температуру воздуха.

### Оттаивание и отпотевание стекол



Эта программа обеспечивает быстрое оттаивание и отпотевание лобового и передних боковых стекол.

### Включение и выключение режима охлаждения



При включенном режиме охлаждения воздух охлаждается, осушается и, в зависимости от настроенной температуры, снова подогревается. При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть.

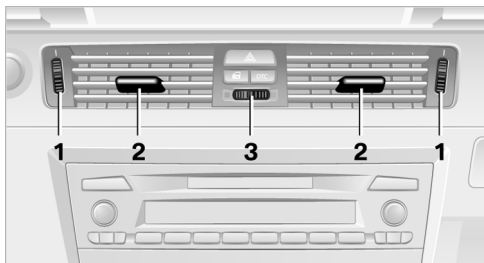
Режим охлаждения включается автоматически вместе с программой AUTO. Охлаждение салона возможно только при работающем двигателе.

### Обогрев заднего стекла



Обогрев включается клавишей и выключается через некоторое время сам.

## Вентиляция



- 1 Колесики для плавного открывания и закрывания воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха
- 3 Колесико для регулировки температуры воздуха, поступающего из воздуховодов на уровне груди

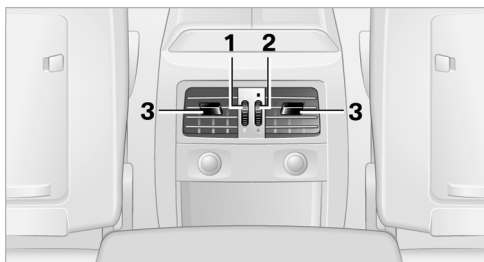
### Холодный обдув

Если в салоне жарко, направьте холодный воздух на себя.

### Вентиляция без сквозняков

Отрегулируйте вентиляционные решетки так, чтобы воздух дул не прямо на Вас, а в сторону.

### Вентиляция в задней части салона



- 1 Колесико для плавного открывания и закрывания воздуховодов
- 2 Колесико для регулировки температуры:
  - ▷ поворот в сторону синего сектора – холоднее
  - ▷ поворот в сторону красного сектора – теплее
- 3 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

### Микрофильтр/фильтр с активированным углем

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной пыльцы. Фильтр с активированным углем дополнительно задерживает вредные газы. Этот комбинированный фильтр заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА BMW. Перечень предстоящих работ можно просмотреть на индикаторе технического обслуживания, см. страницу 59.

### Автономная система вентиляции\*/отопления\*

#### Принцип действия

Автономная система вентиляции проветривает салон и понижает температуру воздуха в нем.

Автономная система отопления нагревает салон и позволяет быстрее очищать кузов автомобиля от снега и льда.

Можно запрограммировать два различных времени включения или включить/выключить систему напрямую с помощью пульта дистанционного управления. После включения системы работают 30 минут. Из-за большого потребления тока не рекомендуется два раза подряд включать систему. Сначала надо дать аккумулятору подзарядиться во время движения.

Управление обеими системами осуществляется через радиоприемник Professional\*, см. отдельное руководство по эксплуатации, или с помощью пульта дистанционного управления.

#### Автономная система вентиляции

Система включается при температуре наружного воздуха выше 15 °C по команде с пульта дистанционного управления или в запрограммированное время. При прямом включении она работает, независимо от температуры наружного воздуха, но только не во время движения.

Воздух поступает из воздуховодов, расположенных в панели управления на уровне груди. Держите эти воздуховоды открытыми.

#### Автономная система отопления

Система включается при температуре наружного воздуха ниже 15 °C по команде с пульта дистанционного управления или в запрограммированное время. При прямом включении она работает, независимо от температуры наружного воздуха, но только не во время движения.



Если система простаивала не один месяц, то чтобы она заработала, ее необходимо включить дважды с интервалом в несколько минут. ◀

При выключенном зажигании нагретый воздух автоматически подается на лобовое стекло, боковые стекла и в пространство для ног.

При включенном положении „Радио“ Вы можете настроить подачу, распределение и температуру воздуха.

После выключения система продолжает работать еще некоторое время, но ее значок ⚡ на дисплее климат-контроля гаснет.

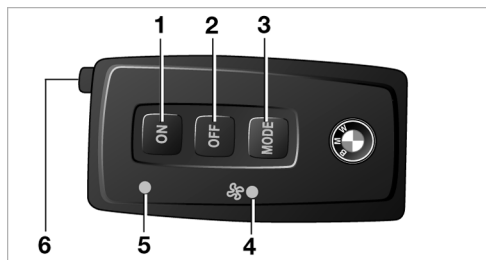


Не включайте автономную систему отопления в закрытых помещениях: вдыхание вредных для здоровья отработавших газов может привести к потере сознания и даже к летальному исходу. В состав отработавших газов входит не имеющий ни цвета, ни запаха ядовитый угарный газ. Выключайте автономную систему отопления на время заправки топливом. ◀




Автономная система отопления не работает, если топлива в баке осталось меньше, чем на 50 км пробега. ◀

## Пульт дистанционного управления\*



- 1 Включение
- 2 Выключение
- 3 Приведение системы в состояние готовности
- 4 Светодиод: горит в течение 5 секунд после приведения системы в состояние готовности
- 5 Светодиод: мигает при включении/выключении
- 6 Антенна


Дальность действия пульта в среднем составляет около 150 м.

 Наибольшая дальность действия достигается, если держать пульт высоко антенной вверх. При включении и выключении систем не касайтесь антенны пульта и не направляйте ее на автомобиль. ◀

### Включение и выключение

1. Нажмите и удерживайте кнопку **3**, пока не загорится светодиод **4**.
2. В течение последующих 5 секунд нажмите кнопку:
  - ▶ для включения – кнопку **1**;
  - ▶ для выключения – кнопку **2**.

Светодиод **5** учащенно мигает в течение 2 секунд, подтверждая команду на выключение системы.

Значок  на дисплее климат-контроля мигает.

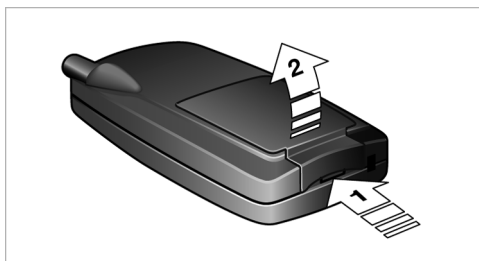
### Совпадение частот

Дистанционному управлению могут помешать системы и приборы, работающие на той же частоте.


### Замена элемента питания

Если при включении автономной системы вентиляции/отопления светодиод не загорается, замените в пульте элемент питания.

1. Нажмите на фиксатор, см. стрелку **1**.



2. Снимите крышку батарейного отсека, см. стрелку **2**.
3. Установите новый элемент питания того же типа. Правильное положение элемента питания указано на дне отсека.
4. Закройте крышку.

 Использованный элемент питания сдайте на приемный пункт или на СТОА BMW. ◀

### Новый пульт

Новый или дополнительный пульт дистанционного управления можно заказать и инициализировать на СТОА BMW. Вы можете иметь два пульта на один автомобиль.

## Практичные элементы внутреннего оснащения


### Встроенное универсальное дистанционное управление\*

#### Принцип действия

Встроенное универсальное дистанционное управление заменяет до трех пультов дистанционного управления различными устройствами (например воротами дома/ гаража или домашней сигнализацией). Оно опознает и запоминает посланный сигнал соответствующего оригинального пульта управления.

Сигнал оригинального пульта управления можно запрограммировать на одной из трех клавиш **1**. В дальнейшем с помощью этой клавиши (**1**) можно будет управлять соответствующим устройством. О передаче сигнала сообщает контрольная лампа **2**.

Перед продажей автомобиля для собственной безопасности сотрите установки клавиш, как это описано на странице 85.

 Во время программирования и каждый раз при дистанционном управлении запрограммированным устройством необходимо следить, чтобы в радиусе действия соответствующего устройства не оказалось людей, животных или посторонних предметов. Также следует соблюдать правила техники безопасности при обращении с оригинальным пультом управления. ◀

#### Проверка совместимости



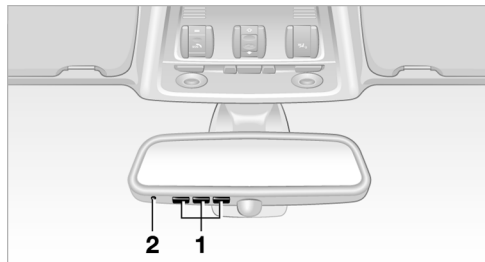
Если на упаковке или в руководстве к оригинальному пульту управления присутствует этот символ, то данный пульт совместим с универсальным дистанционным управлением.

Список совместимых пультов управления можно заказать по факсу +49 (0)6838 907 283 3333. Более подробную информацию Вы можете получить, позвонив

бесплатно по номеру горячей линии „Home-Link“ +49 (0)6838 907 277 (из-за границы) или 0800 0466 35465 (из Германии).

Название „HomeLink“ является зарегистрированным товарным знаком компании „Johnson Controls, Inc.“.

#### Программирование



- 1 Клавиши памяти
- 2 Светодиод

#### Пульт управления с фиксированным кодом

1. Включите зажигание, см. страницу 40.
2. При первом использовании нажмите две крайние клавиши **1** и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет мигать светодиод **2**. Теперь старые настройки всех трех клавиш памяти стерты.
3. Поднесите оригинальный пульт управления к клавишам **1** на расстояние 5–20 см.



Расстояние между пультом и клавишами **1** зависит от системы, которой управляет этот пульт. ◀

4. Одновременно нажмите клавишу оригинального пульта управления и одну из клавиш **1** встроенного универсального дистанционного управления. Светодиод **2** сначала мигает в медленном темпе. Когда светодиод **2** начнет мигать часто, отпустите обе клавиши. Если в течение

15 секунд мигание светодиода **2** не участилось, измените расстояние между пультом и клавишами.

5. Для программирования других пультов управления повторите этапы 3 и 4.

Теперь соответствующая клавиша **1** запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.

Устройством можно пользоваться при работающем двигателе или включенном зажигании.



Если устройство не реагирует на команды управления даже после повторного программирования, проверьте, не оснащен ли оригинальный пульт управления системой переменного кода. Для этого обратитесь к руководству по эксплуатации оригинального пульта управления или нажмите и удерживайте запрограммированную клавишу **1** универсального дистанционного управления. Если светодиод **2** универсального устройства некоторое время мигает с ускоренной частотой, а затем в течение двух секунд непрерывно светится, то это означает, что оригинальный пульт управления оснащен системой переменного кода. При наличии системы переменного кода запрограммируйте клавиши памяти **1**, как это описано ниже в подглаве „Пульт управления с переменным кодом“.

### Пульт управления с переменным кодом

Для программирования встроенного универсального дистанционного управления Вам понадобится руководство по эксплуатации устройства, которым Вы собираетесь управлять из автомобиля. Прочтите в нем о возможности синхронизации.

При программировании пульта управления с переменным кодом обратите внимание на следующие указания:



Программирование можно облегчить, если делать это с помощником.

1. Припаркуйте автомобиль в радиусе приема сигналов управления устройством.
2. Запрограммируйте универсальное дистанционное управление, как это описано в подглаве „Пульт управления с фиксированным кодом“.
3. На приемнике устройства, которым Вы собираетесь управлять из автомобиля, найдите кнопку (часто она находится на приводе).
4. Нажмите эту кнопку. После выполнения операции 4 у Вас есть 30 секунд, чтобы выполнить операцию 5.
5. Трижды нажмите клавишу **1** встроенного универсального дистанционного управления.

Теперь соответствующая клавиша **1** запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.



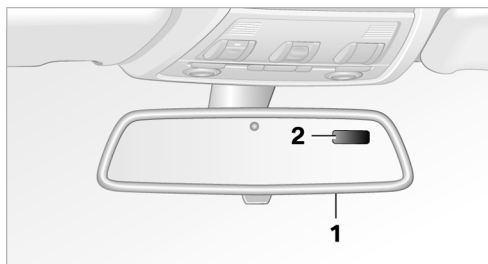
Со всеми вопросам обращайтесь на СТОА BMW.

### Стирание настроек клавиш памяти

Нажмите две крайние клавиши **1** и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет мигать светодиод **2**. Теперь старые настройки всех клавиш памяти стерты.

По отдельности настройки клавиш памяти не стираются.

## Внутреннее зеркало заднего вида с цифровым компасом\*

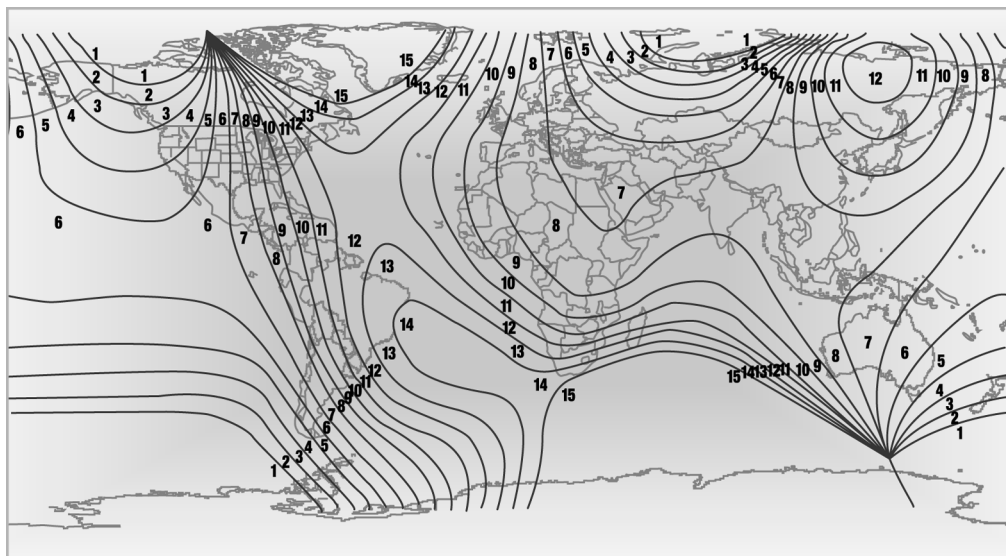


- 1 Кнопка настройки
- 2 Дисплей

Дисплей показывает, в какую сторону света Вы держите курс.

### Настройка зон

В зависимости от текущего местонахождения у компаса необходимо настроить зону, см. карту ниже.



Чтобы настроить зону, нажмите подходящим заостренным предметом (например шариковой ручкой) кнопку, расположенную у нижнего края зеркала, и удерживайте ее нажатой 3–4 секунды. Дисплей показывает номер настроенной в данный момент зоны.

Для изменения зоны нажимайте на кнопку, пока на дисплее не появится номер, соответствующий Вашему местонахождению. Через 10 секунд компас снова готов к работе.

### Калибровка цифрового компаса

Цифровой компас требует калибровки в следующих случаях:

- ▷ Дисплей показывает С или CAL.
- ▷ Неверное показание стороны света.
- ▷ При изменении направления движения показание стороны света не меняется.
- ▷ Отображаются не все стороны света.

### Действия

1. Выберите площадку, на которой Вы могли бы ездить кругами. Проверьте, чтобы поблизости не проходила линия электропередач и не было крупных металлических предметов.
2. Настройте на компасе правильную зону.



3. Нажмите кнопку настройки, чтобы дисплей показал С или CAL. Проедьте полный круг со скоростью не более 7 км/ч. Калибровка прошла успешно, если вместо С или CAL на дисплее появилось показание стороны света.

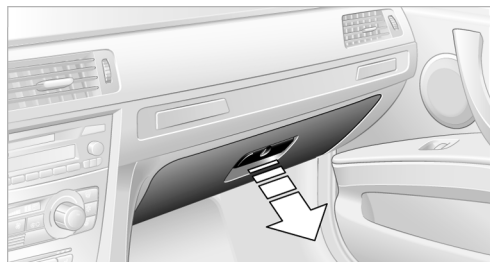
## Солнцезащитные шторы\*

### Солнцезащитные шторы задних боковых стекол

Потяните штору за петлю и зацепите ее за крепление.

## Перчаточный ящик

### Открытие



Потяните за ручку. Ящик откроется, и в нем загорится подсветка.

**!** Не оставляйте перчаточный ящик открытым без необходимости. Открытый ящик может стать причиной травм при аварии. ◀

### Закрывание

Захлопните крышку.

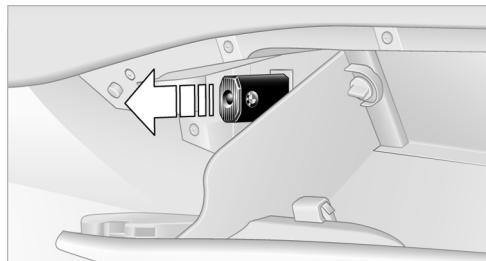
### Запирание

Заприте ящик механическим или запасным ключом, см. страницу 16.

### Подзаряжаемая переносная лампа\*

Лампа находится в перчаточном ящике слева. Она может постоянно находиться

в розетке. При необходимости выньте лампу из розетки.

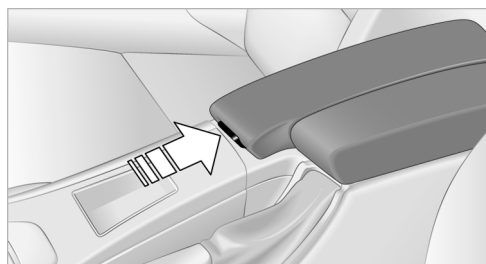


**!** Во избежание повреждения лампы вставляйте ее в розетку только в выключенном состоянии. ◀

## Средний подлокотник

### Ящик

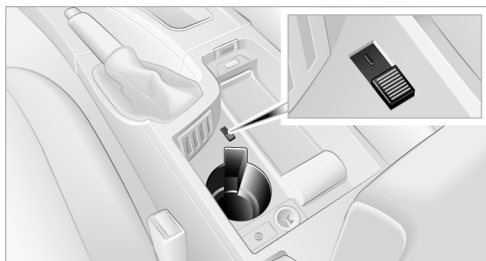
В среднем подлокотнике между передними сиденьями находится, в зависимости от оснащения, ящик для хранения вещей или адаптер Snap-In\*. Подробнее об этом адаптере мобильного телефона см. в отдельном руководстве по эксплуатации.



### Открытие

Нажмите кнопку, см. стрелку.

## Вентилируемый ящик



Чтобы включить вентиляцию ящика в среднем подлокотнике, передвиньте переключатель назад.

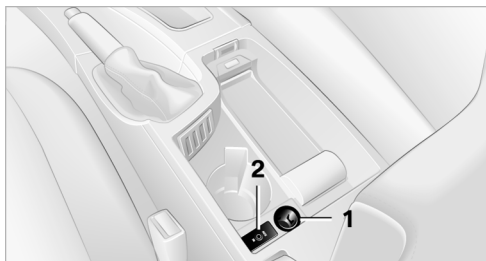
Температура в ящике зависит от положения регулятора, с помощью которого настраивается температура в задней части салона, см. страницу 81.

## Гнездо для подключения внешнего аудиоприбора

Вы можете подключить к гнезду внешний аудиоприбор, например CD-проигрыватель или MP3-плеер, для воспроизведения его звука через динамики автомобиля. Громкость и параметры звука можно настроить на радиоприемнике автомобиля, см. отдельное руководство по эксплуатации радиоприемника.

## Подключение

Поднимите средний подлокотник.



- 1 Электропитание дополнительного прибора: розетка со съемной крышкой
- 2 Вход AUX-In: разъем 3,5 мм


Для воспроизведения звука через динамики автомобиля соедините выход наушников или линейный аудио-выход с гнездом 2.

## Ящики и отделения в салоне


Другие ящики и отделения находятся, в зависимости от комплектации, рядом с рулевой колонкой\*, на передних дверях и в центральной консоли\*. Сетки\* находятся с задней стороны спинок передних сидений.

## Крючки для одежды

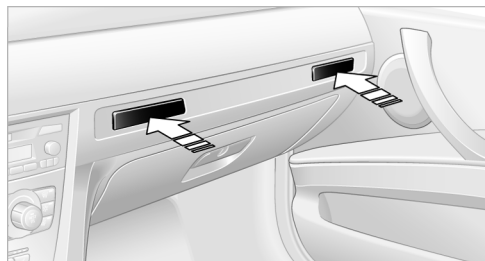
Крючки для одежды находятся на поручнях над задними сиденьями.

 Вешайте одежду на крючки таким образом, чтобы она не загромождала обзор. Не вешайте на крючки тяжелые предметы, которые могут травмировать пассажиров при резком торможении и маневрировании. ◀

## Держатели для емкостей с напитками\*

 Не вставляйте в держатели стеклянную посуду: в случае аварии осколки могут нанести тяжелые травмы. ◀

## Спереди



## Открывание

Нажмите на планку по центру.

## Закрывание

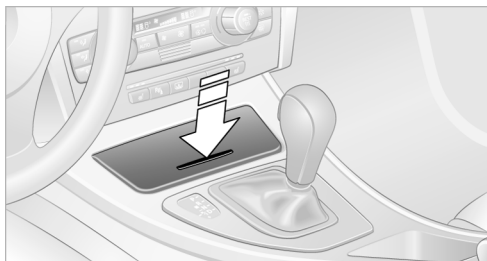
Задвиньте держатель, нажав на планку по центру.

## Сзади

В заднем среднем подлокотнике имеются еще два держателя для емкостей с напитками.

## Передняя пепельница\*

### Открытие



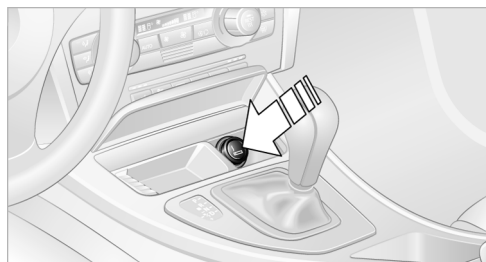
Нажмите на планку крышки.

### Очистка




Выньте вкладыш.

## Прикуриватель



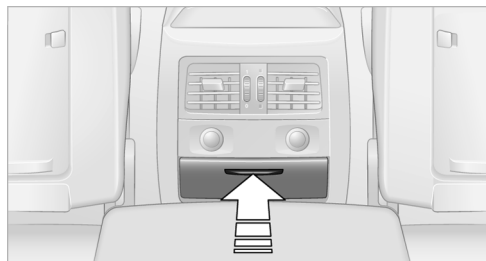
При работающем двигателе или включенном зажигании вдавите прикуриватель в гнездо.

Прикуриватель можно будет вынуть, когда он приподнимется из гнезда.

 Чтобы не обжечься, берите прикуриватель только за ручку патрона. Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда дети не смогут баловаться с прикуривателем, что уберезет их от ожогов. ◀

## Задняя пепельница\*

### Открытие



Нажмите на планку крышки.

### Очистка

Выньте вкладыш.

## Подключение электрических приборов

Вы можете пользоваться в автомобиле электрическими приборами мощностью не более 200 Вт, работающими от сети 12 В, (например переносной лампой или

автомобильным пылесосом) при наличии хотя бы одного из перечисленных ниже гнезд. Во избежание повреждения гнезд не пытайтесь вставлять в них неподходящие вилки электроприборов.

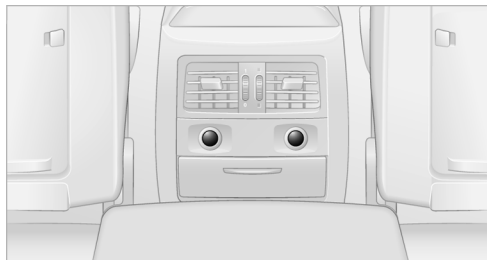
### Гнездо прикуривателя\*

Выньте из гнезда прикуриватель, см. страницу 89.

### Розетка в среднем подлокотнике

См. „Гнездо для подключения внешнего аудиоприбора“ на странице 88.

### Розетки в задней центральной консоли\*



Снимите соответствующую крышку.

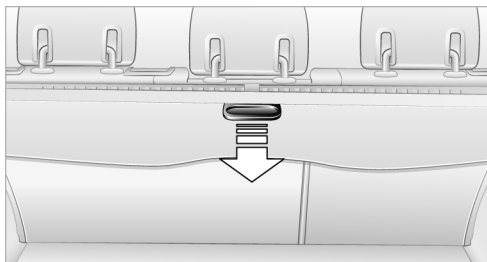
### Розетка в багажнике



Откройте крышку.

## Багажный отсек

### Шторка багажного отсека



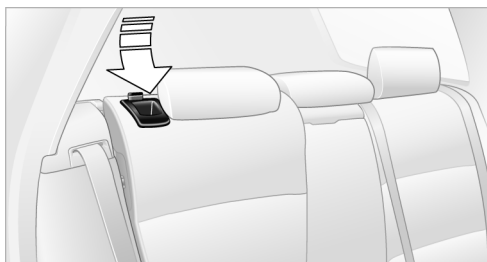
Вытяните шторку и зацепите ее в фиксаторах.

**!** Не кладите на шторку тяжелые и твердые предметы. При резком торможении или маневрировании они могут травмировать пассажиров. Чтобы не повредить шторку, придерживайте ее при втягивании рукой. ◀

**▶** При открывании багажной двери или ее стекла шторка приподнимается.\* Перед закрытием багажной двери или ее стекла прижмите шторку до фиксации. ◀

### Увеличение объема багажного отсека

Спинка заднего сиденья состоит из двух частей. Каждая из этих частей откидывается, увеличивая вместимость багажного отсека.

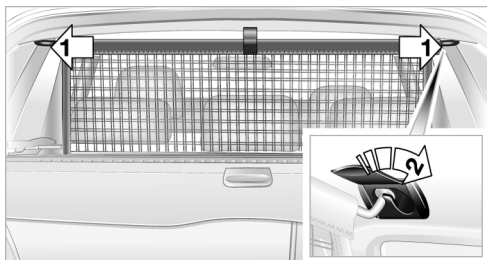


Возьмитесь за ручку и потяните спинку вперед.

**!** При возврате спинки в исходное положение убедитесь в том, что она хорошо застопорилась. При этом исчезает красный индикатор в углублении ручки. Если спинка не застопорилась, то при торможении и маневрировании багаж может вывалиться из багажника в салон и травмировать пассажиров. ◀

**!** Чтобы не подвергать себя и своих пассажиров опасности, соблюдайте правила пользования ремнями безопасности, приведенные на странице 29. ◀

## Разделительная сетка



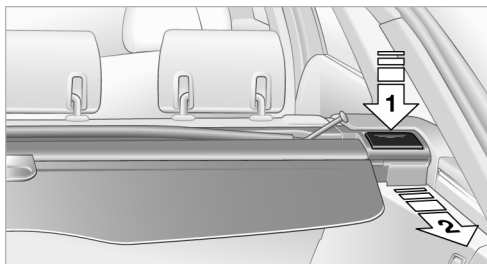
**!** При втягивании сетки придерживайте ее руками. В противном случае можно повредить сетку или пораниться. ◀

Возьмитесь за петлю и вытяните сетку из втяжного устройства. Вставьте штангу сетки в скобы с обеих сторон, см. стрелку 1. Делать это удобнее со стороны заднего сиденья.

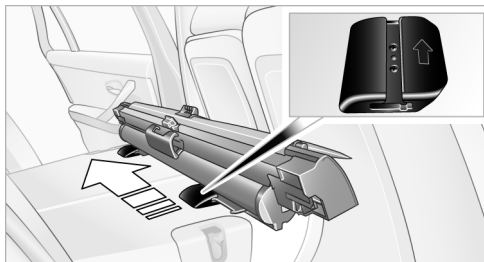
Чтобы убрать сетку, возьмитесь за штангу с обеих сторон и выведите ее из скоб, см. стрелку 2. При втягивании сетки придерживайте ее рукой.

## При увеличенном объеме багажного отсека

1. Откиньте обе задние спинки, см. „Увеличение объема багажного отсека“.
2. Отоприте втяжное устройство с обеих сторон, см. стрелку 1.



3. Потяните втяжное устройство на себя, см. стрелку 2, стараясь его не перекашивать.



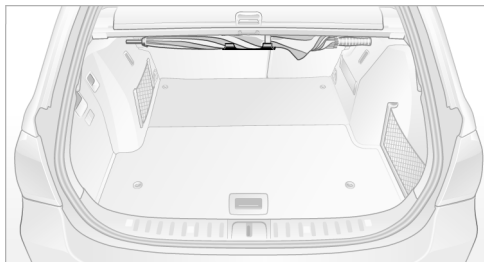
4. Вставьте втяжное устройство в направляющие на тыльной стороне задних спинок.
5. Осторожно вытяните сетку и закрепите ее в передних скобах так, как это описано выше. Делать это удобнее со стороны переднего сиденья.

Убирается сетка в обратной последовательности. В конце вставьте втяжное устройство с обеих сторон в крепления до фиксации. Чтобы проверить фиксацию втяжного устройства, подергайте за него.

## Ящики и отделения в багажнике

В багажнике может иметься следующее оборудование:

- ▷ держатель для зонта (находится на нижней стороне втягивающего устройства разделительной сетки);



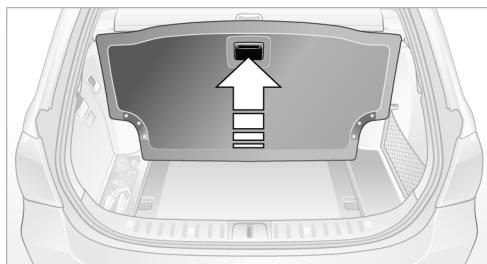
- ▷ резиновый ремешок для крепления мелких предметов, например зонта (у левого и правого бортиков);
- ▷ крючки для сумок (слева и справа);

- ▷ сетка для мелких предметов у правого бортика;
- ▷ ящик под полом.

В зависимости от комплектации в багажнике может иметься следующее дополнительное оборудование:

- ▷ сетка\* для фиксации багажа (крепится к полу);
- ▷ сетка\* на левом бортике (вместо резинового ремешка)
- ▷ двусторонний коврик с фартуком\* для защиты багажника и бампера;
- ▷ съемный ящик\* под полом багажника, подходящий для перевозки сырых или грязных вещей;
- ▷ съемные перегородки\* и лотки для ящика под полом.

### Подъем панели пола



Поднять и снять или прислонить панель пола.

**⚠** Ящик под панелью пола рассчитан на груз массой не более 25 кг. Чтобы не повредить ящик, не превышайте эту массу. ◀

### Крепежные петли

Для крепления багажных сеток и растяжек в багажнике имеются специальные петли, см. страницу 99.

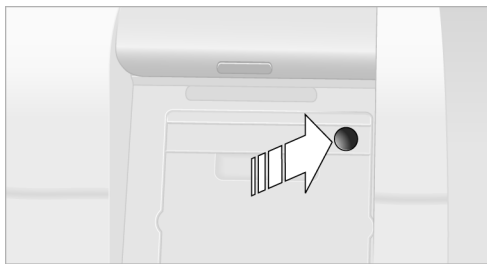
### Чехол для перевозки лыж\*

В чехле можно перевозить до четырех пар обычных лыж или два сноуборда, не опасаясь за их сохранность и чистоту салона.

В чехол помещаются лыжи длиной до 2,1 метра. При перевозке лыж длиной 2,1 метра вместимость чехла уменьшается, поскольку он становится уже.

### Загрузка

1. Опустите средний подлокотник.
2. Нажмите на кнопку, возьмитесь за ручку и откройте крышку, опустив ее вниз.

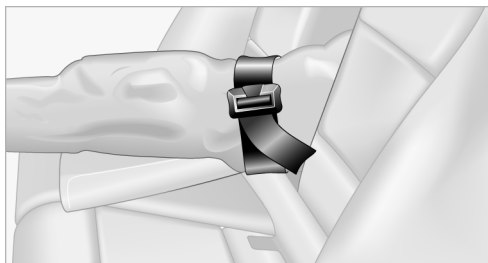


3. Откройте застежку-велкро, расправьте лыжный чехол между передними сиденьями и положите в него лыжи или сноуборд. Застежка „молния“ позволяет легко укладывать и доставать из чехла предметы.
4. У чехла имеется ремень для фиксации. Вставьте его язычок в замок, предназначенный для среднего ремня безопасности.



Укладывайте лыжи в чехол чистыми. Не допускайте повреждения чехла острыми кромками.

## Фиксация груза



Зафиксируйте содержимое чехла ремнем, затянув его с помощью пряжки.

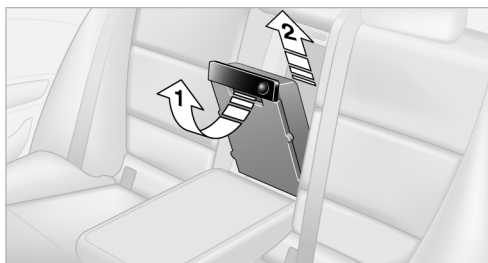
**!** Фиксируйте чехол указанным способом, чтобы он не съезжал со своего места при резком торможении и маневрировании и не создавал угрозу пассажирам. ◀

Убирается чехол в обратном порядке.

## Снятие чехла

Вы можете полностью снять чехол, например, для просушки или чтобы установить на его место другое приспособление.

1. Опустите вниз центральную накладку, расположенную в спинке задних сидений.
2. Потяните за ручку, см. стрелку 1.



3. Выньте чехол, см. стрелку 2.

**▶** Подробную информацию о различных приспособлениях Вам предоставят на СТОА BMW. ◀





## Полезно знать

Информация этого раздела подскажет Вам, как действовать в тех или иных ситуациях и при необычных обстоятельствах.

# Особенности эксплуатации

## Обкатка

Новый автомобиль необходимо обкатать, чтобы его подвижные детали и узлы притерлись друг к другу. Соблюдайте приведенные ниже указания. Это продлит срок службы автомобиля и сделает его эксплуатацию более экономичной.

### Двигатель и главная передача

Соблюдайте принятые в стране пребывания ограничения по скорости движения.

### Пробег до 2000 км

Обкатывайте автомобиль на различных оборотах и скоростях, но следите за тем, чтобы частота вращения и скорость не превышали следующих значений:

- ▷ у автомобилей с бензиновыми двигателями:  
4500 об/мин и 160 км/ч;
- ▷ у автомобилей с дизельными двигателями:  
3500 об/мин и 150 км/ч.

Работая педалью акселератора, избегайте положений полной нагрузки и Kick-Down.

### Пробег свыше 2000 км

Обороты и скорость можно постепенно увеличивать.

## Шины

Сцепление новых покрышек с дорожным полотном становится оптимальным только после обкатки, что обусловлено технологией их изготовления. Поэтому первые 300 км придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

## Тормозная система

Тормозные колодки и диски оптимально притираются друг к другу примерно через 500 км пробега. Пока не закончится обкатка, придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

## Сцепление


Сцепление начинает оптимально работать после 500 км пробега. Пока не закончится обкатка, включайте сцепление как можно аккуратнее.

## После замены узлов и деталей

Этих правил обкатки следует также придерживаться после замены упомянутых выше узлов и деталей.

## Общие правила вождения


### Багажная дверь

 Во избежание попадания отработавших газов в салон автомобиля всегда ездите с плотно закрытой багажной дверью. ◀

Если однажды Вам все же придется ехать с открытой багажной дверью:

1. Закройте все окна и люк.
2. Значительно увеличьте подачу воздуха кондиционером или автоматическим климат-контролем, см. страницу 77 или 80.


### Нагрев системы выпуска ОГ

 На всех автомобилях есть зоны сильного нагрева. Не снимайте и не покрывайте антигравийной мастикой теплозащитные экраны, смонтированные на системе выпуска ОГ. Следите за тем, чтобы горячая система выпуска ОГ не контактировала с легковоспламеняющимися материалами (сеном, сухой листвой и др.). В противном случае существует опасность возгорания, что чревато нанесением тяжелых телесных повреждений или материального ущерба. ◀

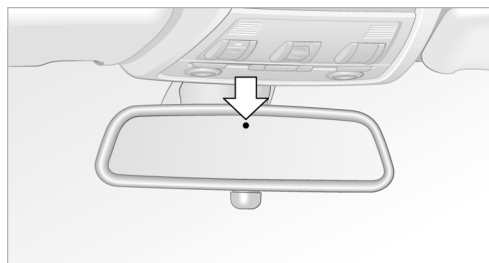
## Сажевый фильтр\*

Фильтр очищает отработавшие газы от сажи, которая периодически сжигается при высокой температуре. Этот процесс регенерации фильтра занимает несколько минут. Водитель может заметить его по тому, что двигатель некоторое время работает шумнее обычного и развивает привычный уровень мощности при более высоких оборотах, а также иногда по шуму и дымлению из выхлопной трубы, которое может продолжаться еще некоторое время после выключения двигателя.

## Мобильная связь в автомобиле

 BMW не рекомендует пользоваться в автомобиле устройствами мобильной связи, например сотовыми телефонами, если они не подключены к наружной антенне, потому что в этом случае электрооборудование автомобиля и устройства мобильной связи могут негативно влиять друг на друга. Кроме того, кузов может задерживать излучение, испускаемое аппаратом. ◀

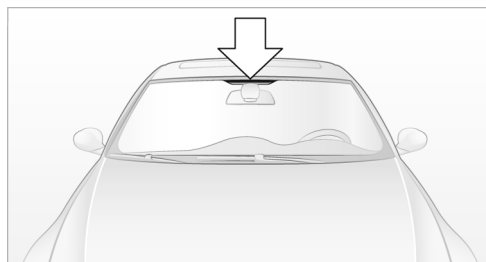
## Внутреннее и наружные зеркала заднего вида с автоматическим затемнением\*



Автоматическим затемнением\* зеркал заднего вида управляют два фотоэлемента, встроенные во внутреннее зеркало. Один фотоэлемент находится в рамке зеркала, см. стрелку, а другой – с тыльной стороны зеркала.

Для безупречной работы этой функции важно не заслонять фотоэлементы (в том числе наклейками и виньетками) и содержать их в чистоте.


## Ламинированное лобовое стекло\*



Отмеченный на иллюстрации участок стекла можно использовать для устройств открывания ворот гаража, биллинговых терминалов и других приборов.


Этот участок не имеет покрытия, отражающего инфракрасное излучение, и хорошо просматривается из салона.

## Аквапланирование


 Двигаясь по мокрой или грязной трассе, сбросьте скорость, так как между шинами и дорогой может образоваться водяной клин. Этот эффект, известный как „аквапланирование“, может привести к частичной или полной утрате контакта с поверхностью дороги, что приведет к потере контроля над автомобилем и сделает невозможным торможение. ◀

Опасность аквапланирования возрастает по мере износа шин, см. также подглаву „Минимальная высота рисунка протектора“ на странице 108.

## Водные преграды

 Автомобиль способен преодолевать водные преграды глубиной не более 30 см. При такой глубине следует двигаться со скоростью пешехода, так как в противном случае не исключено повреждение двигателя, электрооборудования и коробки передач. ◀

## Затягивание стояночного тормоза на подъемах

 Остановившись на подъеме, не удерживайте автомобиль буксующим сцеплением. Используйте для этой цели стояночный тормоз. Пробуксовка сцепления ведет к его интенсивному износу. ◀

На автомобилях с шестицилиндровым двигателем пользуйтесь противоткатной системой, см. страницу 66.

## Надежное торможение


В стандартную комплектацию Вашего автомобиля входит система ABS. Когда этого требуют обстоятельства, тормозить рекомендуется сильно, полностью выжимая педаль. Так как автомобиль сохраняет управляемость, Вы можете спокойно объезжать встречающиеся на пути препятствия.

Пульсация педали тормоза в сочетании с шумом, который производит при работе гидравлическая система, сигнализируют водителю о том, что торможение происходит под контролем ABS.


## В сырую погоду

В сырую погоду или сильный дождь целесообразно время от времени слегка нажимать на педаль тормоза. При этом нужно следить за тем, чтобы Ваши действия не создавали помех другим участникам движения. Тормозные диски и колодки высохнут под действием выделяемого при торможении тепла и в ответственный момент сработают без задержки.

## Движение под уклон

 Во избежание перегрева и снижения эффективности тормозов на затяжных или крутых спусках выбирайте такую передачу, при которой Вам реже всего придется тормозить. Даже легкое, но продолжительное воздействие на педаль может вызвать сильный нагрев и износ тормозных механизмов вплоть до выхода тормозной системы из строя. ◀

Переключившись на низшую передачу (вплоть до первой), можно увеличить тормозной эффект двигателем. Это избавит тормоза от чрезмерной нагрузки. О ручном управлении автоматической коробкой передач см. на странице 43.

 Никогда не ездите при нажатой педали сцепления, нейтральном положении рычага селектора или с выключенным двигателем. На нейтральной передаче отсутствует жесткая связь с двигателем, а при выключенном двигателе не работают усилители тормозов и рулевого управления. Рядом с педалями не должно быть ножных ковриков и других посторонних предметов, способных помешать их ходу. ◀

## Коррозия тормозных дисков

Интенсивная эксплуатация дисковых тормозных механизмов способствует их самоочистке. Поэтому незначительный пробег, длительные простои и малая загруженность тормозной системы создают благоприятные условия для развития коррозии тормозных дисков и загрязнения тормозных колодок.

При торможении диски, покрытые коррозией, вызывают эффект вибрации, устранить который часто невозможно даже продолжительным нажатием на педаль тормоза.

## На стоянке

В кондиционере образуется конденсат, который сливается под автомобиль. В этом случае вода под автомобилем является нормальным явлением.

## Перед заездом в моечную установку

Все нужное по теме ухода за автомобилем Вы найдете в брошюре „Уход“.

## Задний стеклоочиститель

В автоматических моечных установках существует риск повреждения заднего стеклоочистителя. Поэтому в таких автомойках требуется принятия соответствующих защитных мер.

## Автомобили с системой комфортного доступа и АКПП

Вставьте электронный ключ в замок зажигания.


Двигатель можно выключить, когда рычаг селектора находится в положении N. См. также страницу 25.

## Правостороннее и левостороннее движение

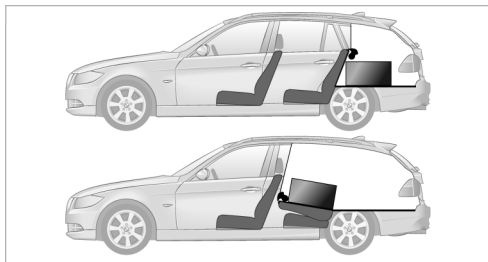
При пересечении границы страны, где принято иное направление движения, для исключения ослепления встречного транспорта необходимо принять определенные меры.

Избежать ослепления позволяет специальная пленка, которую можно приобрести на СТОА BMW. При наклеивании пленки соблюдайте прилагаемые инструкции.

## Погрузка багажа

 Чтобы не превысить разрешенную грузоподъемность шин, не допускайте перегрузки автомобиля. Перегрузка способствует перегреву и внутреннему повреждению шин, что может привести к их внезапному разрыву. ◀

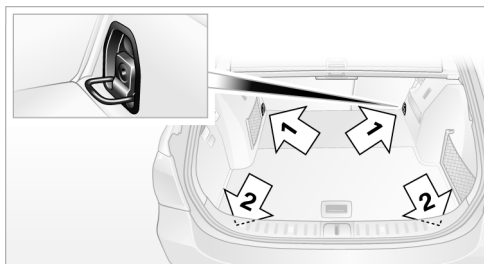
### Размещение багажа




- ▷ Чтобы при перевозке грузов обезопасить пассажиров, натяните разделительную сетку, см. страницу 91. Убедитесь в том, что перевозимый груз не будет проваливаться сквозь ячейки сетки.
- ▷ Тяжелые грузы размещайте как можно глубже, то есть сразу за спинками задних сидений, и как можно ниже.

- ▷ Острые кромки и углы накройте или оберните защитным материалом.
- ▷ При перевозке очень тяжелого груза на задних сиденьях застегните крайние ремни безопасности крест-накрест, то есть защелкните каждый из ремней в замке, предназначенном для противоположной стороны.
- ▷ Запрещается укладывать груз штабелем выше спинок сидений.
- ▷ Предметы, которые во время движения могут биться о заднее стекло, тщательно оберните.

### Фиксация груза



- ▷ Небольшие и легкие предметы закрепляйте ремнями, грузоудерживающей сеткой\* или стяжками\*.
- ▷ Для крупных и тяжелых предметов Вы можете приобрести на СТОА BMW специальные растяжки\*, которые крепятся к петлям, показанным на иллюстрации. Две петли находятся на боковых стенках багажника, см. стрелки 1, и еще две – на задней стенке, см. стрелки 2. Соблюдайте прилагаемые к растяжкам инструкции.

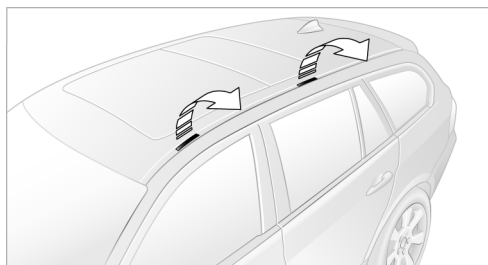
 Чтобы не создавать угрозу пассажирам при торможении или резких маневрах, всегда тщательно укладывайте и фиксируйте багаж. Не допускайте превышения значений максимальной полной массы и нагрузки на оси, см. страницу 143. Это не только снижает уровень безопасности автомобиля, но и противоречит правилам.

Размещая тяжелые и твердые предметы в салоне, позаботьтесь об их надежной фиксации, чтобы они не съезжали со своих мест при резком торможении и маневрировании и не создавали угрозы пассажирам. ◀

## Багажник на крыше\*

К Вашему BMW предлагается специальный багажник для установки на крыше. Соблюдайте рекомендации, содержащиеся в инструкции по его монтажу.

### Точки крепления багажника



Точки крепления багажника находятся на крыше или на ползьях крыши\*.

### Размещение груза на крыше

Размещенный на крыше багаж смещает центр тяжести автомобиля. Это ведет к заметному изменению динамических свойств и управляемости машины. Поэтому при перевозке багажа не допускайте превышения значений максимального груза на крыше, полной массы автомобиля и нагрузки на его оси.

Соответствующие данные Вы найдете в главе „Массы“ на странице 143.

Размещать багаж на крыше следует равномерно и компактно. Тяжелые вещи кладутся вниз. Следите за тем, чтобы груз на крыше не создавал помех крышке люка и не мешал открывать багажную дверь.

Правильное и надежное крепление груза предотвратит его смещение и падение с автомобиля на ходу.

Старайтесь вести автомобиль ровно, избегая рывков с места, резких торможений и лихачества на поворотах.


## Движение с прицепом

Значения разрешенной массы буксируемого груза приведены на странице 144.

### Тягово-сцепное устройство с выдвигаемым шаровым наконечником\*

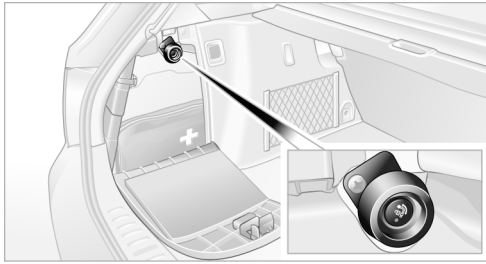
Если тягово-сцепное устройство устанавливается на заводе, то автомобиль оснащается усиленной задней подвеской и, в зависимости от модели, более мощной системой охлаждения.

Шаровой наконечник тягово-сцепного устройства находится у нижнего края кузова. Его можно выдвинуть и задвинуть при выключенном зажигании. Соблюдайте также прилагаемое к устройству руководство по эксплуатации.

 Перед тем как отправиться в путь с прицепом, убедитесь в том, что шаровой наконечник правильно застопорился. Шаровой наконечник застопорился правильно, если светодиод в клавише горит зеленым светом. ◀

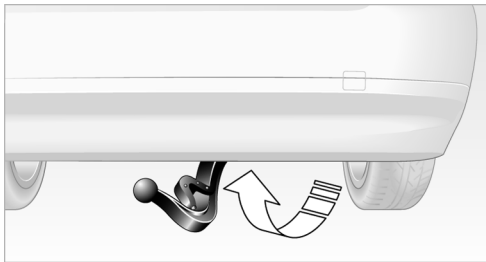
### Выдвигание шарового наконечника

1. Выключите зажигание и откройте багажник.
2. Отойдите за пределы радиуса поворота шарового наконечника позади автомобиля.
3. Нажмите клавишу, расположенную за крышкой в левой стенке багажника. Шаровой наконечник поворачивается в промежуточное положение. Светодиод в клавише мигает красным светом.



MM004943CMA

4. Поверните шаровой наконечник дальше рукой, чтобы он застопорился со слышимым щелчком. Хлопчатобумажные перчатки для защиты рук от грязи прилагаются. Шаровой наконечник застопорился правильно, если светодиод в клавише горит зеленым светом.



MM004256CMA

**!** Если шаровой наконечник застопорился неправильно, светодиод в клавише мигает красным светом. Подержите клавишу нажатой около 5 секунд, после чего снова выдвиньте наконечник. Если светодиод в клавише опять горит красным светом, то тягово-сцепным устройством пользоваться нельзя, иначе ненадежная сцепка может привести к аварии. ◀

Усиление кузова автомобиля при тягово-сцепном устройстве снижает эффективность системы задних бамперов, поглощающих энергию удара за счет упругих деформаций.



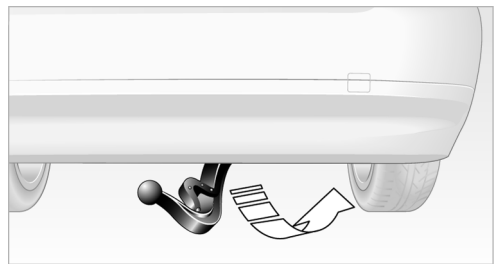
Сигнальная лампа загорелась красным светом – тягово-сцепное устройство с выдвижным шаровым наконечником неисправно. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

**!** При этой неисправности держите багажник закрытым, чтобы шаровой наконечник тягово-сцепного устройства не был случайно отперт. ◀

### Задвигание шарового наконечника

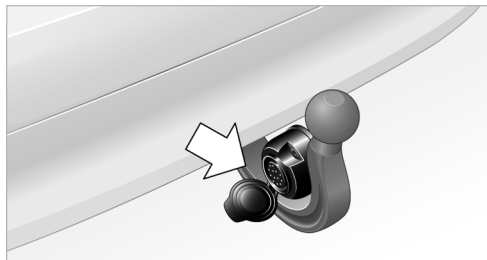
1. Отцепите прицеп, удалите стабилизационные приспособления и выньте из розетки подключения электрооборудования прицепа вилку и, если имеется, адаптер.
2. Снимите крышку в левой боковой стенке багажника, см. „Выдвигание шарового наконечника“.
3. Нажмите на клавишу, см. „Выдвигание шарового наконечника“.
4. Возьмитесь за самый конец шарового наконечника и поверните его внутрь, чтобы он застопорился со слышимым щелчком. Шаровой наконечник застопорился правильно, если светодиод в клавише горит зеленым светом.

**!** Чтобы не пораниться, беритесь за самый конец шарового наконечника. ◀



MM004017CMA

## Розетка подключения электрооборудования прицепа



ИММОБИЛИЗАЦИЯ

Розетка подключения электрооборудования прицепа находится на тягово-сцепном устройстве. Откиньте вниз крышку.

### Перед поездкой

#### Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство

Минимальная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство составляет 25 кг. Соблюдайте значения разрешенной максимальной нагрузки на тягово-сцепное устройство, приведенные на странице 144.

Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство увеличивает массу автомобиля в целом. Максимально разрешенная масса дополнительного груза уменьшается на массу тягово-сцепного устройства и приходящуюся на него нагрузку. Обратите на это внимание и не допускайте превышения максимального значения полной массы автомобиля при движении с прицепом.

#### Погрузка багажа

Размещайте груз на прицепе как можно глубже внутрь и по возможности рядом с осью.

Низко расположенный центр тяжести прицепа повышает уровень безопасности всего автопоезда.

Запрещается превышать разрешенные значения общей массы прицепа и массы буксируемого груза. В качестве ориентира всегда следует брать меньшее значение.

## Давление воздуха в шинах

Давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа должно стать предметом особого внимания. Правильными являются значения, указанные для максимально загруженного автомобиля, см. страницу 108. После корректировки давления воздуха в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 67. Для прицепа правильными являются значения давления, указанные его производителем.

### Индикатор повреждения шин

После того как Вы прицепили или отцепили прицеп, инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 67.

### Наружные зеркала заднего вида

Правилами предписано иметь два наружных зеркала заднего вида, позволяющих водителю наблюдать оба задних угла прицепа. Такие зеркала можно приобрести на СТОА BMW.

### Потребители электроэнергии

При транспортировке прицепа-дачи следует учитывать емкость аккумулятора и включать потребители электроэнергии на минимальное время.

Мощность ламп в задних фонарях прицепа не должна превышать следующие значения: указатели поворота: 21 Вт с каждой стороны; задние габаритные фонари: 30 Вт с каждой стороны;

стоп-сигналы: 42 Вт суммарно;

задние противотуманные фонари:

42 Вт суммарно;

фонари заднего хода: 42 Вт суммарно.



Отправляясь в поездку, всегда проверяйте работу задних фонарей прицепа. Езда с неработающими задними фонарями противоречит правилам и угрожает безопасности участников дорожного движения. ◀



## Движение с прицепом



Не превышайте скорость 80 км/ч, иначе прицеп может начать вильять. ◀

## Стабилизация автопоезда

Если прицеп начал вильять, то стабилизировать весь автопоезд можно только немедленным сильным торможением. При этом старайтесь без необходимости не работать рулем. Если же такая необходимость возникла, действуйте крайне осторожно, чтобы не помешать другим участникам дорожного движения.

## Система стабилизации прицепа\*

Эта система помогает стабилизировать прицеп. Как только система обнаруживает вильяние прицепа, она сразу же притормаживает автопоезд до безопасной скорости, возвращая ему устойчивость.

Система функционирует при скорости 65 км/ч и выше, если к автомобилю подключено электрооборудование прицепа.

В экстремальной ситуации система может оказать стабилизирующее воздействие даже в том случае, если к соответствующей розетке подключено не электрооборудование прицепа, а другое устройство, например подсветка крепления для велосипеда.

Система не успевает сработать при резком заносе прицепа (например, на скользкой дороге или рыхлом грунте). Прицеп с высоко расположенным центром тяжести может опрокинуться, даже не начав вильять.

Система не работает при выключенной или неисправной DSC, см. страницу 64.

## Движение на подъеме

Из соображений безопасности и во избежание создания помех транспортному потоку, крутизна преодолеваемого уклона при движении с прицепом ограничивается 12 %. При разрешенной увеличенной массе буксируемого груза это ограничение составляет 8 %, см. страницу 144.

## Движение под уклон

На спусках возрастает склонность прицепа к вильянию, поэтому здесь требуется повышенное внимание водителя.

На подъезде к спуску включите низшую передачу, вплоть до первой, и медленно и осторожно спускайтесь вниз.



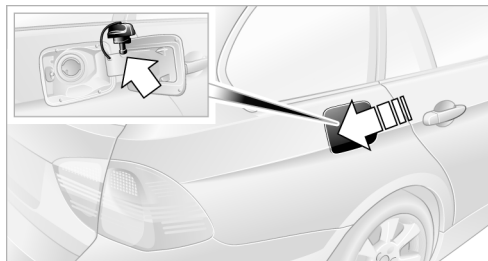
## Мобильность

Чтобы уметь поддерживать свой автомобиль на ходу, ознакомьтесь в этом разделе с темами „Рабочие жидкости“, „Колеса и диски“, „Техническое обслуживание“ и „Что делать в случае аварии“.

# Заправка топливом

## Пробка топливного бака

### Открытие



1. Откройте лючок топливного бака. Для этого нажмите на задний край его крышки.
2. Поверните пробку бака против часовой стрелки.
3. Вставьте пробку топливного бака в скобу на лючке.

### Закрывание

Вставьте пробку и поверните ее по часовой стрелке до отчетливого щелчка.

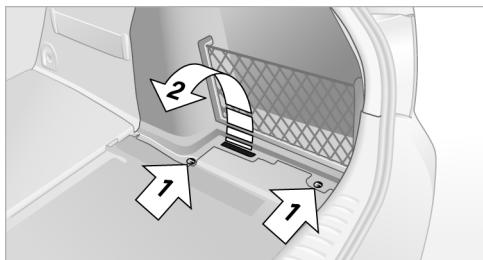
**!** Следите за тем, чтобы страховочный ремешок не был зажат между пробкой и горловиной. ◀

### Ручное отпирание лючка топливного бака

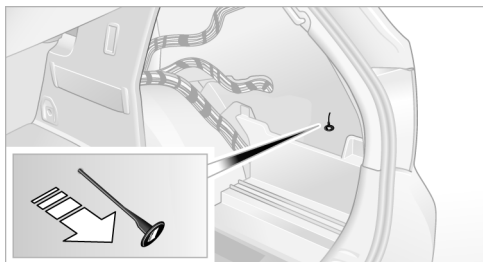
При неисправности в электрооборудовании лючок топливного бака можно отпереть вручную:

1. Поднимите панель пола багажника.
2. Снимите крышку в боковой стенке багажника. Для этого поверните

винты (стрелки 1) на 90° и снимите крышку (стрелка 2).



3. Потяните за кнопку с изображением заправочной колонки – лючок топливного бака отпнется.



### Порядок заправки топливом


**!** При обращении с топливом соблюдайте правила техники безопасности, действующие на заправочных станциях. ◀

При заправке вложите заправочный пистолет в трубу заливной горловины. Старайтесь не приподнимать пистолет во время заправки, потому что это ведет

- ▷ к преждевременному отключению подачи топлива;
- ▷ к уменьшению отвода паров топлива.

Бак можно считать наполненным, когда заправочный пистолет отключится в первый раз.

## Объем топливного бака

 При запасе хода менее 50 километров обязательно заправьтесь, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

## Бензиновый двигатель


Примерно 63 литра, включая 8 литров резерва.

## Дизельный двигатель

Примерно 61 литр, включая 6,5 литра резерва.

## Топливо

### Бензиновые двигатели

 Не заправляйте автомобиль этилированным бензином, потому что он приводит к необратимому повреждению каталитического нейтрализатора. ◀


Бензин может быть очищен от серы. Регулировка детонации позволяет использовать бензин разных марок.

- ▷ Двигатель Вашего BMW рассчитан на: бензин СУПЕР-ПЛЮС – Аи-98. Эта марка является предпочтительной, потому что она позволяет достичь номинальных значений мощности двигателя и расхода топлива.
- ▷ Разрешается заправляться: неэтилированным бензином СУПЕР – Аи-95. Этот бензин Вы можете встретить под обозначениями: DIN EN 228 или ЕВРО-СУПЕР.
- ▷ Нижний предел: обычный неэтилированный бензин – Аи-91.

### Экспортное исполнение, рассчитанное на этилированный бензин\*

Наряду с приведенными выше марками автомобиль можно заправлять этилированным бензином. Нижний предел качества – бензин Аи-91.

## Дизельные двигатели


 Запрещается заправлять автомобиль рапсовым метилэфиром (RME), биодизельным топливом и бензином. При случайной заправке автомобиля таким топливом двигатель не заводить! Опасность повреждения двигателя! ◀

При случайной заправке автомобиля не тем видом топлива свяжитесь со СТОА BMW.

- ▷ Двигатель Вашего BMW рассчитан на дизельное топливо DIN EN 590.

## Зимнее дизельное топливо

Для надежности работы дизельного двигателя в холодное время года нужно использовать зимнее дизельное топливо, которое в это время продается на заправочных станциях. Серийно устанавливаемый подогрев топливного фильтра препятствует загустеванию топлива во время движения.

 Запрещается добавлять в топливо присадки или бензин! Опасность повреждения двигателя! ◀

# Колеса и шины

## Давление воздуха в шинах

### Для Вашей собственной безопасности

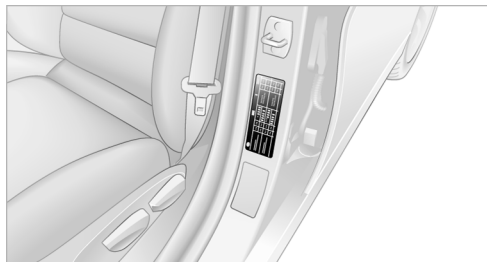
От качества шин и от того, насколько тщательно поддерживается давление воздуха в них, зависит не только срок службы шин, но и в значительной степени – уровень комфорта и безопасности.

### Проверка давления



Проверяйте давление в шинах регулярно: не реже двух раз в месяц и каждый раз перед дальней поездкой. Неверное давление в шинах отрицательно влияет на управляемость автомобиля, повышает риск повреждения шин и может привести к аварии. ◀

### Нормы давления



Нормы давления воздуха в шинах приведены на стойке двери. Чтобы увидеть их, откройте дверь водителя.



После корректировки давления в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 67. ◀

### Давление воздуха в шинах при высокой загрузке и движении с прицепом

При движении с прицепом ориентируйтесь на цифры, приведенные для максимально загруженного автомобиля.

## Размер шин

Значения давления приведены исключительно для шин тех размеров и марок, которые BMW рекомендовал к использованию на Вашем автомобиле и о которых можно узнать на СТОА BMW.

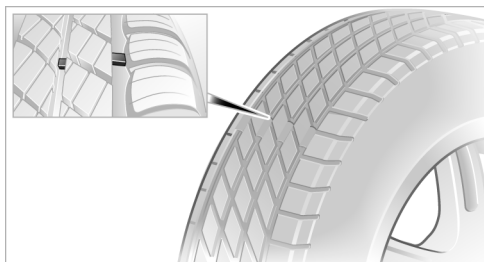
## Состояние шин

Регулярно проверяйте шины на отсутствие повреждений и инородных тел, обращая внимание на степень износа и высоту рисунка протектора.

### Минимальная высота рисунка протектора

Высота рисунка протектора должна быть не меньше 3 мм. При высоте рисунка протектора меньше 3 мм на высокой скорости движения даже при очень тонкой пленке воды на дороге возникает опасность аквапланирования.


При остаточной высоте рисунка протектора менее 4 мм пригодность зимних шин для эксплуатации в зимних условиях ощутимо снижается. Поэтому в целях безопасности они подлежат замене.



По окружности покрышки распределены индикаторы износа (см. по стрелке) с отметкой TWI (Tread Wear Indicator) на боковине. При высоте рисунка протектора 1,6 мм эти индикаторы сигнализируют о том, что достигнут установленный правилами предел износа шины.

## Повреждения шин

Необычные вибрации во время движения могут указывать на повреждение шины или другой дефект автомобиля. Это может быть следствием переезда, например, через бордюрный камень. Вас также должно насторожить любое другое необычное поведение автомобиля, например резкий увод влево или вправо.

 В этом случае колеса и шины необходимо как можно скорее проверить. Немедленно сбавьте скорость и направьтесь своим ходом или отбуксируйте автомобиль на ближайшую СТОА BMW. Поврежденные шины создают угрозу жизни находящихся в автомобиле людей и других участников движения. ◀

## Возраст шин

Шины подвержены старению, поэтому BMW рекомендует производить замену всех шин, независимо от их фактического износа, не реже, чем раз в шесть лет.

Дата изготовления шины указана на маркировке:  
DOT...0705 означает, что шина была изготовлена на 07 неделе 2005 года.


## Шины Runflat




Шины Runflat можно узнать по круглому значку с надписью RSC на боковине. Колесо Runflat состоит из самонесущей шины и специального диска. Усиленные боковины позволяют, хотя и с ограничениями, продолжить движение даже на спущенной шине.

О движении на спущенной шине см. в подглаве „Сообщение о повреждении шины“ на странице 68.

## Новые колеса и шины


 Монтаж новых колес и шин поручайте только СТОА BMW. Неквалифицированно выполненные работы создают угрозу повреждения техники и могут привести к несчастному случаю. Новые колеса должны быть отбалансированы. ◀

## Шины с восстановленным протектором

 BMW не рекомендует использовать шины с восстановленным протектором. Они снижают уровень безопасности. Причина заключается в различной степени износа каркаса и в его сильном старении, что отрицательно сказывается на прочности шины в целом. ◀

## Правильные колеса и шины

При замене шин или переходе с летних шин на зимние и наоборот устанавливайте на автомобиле только шины Runflat, так как на этой модели запасное колесо не предусмотрено. По данному вопросу Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

 BMW рекомендует в целях безопасности не ремонтировать шины Runflat, а заменять их. ◀

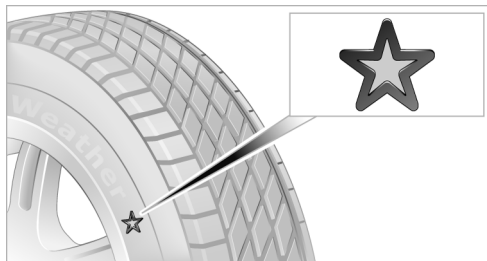
 BMW рекомендует использовать только те диски и шины, которые допущены BMW для соответствующей модели автомобиля, потому что даже шины номинального размера из-за допусков в изготовлении могут задевать за кузов и стать причиной тяжелой аварии. BMW не гарантирует безопасность использования нерекондованных дисков и шин, поскольку не может судить о степени их пригодности. ◀

О допустимых сочетаниях колесных дисков и шин можно узнать на СТОА BMW.

Сочетание дисков и шин влияет на различные системы, например ABS или DSC. Выбор неправильного сочетания может отрицательно сказаться на их работе.

Для поддержания нормальных ходовых качеств автомобиля устанавливайте на всех колесах шины одной марки с одинаковым рисунком протектора. При повреждении как можно скорее восстанавливайте рекомендованное сочетание дисков и шин.

## Рекомендованные марки шин



Для каждого типоразмера BMW рекомендует определенные марки шин. Рекомендованные шины можно узнать по отчетливой метке BMW на боковине.

При правильном использовании эти шины удовлетворяют высочайшим стандартам качества и безопасности.

## Особенности зимних шин

Для зимних условий эксплуатации BMW рекомендует зимние шины. Так называемые всесезонные шины с маркировкой M+S лучше подходят для зимних условий эксплуатации по сравнению с летними шинами, но они все же, как правило, уступают по эффективности зимним шинам.

## Соблюдение скорости



Во избежание повреждения шин и возникновения аварийных ситуаций ни в коем случае не превышайте скорость, максимально допустимую для тех или иных зимних шин. ◀

Если максимально допустимая скорость автомобиля превышает индекс скорости

зимних шин, то в поле зрения водителя должна иметься соответствующая табличка. Эту табличку можно приобрести по месту покупки шин или на СТОА BMW.

## Хранение

Снятые колеса и шины храните в прохладном, сухом и по возможности темном месте. Предохраняйте шины от попадания на них горюче-смазочных материалов.

## Цепи противоскольжения\*

BMW протестировал, признал безопасными и рекомендовал для использования лишь некоторые кольчужные цепи противоскольжения. О них Вы можете узнать на СТОА BMW. Использовать их можно только одновременно на обоих задних колесах. При установке цепей соблюдайте указания их изготовителя. При надетых цепях противоскольжения максимально допустимая скорость движения составляет 50 км/ч. Запрещается монтировать цепи противоскольжения на следующих шинах:

- ▷ 255/40 R17
- ▷ 255/35 R18
- ▷ 255/30 R19



После установки цепей противоскольжения индикатор повреждения шин инициализировать не нужно, иначе он может подать ложный сигнал тревоги. При движении с цепями противоскольжения может оказаться целесообразным на некоторое время включить систему DTC, см. страницу 64. ◀

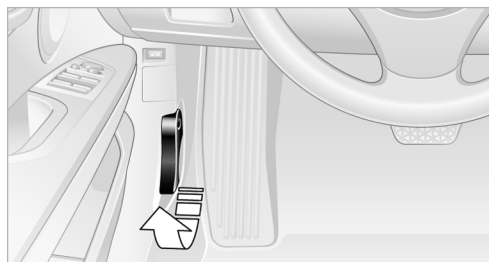


# Под капотом

**!** Любые работы на автомобиле разрешается выполнять только при наличии специальных знаний. Если Вы не знаете всех требований, которые предъявляются к выполнению тех или иных работ, поручайте ремонт и обслуживание своего автомобиля СТОА BMW. Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. ◀

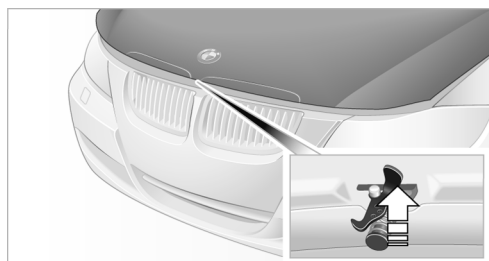
## Капот

### Отпирание



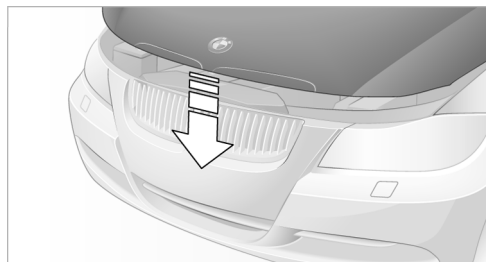
Потяните за рычаг.

### Открытие



**!** Прежде чем открыть капот, убедитесь, что рычаги стеклоочистителей прижаты к стеклу, иначе Вы рискуете их повредить. ◀  
Нажмите на запорный рычаг и откройте капот.

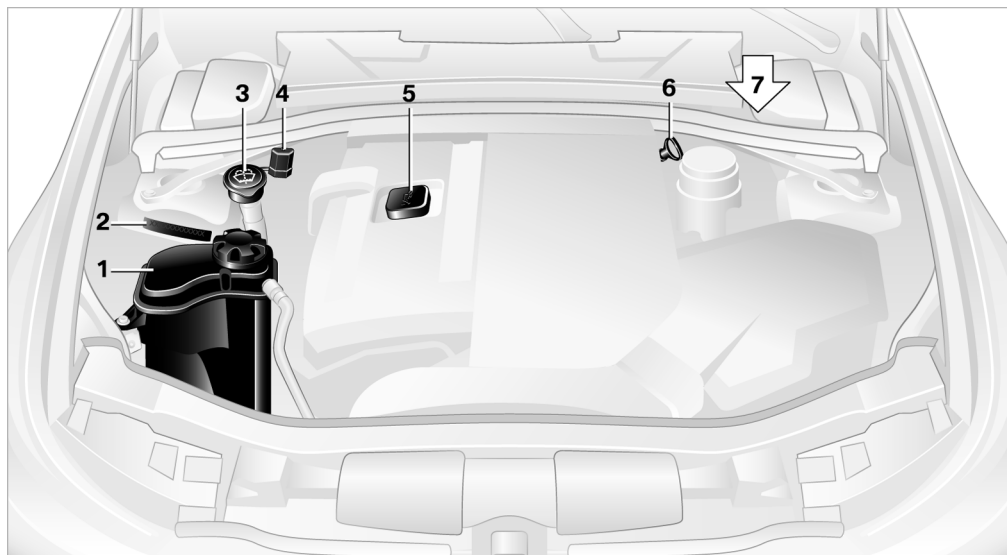
### Закрывание



Захлопните капот с высоты примерно 40 см. Вы должны отчетливо услышать, как он зафиксировался.

**!** Во избежание травмирования при закрытии капота убедитесь в отсутствии препятствий на его пути. Если во время движения Вы вдруг обнаружите, что капот плохо закрыт, немедленно остановитесь и как следует закройте капот. ◀

## Самое важное в моторном отсеке



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Бензиновый двигатель: бачок системы охлаждения, см. страницу 114<br/>Дизельный двигатель: этот бачок находится на противоположной стороне</p> <p><b>2</b> Идентификационный номер (VIN-номер)</p> <p><b>3</b> Бачок омывателей стекол и фар, см. страницу 46</p> <p><b>4</b> Вывод для подключения внешнего источника питания, см. страницу 126</p> | <p><b>5</b> Маслозаливная горловина двигателя, см. „Долив масла в двигатель“</p> <p><b>6</b> Дизельный двигатель: маслоизмерительный щуп, см. „Проверка уровня масла в двигателе“</p> <p><b>7</b> Бачок для тормозной жидкости – под кожухом микрофильтра</p> |
|---|---|

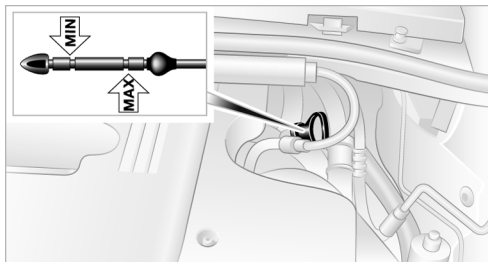
## Моторное масло

Расход масла зависит от манеры езды и от условий эксплуатации автомобиля.

### Дизельный двигатель: проверка уровня масла

1. Прогрейте двигатель до рабочей температуры, проехав не менее 10 км, и установите автомобиль на горизонтальной поверхности.
2. Выключите двигатель.

3. Примерно через 5 минут выньте маслоизмерительный щуп **6** и протрите его безворсовой тканью или бумажной салфеткой.
4. Осторожно вставьте щуп до упора в трубку и снова выньте его. Нормальным считается уровень между двумя метками на щупе.



Перепад уровня между двумя метками на маслоизмерительном щупе соответствует примерно 1 литру.

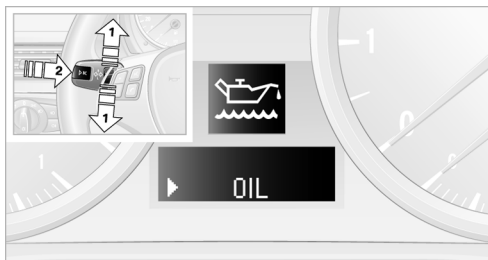
**!** Нельзя заливать масло выше верхней метки. Избыток масла вредит двигателю. ◀

### Бензиновый двигатель: проверка уровня масла

Ваш автомобиль оборудован электронным контролем уровня масла.

Достоверность сведений об уровне масла гарантируется при условии, что измерение проводится при прогревом до рабочей температуры двигателя, то есть после того, как автомобиль проехал не менее 10 км. Вы можете контролировать уровень масла во время движения или при остановке на ровной поверхности с работающим двигателем.

Информацию о текущем уровне масла можно вывести на дисплей в комбинации приборов.



1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма, дата и надпись „OIL“.

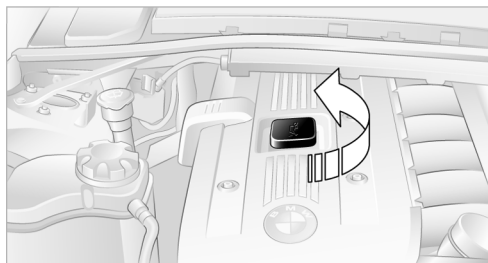
2. Нажмите клавишу **2** на переключателе указателей поворота. Уровень масла измеряется и выводится на дисплей.

### Возможная индикация

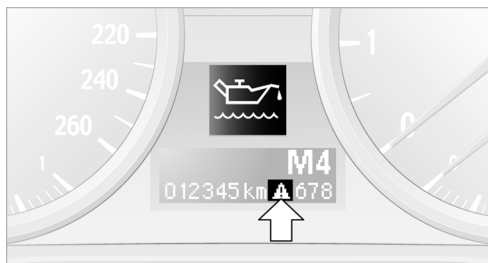


- 1 Уровень масла в норме
- 2 Уровень масла измеряется  
При остановке на ровной поверхности этот процесс может длиться до 3 минут, а во время движения – до 5 минут.
- 3 Уровень масла на минимуме  
При первой же возможности долийте масло в количестве не более 1 литра, см. также „Долив масла в двигатель“ на странице 114.
- 4 Уровень масла слишком высокий  
**!** Избыток масла вредит двигателю. Обратитесь на СТОА BMW для проверки автомобиля. ◀
- 5 Неисправен датчик уровня масла  
Масло не доливайте. Можете продолжить движение, но при этом следите, чтобы не был превышен вновь рассчитанный пробег до очередного ТО Oilservice, см. страницу 116.

## Долив масла в двигатель



Доливать масло (в количестве не более 1 л) следует только тогда, когда в комбинации приборов загорелась указанная сигнальная лампа, или (при бензиновом двигателе) когда при проверке уровня масла на дисплее высветилось показание „+1“, или (при дизельном двигателе) когда уровень масла вплотную подошел к нижней метке на щупе, см. страницу 112.



**!** Долейте масло, не дожидаясь, пока последующий пробег превысит 200 км, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

**!** Храните масла и смазки в недоступном для детей месте и соблюдайте все указания, приведенные на их упаковке. При неправильном обращении масла и смазки могут нанести вред здоровью. ◀

## Замена масла

Замену масла поручайте только СТОА BMW.

## Рекомендованные моторные масла

Качество моторного масла оказывает решающее влияние на работу и срок службы двигателя. Прежде чем рекомендовать определенную марку моторного масла, фирма BMW проводит многочисленные сложные эксперименты.

**▶** Узнать о том, какие масла рекомендованы BMW именно для Вашего автомобиля, можно на СТОА BMW. ◀

**!** Не используйте присадки к маслам. При определенных условиях они могут вызвать повреждение двигателя. ◀

## Альтернативные масла

В исключительных случаях, когда в Вашем распоряжении не оказалось масла рекомендованной марки, в промежутках между полными заменами разрешается добавлять небольшое количество масла других марок. На упаковке масла должна присутствовать одна из следующих ссылок:

### Бензиновые двигатели

- ▶ предпочтительно: BMW Longlife-01, BMW Longlife-01 FE или BMW Longlife-04
- ▶ в качестве альтернативы: BMW Longlife-98 или ACEA A3

### Дизельные двигатели


- ▶ предпочтительно: BMW Longlife-04
- ▶ в качестве альтернативы: BMW Longlife-01, BMW Longlife-98 или ACEA A3/B4

## Охлаждающая жидкость

**!** Заправляйте систему охлаждения только при остывшем двигателе, иначе Вы рискуете получить ожоги. ◀

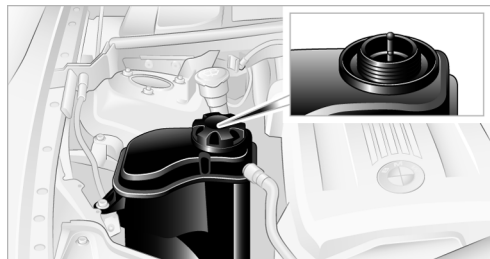
Охлаждающая жидкость состоит из воды и антифриза. Не все имеющиеся в продаже антифризы подходят для Вашего BMW. О том, какие антифризы подходят, можно узнать на СТОА BMW.

**!** Во избежание повреждения двигателя используйте только рекомендованные антифризы. Антифризы опасны для здоровья. ◀

 При утилизации антифризов соблюдайте законы по охране окружающей среды. ◀

## Проверка уровня охлаждающей жидкости

1. Двигатель должен иметь комнатную температуру.
2. Сначала сравните избыточное давление в бачке, немного отвернув крышку против часовой стрелки, после чего откройте бачок.
3. В норме уровень охлаждающей жидкости должен находиться между метками Min и Max на заливной горловине, см. рисунок рядом с горловиной.



4. При необходимости медленно долейте жидкость, не допуская перелива.
5. Заверните пробку до отчетливого щелчка.
6. Как можно скорее устраните причину утечки охлаждающей жидкости.

## Тормозная система

### Неисправности

#### Тормозная жидкость

- (!) Сигнальные лампы горят красным светом, несмотря на отпущенный стояночный тормоз, – немедленно прекратите движение.

Низкий уровень тормозной жидкости в бачке. Вместе с тем может заметно увеличиться ход педали тормоза. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

⚠ При дальнейшем движении может понадобиться большее усилие на педаль тормоза. Ее ход может заметно увеличиться. Это необходимо учесть, выбирая манеру вождения. ◀

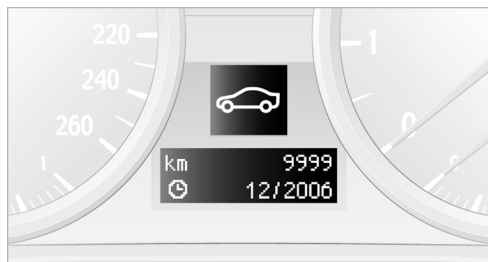
### Тормозные колодки

- (!) Сигнальные лампы горят красным светом, несмотря на отпущенный стояночный тормоз, – колодки почти износились. Как можно скорее замените колодки.

⚠ Для Вашей собственной безопасности: используйте только те тормозные колодки, которые BMW рекомендовал именно для Вашей модели. BMW не может гарантировать безопасность при использовании нереконструированных колодок, потому что не в состоянии оценить степень их пригодности. ◀

# Техническое обслуживание

## Система технического обслуживания BMW



Система технического обслуживания BMW призвана обеспечить безопасность и эксплуатационную надежность Вашего автомобиля. Она также учитывает все аспекты обеспечения комфорта, например своевременную замену фильтров воздуха в салоне. Ее целью является снижение общих затрат владельца на содержание автомобиля.

Факт регулярного технического обслуживания является большим плюсом при продаже автомобиля.

### Индикатор ТО по состоянию (CBS)

Датчики и специальные алгоритмы учитывают самые разные условия эксплуатации Вашего BMW. На их основе индикатор CBS определяет не только текущий объем работ, но и те работы, которые потребуются выполнить в ближайшем будущем. Система позволяет учитывать Ваши пожелания при составлении заказа на техническое обслуживание и снимает с Вас груз забот о состоянии автомобиля.

Вы можете вывести на дисплей в комбинации приборов показания времени и пробега, оставшихся до наступления срока выполнения тех или иных профилактических работ и до прохождения государственного техосмотра, см. страницу 59:

- ▷ моторное масло;

- ▷ тормозные колодки: отдельно передние и задние;
- ▷ микрофильтр и фильтр с активированным углем (при автоматическом климат-контроле);
- ▷ микрофильтр (при кондиционере);
- ▷ тормозная жидкость;
- ▷ свечи зажигания;
- ▷ осмотр автомобиля;
- ▷ другие предписанные законом осмотры и проверки;
- ▷ сажевый фильтр\*.

### Запись сервисных данных в электронный ключ

Во время движения вся необходимая информация о техническом состоянии автомобиля постоянно записывается в электронный ключ. Консультант сервисной станции BMW может считать эти данные и предложить Вам оптимальную схему обслуживания. Поэтому при передаче автомобиля на обслуживание вручите сотруднику СТОА ключ, который был в замке зажигания в последний раз.



Чтобы CBS работал нормально, в комбинации приборов должна быть правильно выставлена дата, см. страницу 61. ◀

### Сервисная книжка

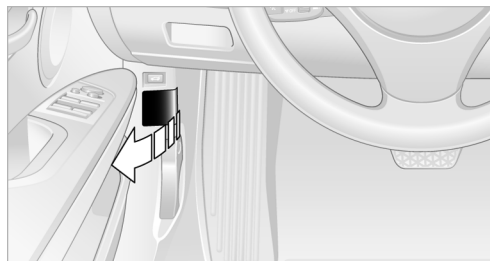
Развернутую информацию о техническом обслуживании Вы найдете в сервисной книжке.



BMW рекомендует поручать техническое обслуживание и ремонт автомобиля СТОА BMW.

Проверяйте, чтобы после проведения ТО в сервисной книжке была сделана соответствующая отметка. Такие отметки являются доказательством регулярного обслуживания автомобиля. ◀

## Розетка бортовой системы диагностики (OBD)



Этот интерфейс позволяет проверять компоненты, которые влияют на состав отработавших газов (ОГ).

Розетка бортовой системы диагностики находится с левой нижней стороны панели приборов под крышкой.

## Показатели состава ОГ



Загорелись сигнальные лампы – показатели состава ОГ ухудшились. Как можно скорее проверьте автомобиль на СТОА BMW.

## Утилизация автомобиля

В конструкцию Вашего автомобиля заложена возможность его быстрой и экологичной утилизации.

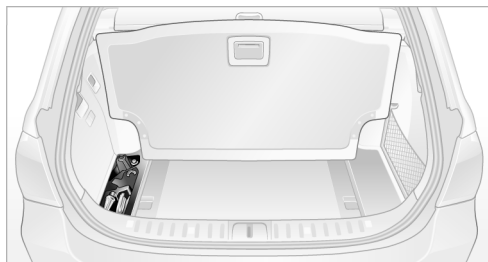
BMW рекомендует сдавать отслужившие свой срок автомобили на лицензированные BMW Group пункты приемки. Этим Вы проявите активное участие в деле охраны природных ресурсов и окружающей среды. В отношении возврата старых автомобилей действуют правила и законы страны пребывания. Все необходимые сведения об этом Вы можете получить на сайте [www.bmw.ru](http://www.bmw.ru) или на СТОА BMW.

## Уход за автомобилем

Все нужное по теме ухода за автомобилем Вы найдете в брошюре „Уход“.

## Замена деталей

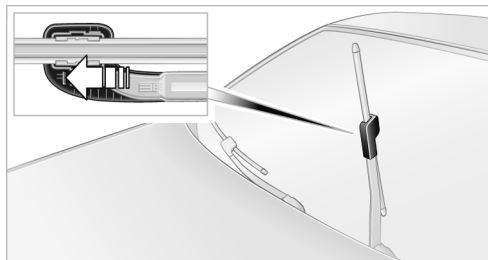
### Шоферский инструмент



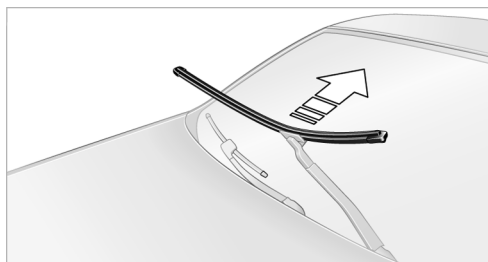
Шоферский инструмент находится под полом багажника, в ящике слева.

### Щетки стеклоочистителей


#### Замена щеток передних стеклоочистителей



1. Отведите рычаг стеклоочистителя.
2. Снимите крышку. Для этого нажмите снизу на крючок, см. стрелку.



3. Поверните щетку вверх.
4. Снимите щетку в направлении лобового стекла, см. стрелку.

 Прежде чем открыть капот, убедитесь, что рычаги стеклоочистителей прижаты к стеклу, иначе Вы рискуете их повредить. ◀


#### Замена щетки заднего стеклоочистителя



1. Отведите рычаг стеклоочистителя.
2. Снимите щетку, см. стрелку.
3. Установите новую щетку и прижмите ее, чтобы она зафиксировалась со слышимым щелчком.

### Лампы и фонари

От состояния светотехнического оборудования во многом зависит безопасность движения. Поэтому замену ламп производите с неукоснительным соблюдением всех правил. Выполнение незнакомых или не описанных в данном „Руководстве“ работ поручайте СТОА BMW.

 Не дотрагивайтесь до стеклянных колб новых ламп голыми руками, потому что даже незначительные загрязнения пригорают к поверхности колбы, сокращая срок службы лампы. Пользуйтесь для этого чистым платком, бумажной салфеткой и т. п. или берите лампу за цоколь. ◀

Комплект запасных ламп можно приобрести на СТОА BMW.



**!** Во избежание короткого замыкания перед любыми электромонтажными работами выключите ремонтируемое устройство. При замене ламп неукоснительно соблюдайте все инструкции их изготовителя. Это позволит избежать травм и повреждения лампы. ◀

При уходе за фарами следуйте указаниям, приведенным в брошюре „Уход“.

**▶** Замену ламп, обращение с которыми здесь не описано, производите на СТОА BMW. ◀

## Светодиоды

Для подсветки органов управления, средств индикации и другого внутреннего оборудования автомобиля используются светодиоды. Светодиоды имеют много общего с обычными лазерами и официально называются „светоизлучающими диодами класса 1“.

**!** На открытые светодиоды нельзя смотреть часами, так как это может вызвать раздражение сетчатки, поэтому они закрыты крышками, которые фильтруют их излучение. Не удаляйте эти крышки. ◀

## Ксеноновые фары\*

У этих ламп очень большой срок службы, поэтому вероятность их выхода из строя очень мала (если только Вы не чрезмерно часто включаете и выключаете фары). Если лампа перегорела, продолжить движение можно с включенными противотуманными фарами (если это позволяют правила страны пребывания), учитывая то, что видимость снижена.

**!** Работы с ксеноновым светотехническим оборудованием, включая замену ламп, выполняются только на СТОА BMW. Высокое напряжение в этом оборудовании опасно для жизни. ◀

## Стояночные и парковочные огни

При неисправности этого светотехнического оборудования обращайтесь на СТОА BMW.

## Галогеновые фары

Лампа H7, 55 Вт

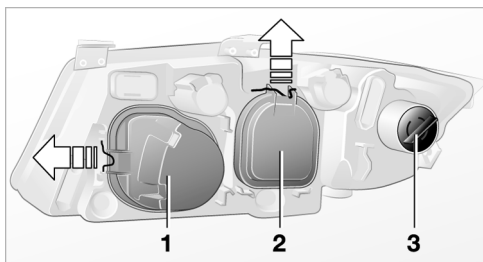
**!** Лампа H7 находится под давлением. Надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы! ◀

На Вашем автомобиле установлены галогеновые фары одного из двух вариантов. Варианты фар отличаются в основном крышками. Фары ближнего и дальнего света имеют отдельные крышки.

**!** Устанавливайте крышки на место правильно, иначе негерметичность может привести к повреждению фары. ◀

## Доступ к лампам, вариант 1

Лампа дальнего света заменяется со стороны моторного отсека. Подобраться к лампе ближнего света можно через лючок в колесной арке.



- 1 Крышка фары дальнего света
- 2 Крышка фары ближнего света
- 3 Патрон указателя поворота

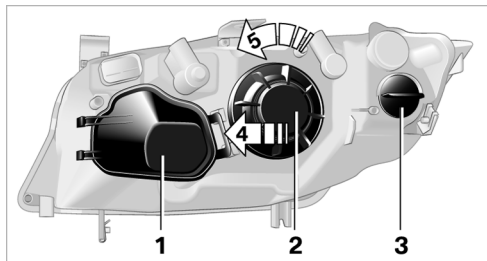
Снятие крышек:

1. Откиньте скобу, см. стрелки.
2. Откиньте крышку и выведите ее из направляющей.

Крышки устанавливаются на место в обратной последовательности.

## Доступ к лампам, вариант 2

Лампа дальнего света заменяется со стороны моторного отсека. Подобраться к лампе ближнего света можно через лючок в колесной арке.



- 1 Крышка фары дальнего света
- 2 Крышка фары ближнего света
- 3 Патрон указателя поворота

Снятие крышек:

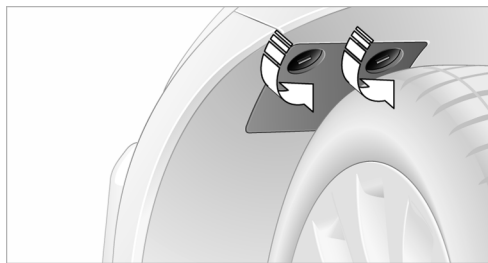
- ▷ Дальний свет: нажмите на фиксатор, стрелка 4, и выведите крышку из направляющей.
- ▷ Ближний свет: отверните крышку, стрелка 5.

Крышки устанавливаются на место в обратной последовательности.

## Доступ через лючок в колесной арке

Только для фар ближнего света и указателей поворота:

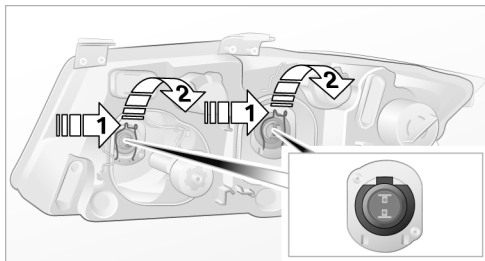
1. Поверните колесо внутрь.
2. Откройте лючок в колесной арке. Для этого поверните фиксатор против часовой стрелки (например, с помощью монеты).



## Замена ламп ближнего и дальнего света, вариант 1

1. Снимите крышку соответствующей фары.
2. Отсоедините от лампы штекер.

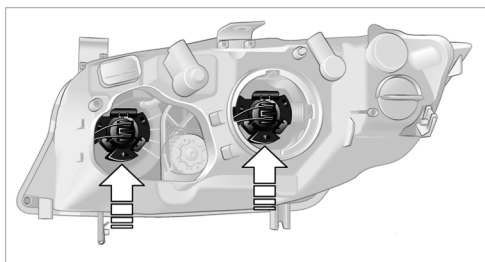
3. Отцепите скобу скобу, стрелка 1, и опустите ее вниз, стрелка 2.



4. Выньте лампу.
5. Вставьте новую лампу, как это показано выше, см. выноску на иллюстрации.
6. Поднимите и защелкните скобу.
7. Вставьте штекер.
8. Установите крышку.

## Замена ламп ближнего и дальнего света, вариант 2

1. Снимите крышку соответствующей фары.
2. Отожмите лампу вверх, см. стрелку, и снимите ее движением на себя.

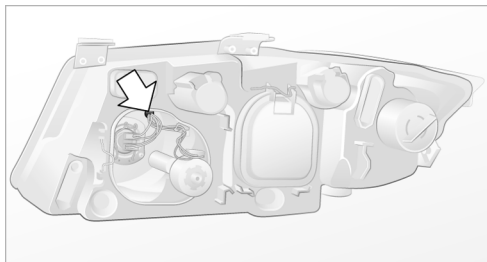


3. Отсоедините от лампы штекер.
4. Подсоедините штекер к новой лампе.
5. Заведите лампу сверху в патрон и толкните ее вперед до фиксации.
6. Установите крышку.

## Стояночные и парковочные огни

Лампа 5 Вт, W 5 W

1. Снимите крышку фары дальнего света.
2. Выньте патрон лампы, см. стрелку.



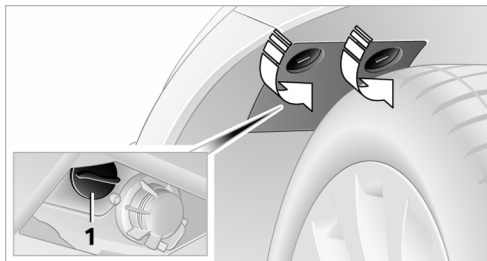
MV03985CMA

3. Выньте лампу из патрона и замените ее.
4. Установите патрон на место.
5. Установите крышку.

### Передние указатели поворота

Лампа 21 Вт, PY 21 W  
или PY 21 W Silver Vision

1. Откройте лючок в колесной арке, см. „Доступ через лючок в колесной арке“ на странице 120.



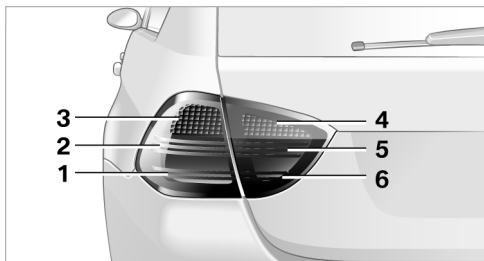
MV04112CMA

2. Поверните патрон лампы 1 против часовой стрелки и снимите его.
3. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.
4. Установите патрон 1.
5. Закройте лючок в колесной арке.

### Блоки задних фонарей

- ▷ Задний противотуманный фонарь: лампа 21 Вт, Н 21 W
- ▷ Остальные фонари: лампа 21 Вт, Р 21 W

Блоки задних фонарей состоят из двух частей. Одна часть блока находится в багажной двери, а другая часть – в крыле.

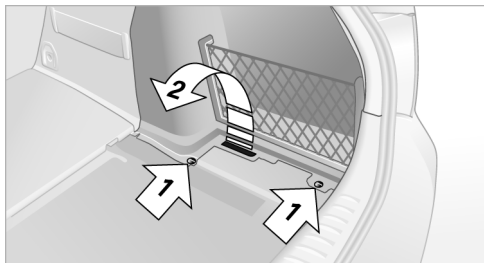


MV04924CMA

- 1 Стоп-сигнал
- 2 Парковочный/габаритный фонарь
- 3 Указатель поворота
- 4 Фонарь заднего хода
- 5 Габаритный фонарь
- 6 Задний противотуманный фонарь\*

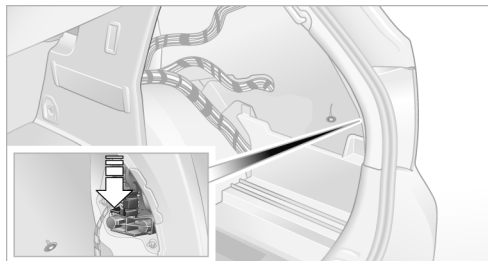
### Фонари в крыльях

1. Левые фонари: откройте крышку с левой стороны багажника.  
Правые фонари: поднимите панель пола багажника. Для этого поверните винты (стрелки 1) на 90° и снимите крышку (стрелка 2).



MV04944CMA

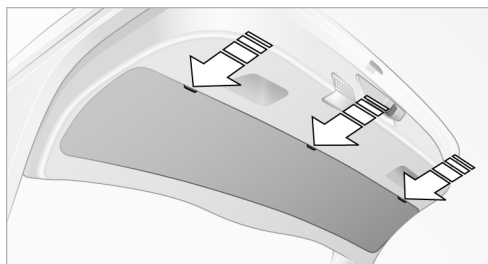
2. Расфиксируйте, см. стрелку, и снимите держатель ламп.



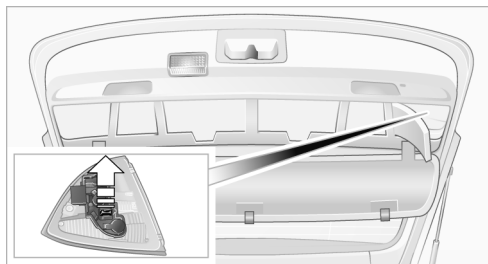
3. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.
4. Защелкните держатель ламп.
5. Установите крышку в багажнике.

## Фонари в багажной двери

1. С помощью отвертки отожмите крышку в указанных стрелками точках и опустите ее вниз.



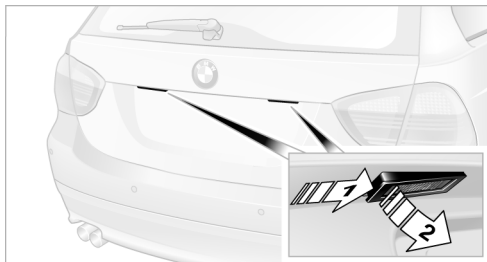
2. Уберите вспененную прокладку.
3. Расфиксируйте, см. стрелку, и снимите держатель ламп.



4. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.
5. Защелкните держатель ламп.
6. Установите облицовку багажной двери.

## Фонари подсветки номерного знака

Лампа 5 Вт, С 5 W



1. Приставьте отвертку к торцу фонаря и сдвиньте фонарь вправо.
2. Снимите фонарь на левую сторону и замените лампу.
3. Установите фонарь.

## Центральный стоп-сигнал

Этот фонарь – светодиодный. При его неисправности обращайтесь на СТОА BMW.

## Замена колеса

Ваш автомобиль штатно оснащен шинами Runflat. При повреждении такой шины необходимости в срочной замене колеса нет.

О движении на спущенной шине см. в подглаве „Сообщение о повреждении шины“ на странице 68.

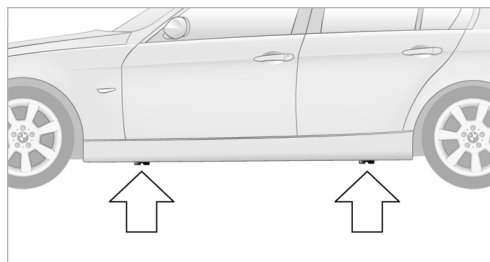
Шины Runflat можно узнать по круглому значку с надписью RSC на боковине, см. главу „Шины Runflat“ на странице 109.

При замене шин или переходе с летних шин на зимние и наоборот устанавливайте на автомобиле только шины Runflat, так как на этой модели запасное колесо не предусмотрено. По данному вопросу Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW. См. также „Новые колеса и шины“ на странице 109.



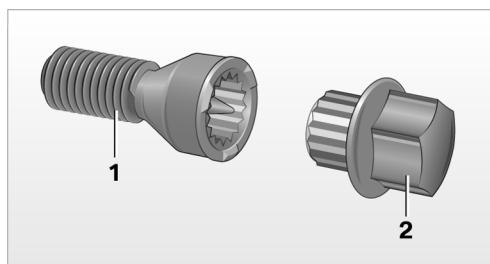
Подходящий инструмент для замены колес можно приобрести на СТОА BMW. ◀

## Опоры для домкрата



Опоры для домкрата находятся в указанных местах.

## Секретный колесный болт\*



- 1 Секретный колесный болт
- 2 Переходник (в комплекте шоферского инструмента)

## Выворачивание

1. Возьмите из комплекта шоферского инструмента переходник **2** и вставьте его в колесный болт.
2. Выверните колесный болт **1**.

Завернув болт, выньте из него переходник.

На торце переходника выбит его номер. Перепишите для себя номер переходника на случай его утраты.

## Аккумулятор

### Техническое обслуживание

Аккумулятор не требует технического обслуживания, то есть количества залитого в аккумулятор электролита должно хватить на весь срок его службы (при умеренных

климатических условиях). По всем вопросам, касающимся аккумулятора, обращайтесь на СТОА BMW.

### Заряд аккумулятора

Аккумулятор следует заряжать только при выключенном двигателе через клеммы в моторном отсеке. О клеммах см. в главе „Пуск двигателя от внешнего источника питания“ на странице 126.

### Утилизация




Отработавший аккумулятор сдайте на специальный приемный пункт или на СТОА BMW. Заправленные аккумуляторы транспортируются и хранятся в вертикальном положении. При транспортировке необходимо принять меры против опрокидывания аккумулятора. ◀

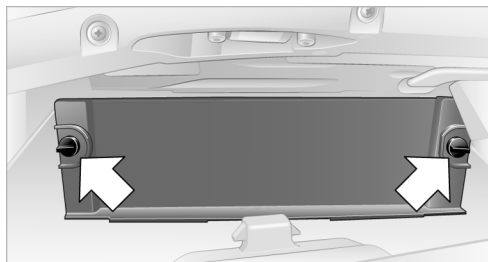
### После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении необходимо инициализировать часть оборудования автомобиля и восстановить индивидуальные настройки:

- ▷ Время и дата  
Установите правильные значения, см. страницу 60.
- ▷ Радиоприемник  
Снова запрограммируйте радиостанции, см. отдельное руководство по эксплуатации радиоприемника.
- ▷ Панорамный стеклянный люк  
Возможно, крышка люка работает только на подъем. В этом случае систему необходимо инициализировать. Для этого свяжитесь со СТОА BMW.
- ▷ Память положений сиденья и зеркал  
Запрограммируйте положения, см. страницу 33.
- ▷ Внутреннее зеркало с цифровым компасом  
Проведите калибровку, см. страницу 86.

## Предохранители

 Ни в коем случае не заменяйте перегоревшие предохранители „жучками“, предохранителями другого цвета или предохранителями, рассчитанными на другую силу тока. Повышенная нагрузка на электропроводку может привести к пожару в автомобиле. ◀



Откройте крышку внутри перчаточного ящика.

Запасные предохранители и пластмассовый пинцет находятся на монтажном блоке.

Спецификация предохранителей приведена на обратной стороне крышки.

# Помогаем и зовем на помощь

## Экстренный вызов\*

Условия, необходимые для экстренного вызова:

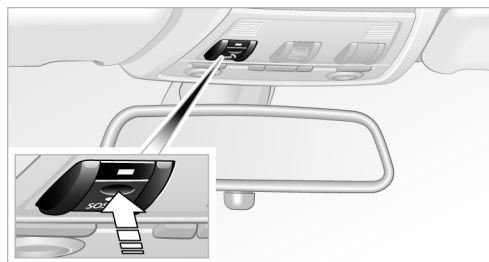
- ▷ комплект подготовки под мобильный телефон Business (с ним экстренный вызов возможен, даже если в автомобиле отсутствует зарегистрированный мобильный телефон);
- ▷ включено положение „Радио“;
- ▷ сигнал сети мобильной связи принимается;
- ▷ система экстренного вызова работоспособна.

Номер экстренного вызова зависит от страны пребывания. Но клавиша экстренного вызова работает в большинстве сетей GSM.

Злоупотребление системой экстренного вызова наказуемо.

## Запуск экстренного вызова

1. Чтобы открыть крышку клавиши экстренного вызова, нажмите на нее.



2. Держите клавишу экстренного вызова нажатой не менее 2 секунд.

В клавише загорается светодиод. Как только с номером экстренного вызова установится связь, светодиод начнет мигать.


Если обстановка позволяет, оставайтесь в автомобиле и дождитесь ответа. После этого Вы сможете подробно описать ситуацию.

При наличии доступа к услугам BMW Assist телефонная связь устанавливается с диспетчерской службой BMW Assist.

Если координаты автомобиля определяются, то они передаются диспетчерской службе.

Если светодиод мигает, но Вы не слышите голос диспетчера по громкой связи, то, возможно, устройство громкой связи не работает. Но при этом диспетчер слышит Вас.

В случае очень тяжелой аварии экстренный вызов посылается автоматически. Нажатие на клавишу экстренного вызова не мешает автоматическому соединению.

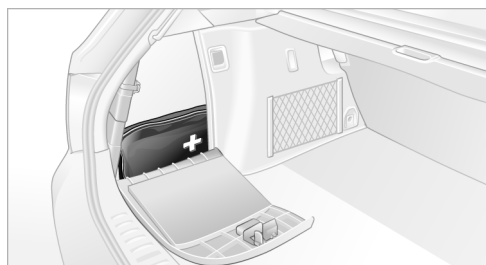
 При неблагоприятном стечении обстоятельств соединение может не состояться по техническим причинам. ◀

## Аварийная служба

Аварийная служба BMW Group готова оказать Вам помощь в случае аварии в любое время суток, в том числе в выходные и праздничные дни.

Телефонные номера центров аварийной службы в Вашей стране Вы найдете в брошюре „Contact“.

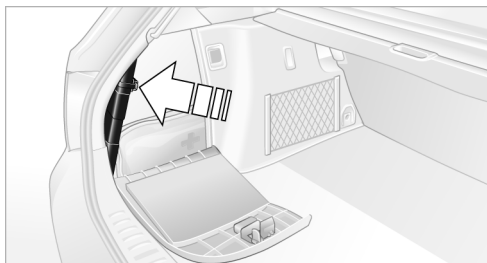
## Аптечка\*



Аптечка находится под крышкой в левой стенке багажника.

Срок годности медикаментов ограничен. Поэтому содержимое аптечки нужно регулярно проверять и своевременно заменять.

## Знак аварийной остановки\*



Знак аварийной остановки находится под крышкой в левой стенке багажника. Чтобы вынуть знак, нажмите на язычок.

## Пуск двигателя от внешнего источника питания

При разряженном аккумуляторе двигатель можно запустить с помощью аккумулятора другого автомобиля, используя два вспомогательных кабеля. Таким же образом можно помочь запустить двигатель другого автомобиля. Используйте для этого только вспомогательные кабели с полностью изолированными полюсными зажимами.

**!** Не касайтесь токоведущих частей при работающем двигателе: это опасно для жизни. Во избежание травм или повреждения обоих автомобилей точно соблюдайте следующий порядок действий. ◀

### Подготовка

1. Убедитесь в том, что аккумулятор другого автомобиля имеет напряжение 12 В и примерно такую же емкость (А\*ч), как и у Вашего аккумулятора. Это можно проверить по этикетке на аккумуляторе.
2. Заглушите двигатель помогающего автомобиля.
3. Выключите работающие потребители в обоих автомобилях.

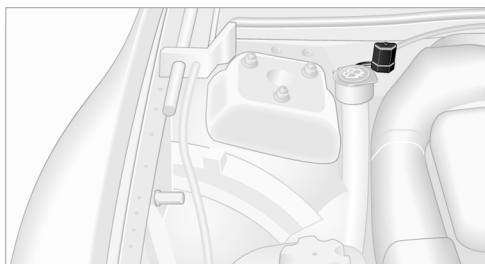
**!** Кузова автомобилей не должны касаться друг друга во избежание короткого замыкания. ◀

## Подсоединение вспомогательных кабелей

**!** Во избежание искрообразования и травм строго соблюдайте последовательность действий при подсоединении вспомогательных кабелей. ◀

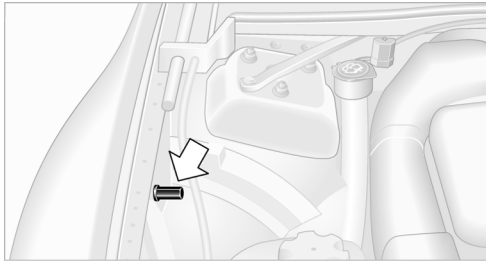
Под капотом Вашего BMW имеется так называемый вывод для подключения внешнего источника питания, который дублирует плюсовую клемму аккумулятора, см. также вид моторного отсека на странице 112. Его крышка отмечена знаком „+“.

1. Откройте крышку вывода для подключения внешнего источника питания.



2. Подсоедините один зажим вспомогательного кабеля „+“ к плюсовой клемме аккумулятора или к выводу для подключения внешнего источника питания на помогающем автомобиле.
3. Второй зажим кабеля закрепите на плюсовой клемме аккумулятора или на выводе для подключения внешнего источника питания у запускаемого автомобиля.
4. Подсоедините один зажим вспомогательного кабеля „-“ к минусовой клемме аккумулятора или к массе двигателя или кузова на питающем автомобиле. В качестве массы автомобиля или минусовой клеммы на Вашем BMW служит специальная гайка.





M1003821C1MA

- Второй зажим кабеля закрепите на минусовой клемме аккумулятора или на массе двигателя или кузова у запускаемого автомобиля.

## Пуск двигателя

- Заведите двигатель питающего автомобиля и дайте ему поработать несколько минут на повышенных оборотах.
- Заведите двигатель запускаемого автомобиля как обычно.  
При неудаче повторную попытку производите только спустя несколько минут, чтобы аккумулятор имел возможность пополнить заряд.
- Дайте двигателям обоих автомобилей поработать несколько минут.
- Отсоедините вспомогательные кабели в обратной последовательности.

Если необходимо, обратитесь на СТОА BMW для проверки и подзарядки аккумулятора.



Не используйте для запуска двигателя вспомогательные азрозоли. ◀

## Буксировка и запуск двигателя буксировкой

### Буксирная проушина

Всегда возите съемную буксирную проушину с собой. Проушина вворачивается в предназначенные для нее резьбовые гнезда спереди и сзади автомобиля.

Буксирная проушина находится в комплекте шоферского инструмента под крышкой в левой стенке багажника, см. страницу 118.

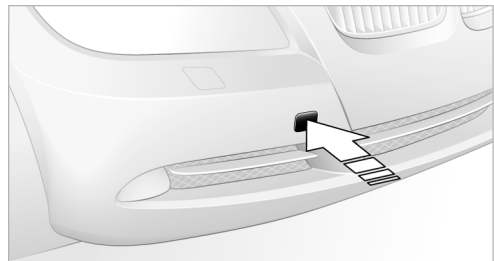


При буксировке используйте только штатную проушину. Вворачивайте ее в гнездо до упора. Используйте проушину только для буксировки по дорогам с твердым покрытием. Проушина не рассчитана на то, чтобы к ней прикладывались поперечные силы (например, автомобиль за проушину приподнимать нельзя). В противном случае возможно повреждение проушины или кузова автомобиля. ◀

### Доступ к резьбовому гнезду

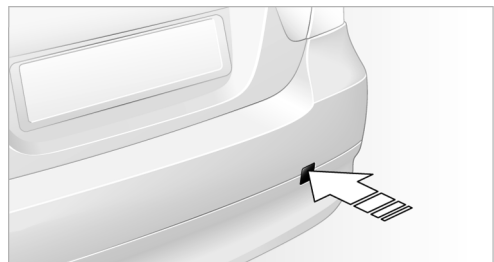
Квадратная крышка в бампере: нажмите на верхние углы крышки.

### Спереди



M1003821C1MA

### Сзади



M1003822C1MA

### Движение на буксире



Убедитесь в том, что у автомобиля включено положение „Радио“ и разблокировано рулевое управление, иначе он останется неуправляемым. Запрещается буксировать автомобиль и запускать его двигатель буксировкой при отказе электрооборудования. В этом случае электрический

замок рулевого управления не может отпереться и автомобиль остается неуправляемым. О пуске двигателя от внешнего источника питания см. на странице 126. При выключенном двигателе не работают усилители. Поэтому требуется повышенное усилие при торможении и вращении рулевого колеса. ◀

Включите аварийную световую сигнализацию (с учетом правил страны пребывания).

### Автомобили с МКПП

Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

### Автомобили с АКПП

Установите рычаг селектора в положение N. О переключении положений см. на странице 43.

**!** Во избежание повреждения АКПП не превышайте максимальные значения скорости и дальности буксировки (70 км/ч и 150 км соответственно). ◀

### Способы буксировки

В некоторых странах буксировка на тросе и жесткой сцепке запрещена.

Ознакомьтесь с существующими на этот счет правилами страны пребывания.

### Буксировка на жесткой сцепке

**!** Буксир должен быть непременно тяжелее буксируемого автомобиля, иначе он утратит управляемость. ◀

Буксирные проушины обоих автомобилей должны располагаться на одной стороне. Если диагональное расположение буксирных проушин неизбежно, помните о следующем:

- ▷ свобода маневра при прохождении поворотов ограничена;
- ▷ при диагональном расположении жесткой сцепки возникают действующие в боковом направлении силы.

**!** Крепите жесткую сцепку только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали. ◀

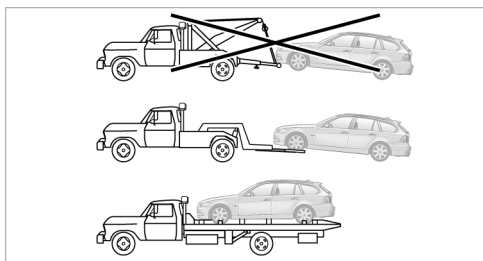
### Буксировка на буксировочном тросе

Следите за тем, чтобы трос перед троганием буксира с места был натянут.

**!** Для буксировки пользуйтесь нейлоновыми буксировочными тросами, которые компенсируют слишком резкие рывки. Крепите буксировочные тросы только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали. ◀

### Эвакуация

#### 318i, 320i, 325i, 330i, 318d, 320d, 330d



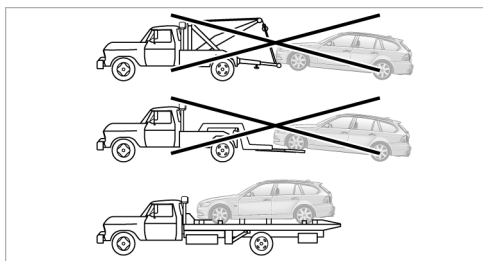
MM051703CMA

Эвакуацию автомобиля осуществляйте на эвакуаторах с подъемной рамой или погрузочной платформой.

**!** Во избежание повреждений не поднимайте автомобиль за буксирную проушину, детали кузова и ходовой части. ◀

#### 325xi, 330xi, 330xd

**!** Если автомобиль оснащен полным приводом xDrive, то его буксировка с приподнятым передним или задним мостом запрещена во избежание блокировки колес и повреждения раздаточной коробки. ◀



MM051703CMA

Эвакуацию автомобиля осуществляйте на эвакуаторах с погрузочной платформой.

## Запуск двигателя буксировкой

Предпочтительнее запускать двигатель не буксировкой, а от внешнего источника питания, см. страницу 126. Если автомобиль оснащен каталитическим нейтрализатором, осуществляйте запуск буксировкой только при холодном двигателе. Запускать буксировкой двигатель автомобиля, оснащенного автоматической КПП, запрещено.



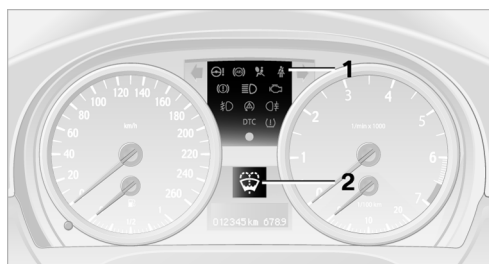
Запрещается буксировать автомобиль и запускать его двигатель буксировкой при отказе электрооборудования, потому что в этом случае рулевое колесо остается заблокированным и автомобиль становится неуправляемым. ◀

1. Включите аварийную световую сигнализацию (с учетом правил страны пребывания).
2. Включите зажигание, см. страницу 40.
3. Включите III передачу.
4. Начните буксировку при выжатой педали сцепления. Затем медленно отпустите педаль. После запуска двигателя сразу же нажмите на педаль сцепления.
5. Остановитесь в безопасном месте, отсоедините буксировочную сцепку или трос, выключите аварийную световую сигнализацию.
6. Проверьте автомобиль на СТОА BMW.















325xi, 330xi, 330xd: систему курсовой устойчивости при спуске (HDC), см. страницу 65, при запуске двигателя буксировкой включать нельзя. ◀










# Контрольные и сигнальные лампы
















Контрольные и сигнальные лампы загораются в секторе 1 и на дисплее 2. О причинах загорания ламп и необходимых действиях см. в таблице. Обратите внимание на то, как горит лампа: одна или в комбинации с другими лампами. Цвет некоторых ламп может быть разным. В этом случае он дополнительно указывается в таблице.

1	2	Причина	Действия
		Указатели поворота	
		Включен дальний свет/прерывистый световой сигнал.	
		Включены противотуманные фары.	
		Включены задние противотуманные фонари.	
		Пожалуйста, пристегнитесь.	Пристегните ремень, см. также страницу 34.
		Стояночный тормоз затянут.	Отпустите стояночный тормоз.
		Осторожно, гололедица!	Ведите автомобиль осторожно, см. также страницу 55.
		Ненадолго загорается: бензиновый двигатель: в баке осталось всего 8 литров топлива; дизельный двигатель: в баке осталось всего 6,5 литра топлива. Горит постоянно: запас хода не превышает 50 км, см. страницу 56.	
		Двигатель не запускается.	Для запуска двигателя нажмите на педаль тормоза или сцепления, см. страницу 40.
		Включено зажигание и открыта дверь водителя.	Выключите зажигание, см. страницу 40, или закройте дверь водителя.
		Горит свет.	Выключите стояночные огни, см. страницу 71, или парковочные огни, см. страницу 74.
		Предпусковой разогрев, см. страницу 41.	






1	2	Причина	Действия
	Открыта дверь.		
	Открыт капот.		
	Открыты багажная дверь или заднее стекло.		
	Низкий уровень жидкости в бачке стеклоомывателя.		При первой же возможности долейте жидкость, см. страницу 46.
	Горит красным светом: наступил срок ТО.		Запишитесь на обслуживание на СТОА BMW. Проверьте сроки ТО, см. страницу 59.
	Горит желтым светом: при следующем нажатии кнопки „Старт/Стоп“ заводится двигатель. Возможно, даже без нажатия на педаль тормоза или сцепления.		
	Электронный ключ неисправен или, при функции комфортного доступа, отсутствует.		Запуск двигателя невозможен. Проверьте электронный ключ на СТОА BMW.
	Разряжен аккумулятор в электронном ключе.		Вставьте ключ на время достаточно продолжительной поездки в замок зажигания или, при функции комфортного доступа, замените в нем элемент питания.
	 Вышли из строя преднатяжители ремней безопасности и/или система НПБ.		Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
	 Неисправна система активного рулевого управления.		Можете ехать дальше, учитывая то, что управляемость автомобиля изменилась. Возможен перекок руля. Работая рулем, будьте осмотрительны. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
	Горит красным светом: повреждение двигателя.		Прекратите движение и выключите двигатель. Дальнейшее движение запрещено. Свяжитесь со СТОА BMW.
	Горит желтым светом: двигатель не работает на полную мощность.		Продолжите движение в умеренном темпе. Как можно скорее проверьте двигатель на СТОА BMW.











1	2	Причина	Действия
		<p>Контрольная лампа 1 мигает: высокая нагрузка ведет к повреждению двигателя. Повышенная нагрузка на двигатель ведет к повреждению каталитического нейтрализатора.</p> <p>Контрольная лампа 1 горит: повреждение двигателя с ухудшением показателей состава ОГ.</p>	<p>Продолжите движение в умеренном темпе. Обратитесь на СТОА BMW для проверки автомобиля.</p> <p>Как можно скорее проверьте автомобиль на СТОА BMW.</p>
		<p>Горит красным светом: двигатель перегрелся.</p> <p>Горит желтым светом: двигатель слишком горячий.</p>	<p>Остановитесь в безопасном месте, выключите двигатель и дайте ему остыть. Капот не открывайте, иначе Вы рискуете получить ожог. Свяжитесь со СТОА BMW.</p> <p>Чтобы дать двигателю остыть, продолжите движение в умеренном темпе. При появлении повторного сообщения проверьте двигатель на СТОА BMW.</p>
		<p>Горит красным светом: аккумулятор автомобиля не подзаряжается. Неисправен генератор.</p> <p>Горит желтым светом: аккумулятор разряжен, старый или плохо подсоединен.</p>	<p>Выключите ненужные потребители электроэнергии. Как можно скорее проверьте аккумулятор на СТОА BMW.</p> <p>Как можно скорее проверьте аккумулятор на СТОА BMW.</p>
		Стояночный тормоз затянут.	
		<p>Горит красным светом: низкий уровень тормозной жидкости.</p> <p>Горит желтым светом: вышла из строя противооткатная система. После отпускания педали тормоза ничто не удерживает автомобиль от скатывания.</p>	<p>Ход педали тормоза может заметно увеличиться. Продолжите движение в умеренном темпе. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.</p> <p>Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.</p>
		Тормозные колодки износились.	Обратитесь на СТОА BMW для проверки состояния колодок.













1	2	Причина	Действия
  		Отказала электроника автомобиля.	Дальнейшее движение запрещено. Свяжитесь со СТОА BMW.
ABS  		Отказала электроника автомобиля.	Дальнейшее движение запрещено. Свяжитесь со СТОА BMW.
		Горит красным светом: <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ вышел из строя стартер, или</li> <li>▷ неисправно зажигание (повторный запуск двигателя возможен только при нажатой педали тормоза), или</li> <li>▷ вышла из строя система освещения. Фары ближнего света, фонари заднего хода и стоп-сигналы пока работают. Остальное светотехническое оборудование вышло из строя.</li> </ul>	Как можно скорее проверьте соответствующую систему на СТОА BMW.  Повторный запуск двигателя невозможен.  Для повторного пуска двигателя нажмите на педаль тормоза.
		Горит желтым светом: <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ вышло из строя управление стоп-сигналами, или</li> <li>▷ неисправность в системе подачи топлива, или</li> <li>▷ вышли из строя осветительные приборы прицепа, или</li> </ul>	Продолжите движение в умеренном темпе. Как можно скорее проверьте соответствующую систему на СТОА BMW.
		Тягово-сцепное устройство с выдвигаемым шаровым наконечником неисправно.	Держите багажник закрытым и как можно скорее проверьте систему.
		Мигает: система динамического контроля стабильности (DSC) или система динамической регулировки тяги (DTC) находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов, см. также страницу 65.	
DTC		Включена система динамической регулировки тяги DTC, см. также страницу 65.	
 		Выключены система динамического контроля стабильности DSC и система динамической регулировки тяги DTC, см. также страницу 65.	Устойчивость при разгоне и в поворотах ограничена. Приведите манеру езды в соответствие с изменениями.

1	2	Причина	Действия
		Вышла из строя система регулировки ходовой части, см. также страницу 64.	Устойчивость при разгоне и в поворотах ограничена. Продолжите движение в умеренном темпе. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
		Вышла из строя система xDrive, см. также страницу 65.	Можете продолжить движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Избегайте плохих дорог. Работая педалью акселератора, избегайте положений полной нагрузки и Kick-Down. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
		Вышли из строя системы xDrive и DSC, см. также страницу 65.	Можете продолжить движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Избегайте плохих дорог. Работая педалью акселератора, избегайте положений полной нагрузки и Kick-Down. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
   		Вышли из строя системы регулировки устойчивости, включая ABS и индикатор повреждения шин, см. также страницу 64.	Можете продолжить движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Избегайте сильных нажатий на педаль тормоза. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
ABS   		Вышли из строя системы регулировки устойчивости, включая ABS и индикатор повреждения шин, см. также страницу 64.	Можете продолжить движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Избегайте сильных нажатий на педаль тормоза. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
   	 	Вышли из строя системы регулировки устойчивости, включая ABS, xDrive и индикатор повреждения шин, см. также страницу 64.	Можете продолжить движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Избегайте плохих дорог, резких торможений, положений полной нагрузки и Kick-Down. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
ABS   	 	Вышли из строя системы регулировки устойчивости, включая ABS, xDrive и индикатор повреждения шин, см. также страницу 64.	Можете продолжить движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Избегайте плохих дорог, резких торможений, положений полной нагрузки и Kick-Down. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.



1	2	Причина	Действия
		<p>Горит красным светом:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ повреждена шина.</li> <li>▷ Не инициализирован индикатор повреждения шин.</li> </ul> <p>Горит желтым светом:</p> <p>вышел из строя индикатор повреждения шин. Сигнал о повреждении шин не подается.</p>	<p>Остановитесь в безопасном месте. Подробную информацию см. на странице 67. Инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 67.</p> <p>Проверьте систему на СТОА BMW.</p>
		<p>Горит красным светом:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ коробка передач работает по аварийной программе – с ограничением выбора передач и, возможно, с ограничением разгона; передачи могут включаться без нажатия на педаль тормоза.</li> </ul> <p>Горит желтым светом:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ рычаг селектора АКПП заблокирован (когда работает двигатель или включено зажигание, то при нажатой педали тормоза рычаг селектора блокируется в положении Р) или</li> <li>▷ ошибка сигнала тормозной системы: передачи могут включаться без нажатия на педаль тормоза.</li> </ul>	<p>Продолжите движение в умеренном темпе. Обратитесь на ближайшую СТОА BMW.</p> <p>При переключении передач нажимайте на педаль тормоза. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW. О разблокировке рычага селектора см. на странице 44.</p> <p>Для включения передачи после полной остановки нажимайте на педаль тормоза. Прежде чем выйти из авто-мобиля, переведите рычаг селектора в положение Р и выключите двигатель.</p>
		<p>Горит красным светом:</p> <p>коробка передач перегрелась.</p> <p>Горит желтым светом:</p> <p>коробка передач слишком горячая.</p>	<p>Остановитесь и включите положение Р. Дайте коробке передач остыть. Продолжите движение в умеренном темпе. При появлении повторного сообщения проверьте систему на СТОА BMW.</p> <p>Избегайте высокой нагрузки на двигатель. Продолжите движение в умеренном темпе.</p>
		<p>Не включено положение Р. Автомобиль не застрахован от скатывания.</p>	
		<p>Не включено положение Р. Зажигание не выключается.</p>	<p>Чтобы выключить зажигание, включите положение Р, см. страницу 40.</p>

1	2	Причина	Действия
	Горит красным светом: неисправна электрическая блокировка рулевого управления.	Горит красным светом: неисправна электрическая блокировка рулевого управления.	Повторный пуск двигателя невозможен. По возможности не выключайте двигатель. Свяжитесь со СТОА BMW.
	Горит желтым светом: рулевое управление заблокировано.	Горит желтым светом: рулевое управление заблокировано.	Перед запуском двигателя пошевелите рулевое колесо.
	Неисправна травмозащитная функция стеклоподъемников.	Неисправна травмозащитная функция стеклоподъемников.	Проверьте систему на СТОА BMW.
	Неисправна травмозащитная функция электропривода панорамного стеклянного люка.	Неисправна травмозащитная функция электропривода панорамного стеклянного люка.	Проверьте систему на СТОА BMW.
	Система поддержания заданной скорости на 325i, 325xi, 330i, 330xi, 330d, 330xd выключена: <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ системы регулировки устойчивости находятся в активном состоянии, или</li> <li>▷ затянут стояночный тормоз, или</li> <li>▷ скорость упала ниже 30 км/ч, или</li> <li>▷ включенная передача не соответствует скорости движения.</li> </ul>	Система поддержания заданной скорости на 325i, 325xi, 330i, 330xi, 330d, 330xd выключена: <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ системы регулировки устойчивости находятся в активном состоянии, или</li> <li>▷ затянут стояночный тормоз, или</li> <li>▷ скорость упала ниже 30 км/ч, или</li> <li>▷ включенная передача не соответствует скорости движения.</li> </ul>	
	Отказала система поддержания заданной скорости.	Отказала система поддержания заданной скорости.	Движение можно продолжить. Проверьте систему на СТОА BMW.
	Активный круиз-контроль выключен: <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ системы регулировки устойчивости находятся в активном состоянии, или</li> <li>▷ затянут стояночный тормоз, или</li> <li>▷ скорость упала ниже 30 км/ч, или</li> <li>▷ включенная передача не соответствует скорости движения, или</li> <li>▷ загрязнен радиолокационный датчик.</li> </ul>	Активный круиз-контроль выключен: <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ системы регулировки устойчивости находятся в активном состоянии, или</li> <li>▷ затянут стояночный тормоз, или</li> <li>▷ скорость упала ниже 30 км/ч, или</li> <li>▷ включенная передача не соответствует скорости движения, или</li> <li>▷ загрязнен радиолокационный датчик.</li> </ul>	Следите за дистанцией.  Очистите радиолокационный датчик, см. страницу 53.
	Отказал активный круиз-контроль.	Отказал активный круиз-контроль.	Следите за дистанцией. Проверьте систему на СТОА BMW.
	Вышла из строя сигнализация аварийного сближения при парковке.	Вышла из строя сигнализация аварийного сближения при парковке.	Проверьте систему на СТОА BMW.
	Перегорела лампа во внешнем светотехническом оборудовании.	Перегорела лампа во внешнем светотехническом оборудовании.	Как можно скорее проверьте внешнее светотехническое оборудование на СТОА BMW.
	Отказали фары ближнего света или противотуманные фары.	Отказали фары ближнего света или противотуманные фары.	Как можно скорее проверьте фары ближнего света на СТОА BMW.

1	2	Причина	Действия
	Отказали фары дальнего света.	Проверьте фары дальнего света на СТОА BMW.	
	Отказал задний противотуманный фонарь.	Проверьте задний противотуманный фонарь на СТОА BMW.	
	Отказала система регулировки угла наклона фар.	Проверьте систему регулировки угла наклона фар на СТОА BMW.	
	Перегорела лампа в светотехническом оборудовании прицепа.	Как можно скорее проверьте светотехническое оборудование прицепа на СТОА BMW.	
	Вышло из строя адаптивное освещение поворотов.		
	Низкий уровень охлаждающей жидкости.	Как можно скорее долейте охлаждающую жидкость, см. страницу 114.	
	Низкое давление масла в двигателе.	Прекратите движение и выключите двигатель. Дальнейшее движение запрещено. Свяжитесь со СТОА BMW.	
	Низкий уровень масла в двигателе.	Как можно скорее долейте масло. Подробную информацию см. на странице 112.	
	Неисправен сажевый фильтр.	Дальнейшее движение возможно. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.	
	Горит красным светом: пропущен срок ТО.	Запишитесь на обслуживание на СТОА BMW. Проверьте сроки ТО, см. страницу 59.	
	Горит желтым светом: наступил срок ТО.	Запишитесь на обслуживание на СТОА BMW. Проверьте сроки ТО, см. страницу 59.	
	Срок ТО пока не наступил.	Проверьте сроки ТО, см. страницу 59.	
	Неправильные время и дата.	Об установке времени и даты см. на странице 60.	



## Характеристики

Этот раздел содержит технические характеристики и алфавитный указатель для быстрого поиска отдельных тем.

# Технические характеристики

## Характеристики двигателей

		318i	320i	325i/xi	330i/xi
Рабочий объем	см <sup>3</sup>	1995	1995	2497	2996
Число цилиндров		4	4	6	6
Максимальная мощность	кВт/л. с.	95/129	110/150	160/218	190/258
при частоте вращения	об/мин	5750	6200	6500	6600
Максимальный крутящий момент	Н*м	180	200	250	300
при частоте вращения	об/мин	3250	3600	2750–4250	2500–4000

		318d	320d	330d/xd
Рабочий объем	см <sup>3</sup>	1995	1995	2993
Число цилиндров		4	4	6
Максимальная мощность	кВт/л. с.	90/122	120/163	170/231
при частоте вращения	об/мин	4000	4000	4000
Максимальный крутящий момент	Н*м	280	340	500
при частоте вращения	об/мин	1750–2000	2000–2750	1750–3000

## Расход топлива, выброс двуокиси углерода (CO<sub>2</sub>)

		318i	318i	320i	320i	325i
		МКПП	АКПП	МКПП	АКПП	МКПП
В городском цикле	л/100 км	10,5	11,6	10,8	11,3	12,4
За городом	л/100 км	5,9	6,1	5,7	6,3	6,4
Средний	л/100 км	7,6	8,1	7,6	8,1	8,6
Выброс CO <sub>2</sub>	г/км	182	195	182	196	208

		325i	325xi	325xi	330i	330i
		АКПП	МКПП	АКПП	МКПП	АКПП
В городском цикле	л/100 км	13,2	13,3	14,4	12,8	13,3
За городом	л/100 км	6,9	7,1	7,6	6,6	7,0
Средний	л/100 км	9,2	9,4	10,1	8,9	9,3
Выброс CO <sub>2</sub>	г/км	222	226	243	214	224

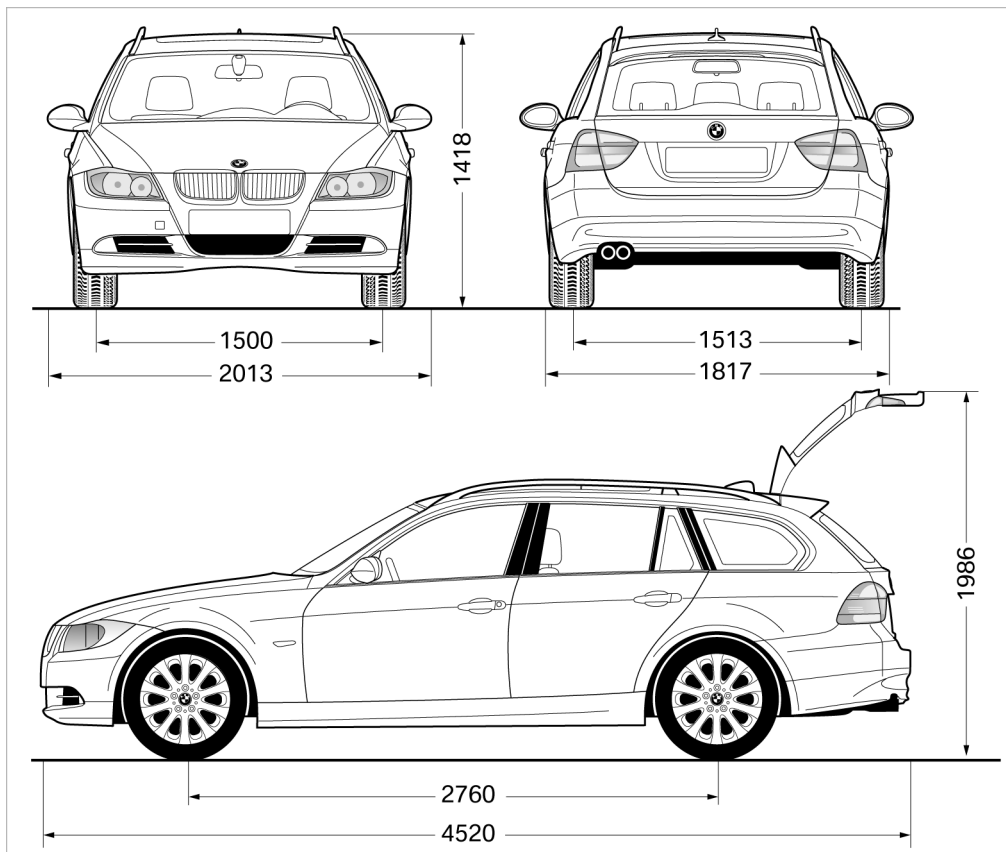
		330xi	330xi	318d	320d	320d
		МКПП	АКПП	МКПП	МКПП	АКПП
В городском цикле	л/100 км	14,0	14,6	7,9	8,1	9,4
За городом	л/100 км	7,3	7,6	4,6	4,6	5,5
Средний	л/100 км	9,8	10,2	5,8	5,9	6,9
Выброс CO <sub>2</sub>	г/км	235	245	155	158	184

		330d	330d	330xd	330xd
		МКПП	АКПП	МКПП	АКПП
В городском цикле	л/100 км	9,1	10,3	9,8	11,1
За городом	л/100 км	5,3	6,1	6,0	6,5
Средний	л/100 км	6,7	7,6	7,4	8,2
Выброс CO <sub>2</sub>	г/км	179	203	197	218

Расход топлива замеряется по единой европейской методике 80/1268/EWG. Он ни в коем случае не идентичен среднему потреблению, которое зависит от многих факторов, таких, как манера езды, загрузка, состояние дороги, плотность дорожного движения, погода, давление в шинах и т. д.

Тягово-динамические показатели двигателя измеряются по европейской методике 80/1269/ EWG или DIN 70020 при серийной комплектации автомобиля. Разрешенные отклонения также строго регламентированы. Дополнительное оборудование и принадлежности (багажник на крыше, широкие шины, дополнительные зеркала и др.) существенно влияют на тягово-динамические показатели и расход топлива, так как они изменяют массу автомобиля и коэффициент  $c_x$ .

## Габариты



Все размеры указаны в мм. Минимальный диаметр разворота: 11,0 м, с xDrive: 11,8 м.



## Массы

		318i	320i	325i	325xi	330i	330xi
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования							
▷ с МКПП	кг	1505	1505	1545	1675	1605	1715
▷ с АКПП	кг	1535	1535	1575	1695	1630	1735
Разрешенная полная масса							
▷ с МКПП	кг	1970	1970	2010	2140	2080	2180
▷ с АКПП	кг	2000	2000	2040	2160	2095	2200
Разрешенная нагрузка на переднюю ось	кг	900	900	925	1020	955	1045
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1135	1135	1160	1175	1175	1190
Разрешенная масса багажника и багажа, размещаемого на крыше	кг	75	75	75	75	75	75
Объем багажного отделения по VDA	л	460– 1385	460– 1385	460– 1385	460– 1385	460– 1385	460– 1385

			318d	320d	330d	330xd
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования						
▷ с МКПП	кг		1580	1580	1675	1775
▷ с АКПП	кг		–	1595	1690	1790
Разрешенная полная масса						
▷ с МКПП	кг		2045	2045	2140	2240
▷ с АКПП	кг		–	2060	2155	2255
Разрешенная нагрузка на переднюю ось	кг		940	940	1000	1085
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг		1160	1160	1200	1200
Разрешенная масса багажника и багажа, размещаемого на крыше	кг		75	75	75	75
Объем багажного отделения по VDA	л		460– 1385	460– 1385	460– 1385	460– 1385

## Движение с прицепом

		318i	320i	325i	325xi	330i	330xi
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения! Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА BMW.							
без тормозов	кг	735	750	750	750	750	750
с тормозами при уклоне дороги до 12%							
▷ с МКПП	кг	1250	1400	1600	1700	1700	1800
▷ с АКПП	кг	1400	1500	1600	1700	1700	1800
с тормозами при уклоне дороги до 8%							
▷ с МКПП	кг	1600	1600	1700	1800	1800	1800
▷ с АКПП	кг	1600	1600	1700	1800	1800	1800
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство	кг	75	75	75	75	75	75
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1250	1250	1275	1290	1290	1305
Разрешенная полная масса							
▷ с МКПП	кг	2045	2045	2085	2215	2155	2255
▷ с АКПП	кг	2075	2075	2115	2235	2170	2275

		318d	320d	330d	330xd
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения! Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА BMW.					
без тормозов	кг		750	750	750
с тормозами при уклоне дороги до 12%					
▷ с МКПП	кг		1600	1600	1800
▷ с АКПП	кг		–	1600	1800
с тормозами при уклоне дороги до 8%					
▷ с МКПП	кг		1700	1800	1800
▷ с АКПП	кг		–	1800	1800
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство	кг		75	75	75
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг		1195	1275	1315
Разрешенная полная масса					
▷ с МКПП	кг		2025	2120	2215
▷ с АКПП	кг		–	2135	2230

## Тягово-динамические показатели

		318i	320i	325i	325xi
Максимальная скорость					
▷ с МКПП	км/ч	206	218	240	240
▷ с АКПП	км/ч	204	213	234	234
Разгон 0–100 км/ч					
▷ с МКПП	с	10,4	9,4	7,7	7,7
▷ с АКПП	с	11,4	10,2	7,9	8,3
Разгон 80–120 км/ч					
▷ с МКПП на IV передаче	с	10,9	9,6	7,9	9,3

		330i	330xi
Максимальная скорость			
▷ с МКПП	км/ч	250	250
▷ с АКПП	км/ч	250	250
Разгон 0–100 км/ч			
▷ с МКПП	с	6,4	6,6
▷ с АКПП	с	6,8	7,1
Разгон 80–120 км/ч			
▷ с МКПП на IV передаче	с	6,9	7,4

		318d	320d	330d	330xd
Максимальная скорость					
▷ с МКПП	км/ч	204	223	248	238
▷ с АКПП	км/ч	–	218	246	236
Разгон 0–100 км/ч					
▷ с МКПП	с	10,9	8,6	6,8	6,7
▷ с АКПП	с		8,8	6,9	6,8
Разгон 80–120 км/ч					
▷ с МКПП на IV передаче	с	9,8	7,1	5,2	5,5

## Заправочные емкости

	л	Примечание
Топливный бак		Марки топлива: страница 107
▷ бензиновый двигатель	ок. 63	
▷ дизельный двигатель	ок. 61	
включая резерв		
▷ бензиновый двигатель	ок. 8	
▷ дизельный двигатель	ок. 6,5	
Стеклоомыватель		Подробнее: страница 46
включая омыватель фар	ок. 6	
Масло в двигателе (с заменой фильтра)		Масло Longlife для бензиновых и дизельных двигателей Марки масла: страница 114
▷ 318i, 320i	4,25	
▷ 325i, 325xi, 330i, 330xi	6,5	
▷ 318d, 320d	5,5	
▷ 330d, 330xd	7,5	



# Все от А до Я

## Алфавитный указатель

### А

- ABS Антиблокировочная система 64
- ACC, см. Активный круиз-контроль 49
- AUC Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха 80
- AUX-In  
– гнездо 88

### В

- Bluetooth, см. отдельное руководство по эксплуатации
- BMW в интернете 4

### С

- CBS Индикатор ТО по состоянию 116

### Д

- DVC Динамический контроль тормозной системы 64
- DCC, см. Система поддержания заданной скорости 325i, 330i, 330d 48
- DSC Система динамического контроля стабильности 64
- DTC Система динамической регулировки тяги 65  
– контрольная/сигнальная лампа 65

### Е

- EBV Электронная система распределения тормозных сил 64

- ESP Электронная программа стабилизации, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 64

### Н

- HDC Система курсовой устойчивости при спуске 65

### И

- Interlock, см. Вынимание электронного ключа 43
- ISOFIX, крепление детского сиденья 38

### К

- Kick-Down 43  
– автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 43

### Р

- PDC Сигнализация аварийного сближения при парковке 63

### R

- RME  
– рапсовый метилэфир 107
- RPA, см. Индикатор повреждения шин 67
- RSC, см. Шины Runflat 109
- Runflat System Component (RSC), см. Шины Runflat 109

### S

- Shiftlock  
– автоматическая КПП, см. Переключение положений 43

### X

- xDrive 65

### А

- Аварийная световая сигнализация 12
- Аварийная служба 125
- Аварийный привод  
– ручное отпирание лючка топливного бака 106
- Аварийный привод, автоматическая КПП, см. Разблокировка рычага селектора 44
- Аварийный привод, см. Закрывание вручную  
– панорамный стеклянный люк 28
- Аварийный привод, см. Ручное управление  
– замок двери 20
- Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой „Стептроник“ 42  
– Interlock 43  
– Shiftlock, см. Переключение положений 43  
– движение на буксире 127  
– пуск двигателя буксировкой 127  
– разблокировка рычага селектора 44
- Автоматическая программа климат-контроля 80
- Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) 80
- Автоматическая установка зеркала в парковочное положение 35

Автоматические  
– распределение потоков воздуха 80  
– регулировка интенсивности подачи воздуха 80  
– система поддержания заданной скорости 47, 48, 49  
– управление светом фар 71  
Автоматический климат-контроль 76  
– автоматическое распределение потоков воздуха 80  
Автомобиль  
– аккумулятор 123  
– возврат, см. Утилизация автомобиля 117  
– выключение двигателя 41  
– идентификационный номер, см. Моторный отсек 112  
– масса 143  
– мойка, см. в брошюре „Уход“  
– обкатка 96  
– погрузка багажа 99  
– подготовка к длительному хранению, см. в брошюре „Уход“  
– размеры, см. Габариты 142  
– уход, см. в брошюре „Уход“  
Автомобильные моечные установки, см. в брошюре „Уход“  
Автомобильный ключ, см. Электронный ключ 16  
Автомобильный пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов 89  
Автомобильный телефон  
– местонахождение, см. Средний подлокотник 87  
– см. отдельное руководство по эксплуатации  
Автомойки, см. в брошюре „Уход“

Автономная система вентиляции/отопления 82  
– дистанционное управление 83  
Адаптер для запасного ключа 16  
Адаптер Snap-In, см. Ящик среднего подлокотника 87  
Адаптивное освещение поворотов 73  
Аквапланирование 97  
Аккумулятор 123  
– заряд 123  
– перерыв в электроснабжении 123  
– пуск двигателя от внешнего источника питания 126  
– утилизация 123  
Аксессуары, см. Ваш автомобиль 5  
Активное рулевое управление 68  
– сигнальная лампа 68  
Активный круиз-контроль 49  
– выбор дистанции 51  
– датчик 53  
– контрольные лампы 52  
– неисправности 53  
Актуальность „Руководства по эксплуатации“ 5  
Антиблокировочная система (ABS) 64  
Антигравийное покрытие днища кузова, см. в брошюре „Уход“  
Антифриз  
– омывающая жидкость 46  
– охлаждающая жидкость 114  
Аптечка 125  
Аудиоприбор, внешний 88

## **Б**

Багажная дверь 21  
– аварийный привод, см. Ручное открывание 22  
– дистанционное управление 19  
– комфортный доступ 24

– открывание снаружи 21  
– ручное открывание 22  
Багажник на крыше 100  
Багажный отсек 90  
– подъем панели пола 92  
– шторка 90  
База, см. Габариты 142  
Баночные подставки, см. Держатели для емкостей с напитками 88  
Батарея аккумуляторная, см. Аккумулятор 123  
Бачок для омывающей жидкости 46  
Без ключа  
– открывание и закрывание, см. Комфортный доступ 14  
Безопасная перевозка детей 37  
Бензин, см. Топливо 107  
Бензиновый двигатель, проверка уровня масла 113  
Биодизель, см. Дизельный двигатель 107  
Ближний свет 71  
– автоматическое включение 71  
– замена ламп 119  
– контрольная лампа, неисправность лампы 136  
– регулировка угла наклона фар 73  
Блоки задних фонарей 121  
– замена ламп 121, 122  
Блокатор трансмиссии  
– см. Парковочное положение 43  
– см. Переключение положений 43  
Блокировка, см. Запирание 18  
Блокировка замков  
– из салона 20  
– снаружи 18  
Блокировка рычага селектора, см. Переключение положений, Shiftlock 43  
Боковые подушки безопасности 69

Боковые стекла, см. Окна 26  
 Бортовой компьютер 56  
 Брелок, см. Электронный  
 ключ со встроенным  
 механическим ключом 16  
 Брод, см. Водные  
 преграды 97  
 Буксирная проушина  
 – резбовое гнездо 127  
 Буксирные проушины 127  
 Буксировка 127  
 Буксировочная штанга 128  
 Буксировочный трос 128

## В

Ваш автомобиль 5  
 – настройки,  
 см. Персональный  
 профиль 17  
 Вентилятор, см.  
 Интенсивность подачи  
 воздуха 77, 80  
 Вентиляционные решетки,  
 см. Воздуховоды 76  
 Вентиляция 81  
 – без сквозняков 78, 81  
 – в задней части салона 81  
 – кондиционер 78  
 – на стоянке 82  
 Вентиляция, см.  
 Микроклимат 76  
 Вертикальная нагрузка  
 на тягово-сцепное  
 устройство 102, 143, 144  
 Вещевые сетки 91  
 Включение и выключение  
 режима охлаждения 81  
 Вместимость топливного  
 бака, см. Заправочные  
 емкости 146  
 Внешний аудиоприбор 88  
 Внутреннее зеркало заднего  
 вида 36  
 – компас 86  
 – с автоматическим  
 затемнением 97  
 Водные преграды 97  
 Возврат старого автомобиля,  
 см. Утилизация  
 автомобиля 117  
 Воздуховоды 76  
 – см. Вентиляция 78, 81  
 Воздухоприток  
 – автоматический климат-  
 контроль 79  
 – вентиляция 78, 81  
 – кондиционер 77  
 Воздушная циркуляция,  
 см. Режим  
 рециркуляции 77, 80  
 Воздушные сопла, см.  
 Воздуховоды 76  
 Всесезонные шины,  
 см. Зимние шины 110  
 Встроенное универсальное  
 дистанционное  
 управление 84  
 Встроенный механический  
 ключ 16  
 Второй ряд сидений  
 – опускание спинки 90  
 – см. Задние сиденья 32  
 Второй ряд сидений,  
 см. Задние сиденья  
 – регулировка  
 подголовников 32  
 Выбор дистанции  
 при активном круиз-  
 контроле 51  
 Выбор передач  
 – автоматическая КПП  
 с системой „Стептроник“ 43  
 – механическая КПП 42  
 Выброс CO<sub>2</sub> 140  
 Выдвижное тягово-сцепное  
 устройство, см. Тягово-  
 сцепное устройство  
 с выдвижным шаровым  
 наконечником 100  
 Выключатель НПБ,  
 см. Замок-выключатель  
 НПБ переднего  
 пассажира 37  
 Выключение двигателя  
 – кнопка „Старт/Стоп“ 40  
 Высота, см. Габариты 142  
 Высота рисунка протектора,  
 см. Минимальная высота  
 рисунка протектора 108  
 Выход из строя одного  
 из потребителей тока 124

## Г

Габаритные огни, см. Блоки  
 задних фонарей 121  
 – замена ламп 121, 122  
 Габариты 142  
 Галогеновые фары  
 – замена ламп 119  
 – правостороннее и  
 левостороннее  
 движение 99  
 – ручная регулировка угла  
 наклона фар 73  
 Гидравлический тормозной  
 ассистент,  
 см. Динамический  
 контроль тормозной  
 системы (DBC) 64  
 Гидропривод тормозов,  
 см. Тормозная система 115  
 Глушение  
 – автомобиль 41  
 – двигатель 41  
 Гнездо для телефона  
 – см. Адаптер Snap-In  
 в ящике среднего  
 подлокотника 87  
 Гнездо для электронного  
 ключа 40  
 Гнездо OBD, см. Розетка  
 бортовой системы  
 диагностики 117  
 Головные подушки  
 безопасности 69  
 Гололедница, см. Сигнал  
 о понижении  
 температуры 55  
 Горючее  
 – см. Средний расход  
 топлива 57  
 – см. Топливо 107  
 Готовность радиоприемника  
 к работе, см. Положение  
 „Радио“ 40  
 Грузовой отсек  
 – комфортный доступ 24  
 – объем 143  
 – освещение, см.  
 Освещение салона 75  
 – открывание снаружи 21  
 – разделительная сетка 91



Грузовой отсек,  
см. Багажный отсек 90

## Д

Давление воздуха  
в шинах 102, 108  
– индикатор повреждения шин 67  
– контроль 67  
– падение 68  
Дальний свет 74  
– замена ламп 119  
– контрольная лампа 130  
– прерывистый световой сигнал 74  
Дата  
– установка 61  
Датчик интенсивности дождя 45  
Двери, ручное управление замками 20  
Дверь багажного отсека, см. Багажная дверь 21  
– открывание снаружи 21  
Двигатель  
– выключение 41  
– запуск, комфортный доступ 24  
– обкатка 96  
– обороты 140  
– перегрев, см. Температура охлаждающей жидкости 56  
– пуск 41  
– характеристики 140  
Движение на буксире 127  
– с АКПП 127  
– способы буксировки 128  
Движение под уклон 98  
Движение с прицепом 100  
– буксируемый груз и полная масса 143, 144  
Двуокись углерода, см. Выброс CO<sub>2</sub> 140  
Двухступенчатые стоп-сигналы 69  
Дерево ценных пород, см. в брошюре „Уход“  
Держатели для емкостей с напитками 88

Детские сиденья,  
см. Безопасная перевозка детей 37

Дефект  
– автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 44  
– багажная дверь 22  
– замок двери 20  
– лючок топливного бака 106  
– панорамный стеклянный люк 28  
– стеклянный люк 28  
– шины 68  
Дефлекторы  
– см. Вентиляция 78, 81  
– см. Воздуховоды 76  
Диаметр разворота, см. Габариты 142  
Дизельное топливо  
Дизельный двигатель, проверка уровня масла 112  
Динамический контроль тормозной системы (DVC) 64  
Диоды  
светоизлучающие 119  
Дистанционное управление  
– багажная дверь 19  
– замена элемента питания 25  
– комфортный доступ 24  
– помехи 19, 25  
– устройство открывания ворот гаража 84  
Длина, см. Габариты 142  
Для Вашей собственной безопасности 5  
Домашняя страница BMW в интернете 4  
Домкрат 123  
– опоры 123  
Дополнительное отопление, см. Автономная система отопления 82  
Дополнительный пульт ДУ автономной системой отопления/вентиляции 83  
Доступ без ключа, см. Комфортный доступ 24

Дубликаты ключей 16

## Е

Единицы измерения  
– средний расход 58  
– температура 58

## Ж

Жидкость для системы охлаждения,  
см. Охлаждающая жидкость 114

## З

Завести двигатель, см. Пуск двигателя 41  
Заднее стекло с обогревом 77, 81  
Задние противотуманные фонари 74  
– замена ламп 122  
– контрольная лампа 130  
Задние сиденья  
– опускание 90  
– откидной подголовник 32  
– регулировка подголовников 32  
Задние указатели поворота  
– замена ламп 121  
Задние фонари, см. Блоки задних фонарей 121  
Задний  
стеклоочиститель 46  
– замена щетки 118  
Зажигание 40  
– включено 40  
– выключено 41  
Закрывание  
– из салона 20  
– снаружи 18  
Замена колеса 122  
Замена фонарей, см. Лампы и фонари 118  
Замена шин 109  
– см. Новые колеса и шины 109  
Замена щеток стеклоочистителей 118

- Замена элемента питания  
– в электронном ключе 25
- Замена элемента питания в пульте ДУ системой вентиляции/отопления 83
- Замок-выключатель НПБ переднего пассажира 37
- Замок двери 20
- Замок зажигания 40
- Запас бензина, см. Указатель уровня топлива 56
- Запасной ключ 16  
– адаптер 16
- Запасные предохранители 124
- Запас хода 56
- Запираемые колесные болты, см. Секретный колесный болт 123
- Запирание  
– без пульта ДУ, см. Комфортный доступ 24  
– из салона 21  
– программирование сигналов подтверждения 19  
– снаружи 18
- Запирание и отпирание дверей  
– из салона 20  
– сигналы подтверждения 19  
– снаружи 18
- Запись сервисных данных в электронный ключ 116
- Запоминание положений сиденья, см. Память положений сидения и зеркал 33
- Заправка, см. Топливо 107
- Заправка топливом 106
- Заправочные емкости 146
- Запуск двигателя, см. Пуск двигателя 41
- Запуск двигателя буксировкой 127, 129
- Зацепление троса 127
- Защита от воров 17  
– для колес, см. Секретный колесный болт 123
- Защитная функция, см. Травмозащитная функция  
– окна 26
- Защитный выключатель задних стеклоподъемников 26
- Звуковой сигнал 8, 9
- Зеркала 35  
– автоматическая установка в парковочное положение 35  
– внутреннее зеркало заднего вида 36  
– наружные зеркала заднего вида 35  
– обогрев 35  
– память, см. Память положений сидения и зеркал 33
- Зимнее дизельное топливо 107
- Зимние шины 110  
– хранение 110
- Знак аварийной остановки 126
- Значения мощности, см. Характеристики двигателей 140
- Значения расхода, см. Расход топлива 140
- Зона обеспечения комфорта, см. Центральная консоль 12
- И**
- Идентификационный номер, см. Моторный отсек 112
- Изменения, технические, см. Для Вашей безопасности 5
- Индивидуальное распределение потоков воздуха 77
- Индикатор включенной передачи  
– автоматическая КПП с системой „Стеptrоник“ 43
- Индикатор очередного ТО 59
- Индикатор повреждения шин (RPA) 67  
– инициализация 67  
– контрольная/сигнальная лампа 68  
– неисправности 68  
– сообщение о повреждении шины 68  
– физические границы работы системы 67  
– цепи противоскольжения 67
- Индикатор предстоящего ТО, см. Индикатор ТО по состоянию (CBS) 116
- Индикатор расхода топлива  
– средний расход 57  
– энергоконтроль 56
- Индикатор скорости, см. Спидометр 10
- Индикатор температуры  
– выбор единицы измерения 58  
– сигнал о понижении температуры наружного воздуха 55  
– температура наружного воздуха 55
- Индикатор ТО по состоянию (CBS) 116
- Индикатор уровня топлива, см. Указатель уровня топлива 56
- Индикаторы, подсветка, см. Подсветка комбинации приборов 74
- Индикаторы и элементы управления 8
- Индикация износа шин, см. Минимальная высота рисунка протектора 108
- Инициализация  
– активное рулевое управление 68  
– индикатор повреждения шин (RPA) 67  
– компас, см. Калибровка 86  
– панорамный стеклянный люк 28  
– после перерыва в электроснабжении 123

Инструмент, см. Шоферский инструмент 118  
Инструментальная панель, см. Комбинация приборов 10  
Интенсивность подачи воздуха 77, 80  
Интернет-сайт BMW 4  
Информация о неисправностях, см. Система автоматической диагностики 61

## К

Капот 111  
Карманный фонарик, см. Подзаряжаемая переносная лампа 87  
Каталитический нейтрализатор, см. Нагрев системы выпуска ОГ 96  
Кемпер, см. Движение с прицепом 100  
Клавиши на рулевом колесе 9  
Клаксон, см. Звуковой сигнал 8, 9  
Ключ зажигания, см. Электронный ключ со встроенным механическим ключом 16  
Ключи – адаптер для запасного ключа 16  
Ключи, см. Электронный ключ 16  
Ключи и отвертки, см. Шоферский инструмент 118  
Кнопка для запуска двигателя 40  
Кнопка „Старт/Стоп“ 40 – выключение двигателя 41 – пуск двигателя 41  
Кнопки блокировки дверей, см. Запирание 21  
Коврики, см. в брошюре „Уход“  
Кожа, уход, см. в брошюре „Уход“  
Колеса, новые 109  
Колеса и шины 108  
Колея, см. Габариты 142  
Количество цилиндров, см. Характеристики двигателей 140  
Комбинация приборов 10  
Комбинированный выключатель – см. Стеклоочистители 45 – см. Указатели поворота/ прерывистый световой сигнал 44  
Компас 86  
Компьютер, см. Бортовой компьютер 56  
Комфортный доступ 24 – в моечных установках 25 – замена элемента питания 25  
Комфортный запуск, см. Пуск двигателя 41  
Комфортный режим управления – окна 18 – окна при функции комфортного доступа 24 – стеклянный люк 18 – стеклянный люк при функции комфортного доступа 24  
Конденсат, см. На стоянке 98  
Кондиционер 76  
Контейнер для мусора, см. Пепельница 89  
Контроль давления в шинах, см. Индикатор повреждения шин 67  
Контроль дистанции, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) 63  
Контрольные и сигнальные лампы 11 – обзор 130  
Контур спинки сиденья, см. Поясничная опора 30

Конфигурация настроек, см. Персональный профиль 17  
Коробка передач (КПП) – автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 42 – механическая КПП 42 – разблокировка рычага селектора АКПП с системой „Стептроник“ 44  
Крепление багажа, см. Погрузка багажа 99  
Кронштейн для багажа, см. Багажник на крыше 100  
Крутящий момент, см. Характеристики двигателей 140  
Крышки фар 119  
Крючки для одежды 88  
Крючки для сумок 91  
Ксеноновые фары 73 – автоматическая регулировка угла наклона фар 73 – замена ламп 119 – правостороннее и левостороннее движение 99

## Л

Лакокрасочное покрытие, уход, см. в брошюре „Уход“  
Ламинированное лобовое стекло 97  
Лампы для чтения 75  
Лампы и фонари, замена ламп 118  
Левостороннее движение 99  
Легкосплавные диски, уход, см. в брошюре „Уход“  
Лейкопластырь, см. Аптечка 125  
Летние шины, см. Колеса и шины 108  
Лобовое стекло – омывание 46 – оттаивание и отпотевание 78, 81

Лобовое стекло, оттаивание, см. Оттаивание стекол 78, 81  
 Ложная тревога, см. Предотвращение ложного срабатывания сигнализации 23  
 Ложное срабатывание сигнализации  
 – см. Выключение сигнала тревоги 23  
 Лыжный чехол, см. Чехол для перевозки лыж 92  
 Люк с подъемно-сдвижной крышкой,  
 – см. Панорамный стеклянный люк 27  
 Лючок топливного бака 106  
 – отпирание при неисправности электрооборудования 106

## М

Максимальная скорость  
 – для зимних шин 110  
 – см. Тягово-динамические показатели 145  
 – с прицепом 103  
 Максимальное охлаждение 80  
 Маркировка  
 – шины Runflat 109  
 Масла Longlife  
 – альтернативные марки 114  
 – рекомендованные марки 114  
 Масло, см. Моторное масло 112  
 Маслоизмерительный щуп, моторное масло 112  
 Масса багажника и багажа, размещаемого на крыше 143  
 Массы 143  
 Место водителя 8  
 Место установки  
 – телефон 87  
 Механическая коробка передач (МКПП) 42

Мигание осветительных приборов при заперении/отпирании 19  
 Микрофильтр  
 – при автоматическом климат-контроле 82  
 – при кондиционере 78  
 – система технического обслуживания BMW 116  
 Микрофильтр/фильтр с активированным углем  
 – система технического обслуживания BMW 116  
 Микрофон  
 – голосовое управление 12  
 – телефон 12  
 Многофункциональное рулевое колесо, см. Клавиши на рулевом колесе 9  
 Мобильная связь в автомобиле 97  
 Мобильный сервис, см. Аварийная служба 125  
 Мобильный телефон, место установки, см. Средний подлокотник 87  
 Мобильный телефон, см. отдельное руководство по эксплуатации  
 Модификации, технические, см. Для Вашей собственной безопасности 5  
 Моечная установка 98  
 – при функции комфортного доступа 25  
 – см. в брошюре „Уход“  
 Мойка, см. в брошюре „Уход“  
 Мотор, см. Двигатель  
 Моторное масло  
 – альтернативные марки 114  
 – долив 114  
 – заправочная емкость 146  
 – маслоизмерительный щуп 112  
 – периодичность замены, см. Индикатор очередного ТО 59

– присадки, см. Рекомендованные моторные масла 114  
 – проверка уровня 112  
 – рекомендованные марки 114  
 – система технического обслуживания BMW 116  
 Моторный отсек 112  
 Мощность двигателя, см. Характеристики двигателей 140

## Н

Нагрев системы выпуска ОГ 96  
 Нагрузка на оси, см. Массы 143  
 Нагрузка на тягово-цепное устройство, см. Вертикальная нагрузка на тягово-цепное устройство 102  
 Надувные подушки безопасности (НПБ) 69  
 – контрольная/сигнальная лампа 70  
 – контрольная лампа НПБ переднего пассажира 38  
 – обратное включение 37  
 – отключение 37  
 – правильная посадка 29  
 Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира 35  
 Наружные зеркала заднего вида 35  
 – автоматический обогрев 35  
 – при движении с прицепом 102  
 – регулировка 35  
 – с автоматическим затемнением 97  
 – складывание и разведение 35  
 Наружный воздух, см. Режим рециркуляции 77, 80

Настройки  
– часы, режимы 12- и 24-часовой 58  
Настройки и информация 57  
Незамерзающая жидкость  
– омывающая жидкость 46  
– охлаждающая жидкость 114  
Неисправность электрооборудования  
– багажная дверь 22  
– дверь водителя 20  
– замок двери 20  
– лючок топливного бака. 106  
– панорамный стеклянный люк 28  
Нейлоновый трос, см. Буксировочный трос 128  
Неослепляющие зеркала 97  
Неотложная помощь, см. Аварийная служба 125  
Новые шины 109  
Новый пульт ДУ автономной системой отопления/вентиляции 83

## О

Обдув, см. Вентиляция 78  
Обзор сзади, см. Зеркала 35  
Обкатка 96  
Обкатка главной передачи, см. Двигатель и главная передача 96  
Обкатка сцепления 96  
Обогрев  
– заднее стекло 77, 81  
– зеркала 35  
– сиденья 32  
Обогреваемые  
– заднее стекло 77, 81  
– зеркала 35  
– сиденья 32  
Обогрев сидений 32  
Обороты, см. Характеристики двигателей 140  
Общие правила вождения 96

Объем  
– багажный отсек, см. Массы 143  
– топливный бак, см. Заправочные емкости 146  
Объем двигателя, см. Характеристики двигателей 140  
Окна 26  
– защитный выключатель 26  
– комфортный режим управления 18  
– комфортный режим управления с помощью функции комфортного доступа 24  
– открывание и закрывание 26  
– стекло багажной двери 22  
– травмозащитная функция 26  
Октановое число, см. Топливо 107  
Омывающая жидкость 46  
– заправочная емкость бачка 46  
Оповещение об аварии, см. Экстренный вызов 125  
Оповещение о неисправностях, см. Система автоматической диагностики 61  
Опора для головы, см. Подголовники 31  
Опора лордозы позвоночника, см. Поясничная опора 30  
Опоры для домкрата 123  
Осветительное оборудование, замена, см. Лампы и фонари 118  
Освещение, см. Стояночные огни и ближний свет 71  
Освещение поворотов, см. Адаптивное освещение поворотов 73  
Освещение приборов, см. Подсветка комбинации приборов 74

Освещение прилегающей территории, см. Освещение салона 75  
Освещение салона 75  
– дистанционное управление 19  
Основные ключи, см. Электронный ключ со встроенным механическим ключом 16  
Остаточное тепло 80  
Остаточный пробег, см. Запас хода 56  
Остаточный пробег до обслуживания, см. Индикатор очередного ТО 59  
Осушение воздуха, см. Режим охлаждения 81  
Отверстие для электронного ключа, см. Замок зажигания 40  
Отделение для багажа, см. Багажное отделение 21  
Отделения для мелких вещей 88  
Отделка деревом, см. в брошюре „Уход“  
Откидная спинка заднего сиденья 90  
Отключение НПБ переднего пассажира 37  
Открывание и закрывание  
– из салона 20  
– комфортный доступ 24  
– с замка двери 20  
– снаружи 18  
– с помощью пульта ДУ 18  
Отопление 76  
– режим использования остаточного тепла 80  
Отопление во время остановки, см. Режим остаточного тепла 80  
Отопление и вентиляция, см. Микроклимат 76  
Отпирание  
– багажная дверь 24  
– без пульта ДУ, см. Комфортный доступ 24

- из салона 21
- капот 111
- снаружи 18
- Отпирание двери, см. Электронный ключ со встроенным механическим ключом 16
- Отражающее инфракрасные лучи лобовое стекло, см. Ламинированное лобовое стекло 97
- Отсчет пробега, см. Счетчик разового пробега 55
- Оттаивание и отпотевание стекол
  - автоматический климат-контроль 81
  - кондиционер 78
- Охлаждающая жидкость 114
  - проверка уровня 115
- Охлаждение, максимальное 80
- Охлаждение воздуха
  - автоматический климат-контроль 79
  - вентиляция 78, 81
  - кондиционер 77
- Охранный датчик крена 23
- Очередное ТО, см. Индикатор ТО по состоянию (CBS) 116
- Очистители стекол, см. Стеклоочистители 45
- Очистка, см. в брошюре „Уход“
- Очистка от сажи, см. Сажевый фильтр 97
- Очистка стекол 45
  - бачок для омывающей жидкости 46
  - заправочная емкость бачка 146
  - омывающая жидкость 46
  - стекло багажной двери 46
  - форсунки 46
- Очистка фар 46
  - омывающая жидкость 46

## П

- Пакет для курящих, см. Пепельница 89
- Память ключа, см. Персональный профиль 17
- Память положений сиденья и зеркал 33
- Панорамный стеклянный люк 27
  - дистанционное управление 18
  - закрывание при электрической неисправности 28
  - инициализация 28
  - „комфортное“ положение 27
  - комфортный режим управления 18
  - открывание и закрывание 27
  - перерыв в электроснабжении 28
  - приподнимание крышки 27
- Парковочные огни 74
  - замена ламп 120
- Парковочный тормоз, см. Стояночный тормоз 42
- Парктроник, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке 63
- Пепельница
  - задняя 89
  - передняя 89
- Первая помощь, см. Аптечка 125
- Перевозка детей 37
- Перевозка длинномера, см. Увеличение объема багажного отсека 90
- Перегрев двигателя, см. Температура охлаждающей жидкости 56
- Передатчик, см. Пульт ДУ автономной системой отопления/вентиляции 83
- Передача заднего хода
  - автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 43
  - механическая КПП 42
- Передняя панель, см. Комбинация приборов 10
- Переключатели, см. Место водителя 8
- Переключатель света 71
- Переключение передач
  - автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 43
  - механическая КПП 42
- Переносная лампа, см. Подзаряжаемая переносная лампа 87
- Переработка автомобиля на вторсырье, см. Утилизация автомобиля 117
- Периодический режим работы стеклоочистителей 45
- Персональный профиль 17
- Перчаточный ящик 87
  - подзаряжаемая переносная лампа 87
- Петли для стяжек, см. Фиксация груза 99
- Поворотники, см. Указатели поворота 44
- Повреждение шины, см. Индикатор повреждения шин 68
- Погрузка багажа
  - в автомобиле 99
  - на прицеп 102
  - размещение багажа 99
  - фиксация груза 99
- Подголовники 31
  - задние, снятие 32
  - передние, снятие 32
  - правильная посадка 29
- Подготовка автомобиля к длительному хранению, см. в брошюре „Уход“
- Подзаряжаемая переносная лампа 87

Подкачка шин,  
см. Давление воздуха  
в шинах 108

Подлокотник, см. Средний  
подлокотник 87

Подсветка  
– автомобиля,  
см. Освещение 71  
– контрольных приборов 74  
– лампы и фонари 118

Подсветка дисплея,  
см. Подсветка комбинации  
приборов 74

Подставки для банок,  
см. Держатели для  
емкостей с напитками 88

Подставки под бутылки,  
см. Держатели для  
емкостей с напитками 88

Подстаканники,  
см. Держатели для  
емкостей с напитками 88

Подушки безопасности  
переднего пассажира  
– обратное включение 37  
– отключение 37

Подъем панели пола 92

Показание наружной  
температуры 55  
– в бортовом компьютере 58  
– выбор единицы  
измерения 58

Показание уровня топлива,  
см. Указатель уровня  
топлива 56

Полная масса,  
см. Массы 143

Положение 1 ключа  
зажигания, см. Положение  
„Радио“ 40

Положение 2 ключа  
зажигания,  
см. Зажигание 40

Положение „Радио“ 40  
– включено 40  
– выключено 41

Положения рычага  
селектора  
– автоматическая КПП  
с системой  
„Стептроник“ 43

Помощь в пуске двигателя,  
см. Пуск двигателя  
от внешнего источника  
питания 126

Помощь при парковке,  
см. Сигнализация  
аварийного сближения  
при парковке (PDC) 63

Помощь при разгоне,  
см. Система  
динамического контроля  
стабильности (DSC) 64

После перерыва  
в электроснабжении 123

Постоянный ближний  
свет 72

Потребление, см. Средний  
расход топлива 57

Поясничная опора 30

Правила вождения 96

Правильная посадка  
на сиденье 29  
– при наличии надувных  
подушек безопасности 29  
– при пристегивании  
ремнями безопасности 29  
– с подголовником 29

Правильные шины 109

Правостороннее/  
левостороннее движение,  
регулировка фар 99

Предварительный подогрев  
салона, см. Автономная  
система отопления 82

Преднатяжители ремней  
безопасности, см. Ремни  
безопасности 34

Предотвращение ложного  
срабатывания  
сигнализации 23

Предохранители 124

Предписанные масла,  
см. Рекомендованные  
моторные масла 114

Предпусковой разогрев, см.  
Автомобили с дизельными  
двигателями 41

Предупреждающие  
сообщения, см. Система  
автоматической  
диагностики 61

Предупреждение  
о гололедице,  
см. Сигнал о понижении  
температуры 55

Предупреждение о ремнях  
безопасности,  
см. Напоминание  
о непристегнутых  
ремнях 34

Преодоление брода,  
см. Водные преграды 97

Прерывистый световой  
сигнал 44  
– контрольная  
лампа 9, 12, 130

Приборная панель,  
см. Место водителя 8

Приборы, см. Комбинация  
приборов 10

Приборы, см. Место  
водителя 8

Привод 4x4, см. xDrive 65

Привод на все колеса,  
см. xDrive 65

Приемка старого  
автомобиля,  
см. Утилизация  
автомобиля 117

Прикуриватель 89  
– подключение  
электрических  
приборов 89

Принадлежности  
и аксессуары,  
см. Ваш автомобиль 5

Присадки  
– моторное масло 114  
– охлаждающая  
жидкость 114

Пристегивание, см. Ремни  
безопасности 34

Прицеп, см. Движение  
с прицепом 100

Проблемы с запуском  
– пуск двигателя  
от внешнего источника  
питания 126  
– температура 41

Проверка давления в шинах,  
см. Давление воздуха  
в шинах 108

- Проверка токсичности ОГ, см. Индикатор очередного ТО 59
- Проветривание, см. Вентиляция 78, 81
- „Проводи домой“ 71
- Программа „Спорт“ – автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 43
- Программируемые клавиши на рулевом колесе 9
- Прокол – индикатор повреждения шин 67 – шины Runflat 109
- Противооткатная система 66
- Противотуманные фары и фонари 74 – контрольная лампа 74, 130
- Проушины – буксирные 127 – для стяжек 99
- Пульт ДУ автономной системой вентиляции/отопления 83 – замена элемента питания 83 – новый пульт 83
- Пуск двигателя – кнопка „Старт/Стоп“ 40
- Пуск двигателя от внешнего источника питания 126
- Пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов 89
- Р**
- Работы в подкапотном пространстве 111
- Рабочий тормоз, см. Надежное торможение 98
- Радиоприемник – см. отдельное руководство по эксплуатации
- Разблокировка, см. Отпирание 24
- Разблокировка рычага селектора 44
- Разгон, см. Тягово-динамические показатели 145
- Разделительная сетка 91
- Размеры, см. Габариты 142
- Разрешенная полная масса, см. Массы 143
- Разрешенные нагрузки на оси, см. Массы 143
- Рапсовый метилэфир (RME) 107
- Распределение потоков воздуха – автоматическое 80 – индивидуальное 77 – ручное 77
- Растяжки, см. Фиксация груза 99
- Расход бензина, см. Расход топлива 140
- Расход масла 112
- Рациональная езда, см. Энергоконтроль 56
- Регулировка по высоте – рулевое колесо 36 – сиденья 30
- Регулировка подколенной опоры 31
- Регулировка пробуксовывания ведущих колес, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 64
- Регулировка ремня безопасности по высоте 34
- Регулировка сидений – с механическим приводом 30 – с электроприводом 30
- Регулировка температуры в салоне, см. Автоматический климат-контроль 79
- Регулировка температуры в салоне, см. Кондиционер 77
- Регулировка угла наклона фар 73 – автоматическая при ксенонových фарах 73
- Регулировка устойчивости, см. Системы регулировки устойчивости 64
- Регулировка фар, см. Правостороннее и левостороннее движение 99
- Регулировка ширины спинки сиденья 31
- Режим оттаивания, см. Оттаивание стекол 78, 81
- Режим подачи наружного воздуха – автоматический климат-контроль 80
- Режим рециркуляции 77, 80
- Резервные предохранители, см. Запасные предохранители 124
- Резерв топлива, см. Указатель уровня топлива 56
- Резервуар стеклоомывателя, см. Бачок для омывающей жидкости 46
- Резиновые детали, см. в брошюре „Уход“
- Резьбовое гнездо под буксирную проушину 127
- Рекомендованные моторные масла 114
- Ремни безопасности 34 – контрольная/сигнальная лампа 34 – напоминание 34 – повреждение 34 – правильная посадка 29
- Ремни безопасности, уход, см. в брошюре „Уход“
- Решетки, см. Воздуховоды 76
- Розетка, см. Подключение электрических приборов 89
- Розетка бортовой системы диагностики (OBD) 117



Рулевое колесо 36  
– блокировка 40  
– блокировка, см. Электрическая блокировка рулевого управления 36  
– блокировка при функции комфортного доступа 24  
– замок 40  
– замок, см. Электрическая блокировка рулевого управления 36  
– клавиши 9  
– регулировка 36  
Рулевое управление с переменным передаточным отношением, см. Активное рулевое управление 68  
Ручная регулировка распределения потоков воздуха 77  
Ручник, см. Стояночный тормоз 42  
Ручное управление  
– багажная дверь 22  
– блокировка трансмиссии, автоматическая КПП 44  
– дверь водителя 20  
– замок двери 20  
– лючок топливного бака 106  
– панорамный стеклянный люк 28  
– стеклянный люк 28  
Ручной режим переключения передач при АКПП с системой „Стептроник“ 43  
Рычаг переключения передач  
– автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 43  
– механическая КПП 42  
Рычаг селектора  
– автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 43

## С

Сажевый фильтр 97  
Сайт в интернете 4

Самонесущие шины  
– движение с поврежденной шиной 68  
– новые 109  
– повреждение 68  
Самонесущие шины, см. Шины Runflat 109  
Самоподдерживающие шины, см. Шины Runflat 109  
Свет, автоматика, см. Автоматическое управление светом фар 71  
Свет в пространстве для ног, см. Освещение салона 75  
Светодиоды 119  
Светотехника, замена, см. Лампы и фонари 118  
Свет фар, см. Стояночные огни и ближний свет 71  
Свечи зажигания, см. Индикатор очередного ТО 59  
Связь по телефону, см. руководство по эксплуатации телефона  
Секретный колесный болт 123  
Сервис, см. Аварийная служба 125  
Сервисная книжка 116  
Сетка багажного отделения, см. Разделительная сетка 91  
Сетки, см. Отделения для мелких вещей 88  
Сигаретный прикуриватель, см. Прикуриватель 89  
Сигнализация 22  
– выключение сигнала тревоги 23  
– охранный датчик крена 23  
– предотвращение ложного срабатывания 23  
– система охраны салона 23  
Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) 63  
Сигнал о понижении температуры 55

Сигналы подтверждения отпирания и запираания автомобиля 19  
Сигнальные и контрольные лампы 11  
Сигнальные и контрольные лампы, обзор 130  
Сиденье с откидной спинкой, см. Спинка сиденья 30  
Сиденья 30  
– запоминание положений, см. Память положений сиденья и зеркал 33  
– обогрев 32  
– память, см. Память положений сиденья и зеркал 33  
– правильная посадка 29  
– регулировка 30  
– электрорегулировка 30  
Символы 4  
Система автоматической диагностики 61  
Система выпуска ОГ, см. Нагрев системы выпуска ОГ 96  
Система динамического контроля стабильности (DSC) 64  
– контрольная/сигнальная лампа 65  
Система динамической регулировки тяги (DTC) 65  
– контрольная/сигнальная лампа 65  
Система комфортного доступа, см. Комфортный доступ 24  
Система креплений ISOFIX 38  
Система курсовой устойчивости при спуске (HDC) 65  
Система охлаждения, см. Охлаждающая жидкость 114  
Система охранной сигнализации, см. Сигнализация 22  
Система охраны салона 23

- Система поддержания заданной скорости
- активная 49
  - неисправности 49
  - с функцией торможения у 325i, 330i, 330d 48
  - у 318i, 320i, 318d, 320d 47
- Система стабилизации прицепа 103
- Система технического обслуживания 116
- Система технического обслуживания BMW 116
- Система управления детонацией 107
- Системы безопасности
- антиблокировочная система (ABS) 64
  - надувные подушки безопасности 69
  - ремни безопасности 34
  - система динамического контроля стабильности (DSC) 64
  - системы регулировки устойчивости 64
  - тормозная система 64
- Системы безопасности для детей 37
- Системы-помощники, см. Системы регулировки устойчивости 64
- Складная спинка заднего сиденья 90
- Складывание зеркал, см. Перед заездом в моечную установку 98
- Скорость
- для зимних шин 110
  - при движении с прицепом 103
  - шины Runflat 68
- Слежение за давлением в шинах, см. Индикатор повреждения шин 67
- Слот для электронного ключа, см. Замок зажигания 40
- Служба помощи при аварии, см. Аварийная служба 125
- Собственная масса, см. Массы 143
- Советы по вождению, см. Правила вождения 96
- Солнцезащитные шторы 87
- Сообщения о выходе из строя, см. Система автоматической диагностики 61
- SOS, см. Экстренный вызов 125
- Сотовые телефоны, разговор из салона, см. Мобильная связь в автомобиле 97
- Сотовый телефон
- местонахождение, см. Средний подлокотник 87
  - см. отдельное руководство по эксплуатации
- Сочетание колесных дисков и шин, см. Правильные колеса и шины 109
- Специальные марки масел, см. Рекомендованные моторные масла 114
- Спидометр 10
- Спинка заднего сиденья, откидная 90
- Спинки сидений, см. Регулировка сидений 30
- Спортивное сиденье 31
- Спущенная шина, см. Состояние шин 108
- Средний подлокотник 87
- Средний расход топлива 57
- выбор единицы измерения 58
- Средняя скорость движения 57
- Средства по уходу, см. в брошюре „Уход“
- Старые аккумуляторы, см. Утилизация 123
- Стекла, отпотевание 78, 81
- Стекло багажной двери
- омывание 46
  - открывание 22
- Стеклоомыватель, см. в брошюре „Уход“
- Стеклоочистители 45
- замена щеток 118
- Стеклоочистители, щетки, уход, см. в брошюре „Уход“
- Стеклоподъемники 26
- защитный выключатель 26
- Стекланный люк с электроприводом
- закрывание при электрической неисправности 28
  - комфортный режим управления 20
  - комфортный режим управления с помощью функции комфортного доступа 24
- Стептроник, см. Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой „Стептроник“ 42
- Стоп-сигналы
- двухступенчатые 69
  - замена ламп 121
- Стояночные огни 71
- Стояночные огни и ближний свет 71
- замена ламп 120
- Стояночный тормоз 42
- контрольная лампа 42
- Страховка багажа, см. Фиксация груза 99
- Страховочные ремни, см. Фиксация груза 99
- Суточный счетчик пробега, см. Счетчик разового пробега 55
- Сухой воздух, см. Режим охлаждения 81
- Счетчик общего пробега 55
- Счетчик разового пробега 55

## Т

- Тахометр 55
- Текущий расход топлива, см. Энергоконтроль 56
- Телефон, см. отдельное руководство по эксплуатации
- местонахождение, см. Средний подлокотник 87

- Температура
  - автоматический климат-контроль 79
  - кондиционер 77
  - охлаждающая жидкость, см. Температура охлаждающей жидкости 56
- Температура охлаждающей жидкости 56
- Темпомат, см. Система поддержания заданной скорости 47, 48
- Темпомат дистанции, см. Активный круиз-контроль 49
- Технические изменения, см. Для Вашей собственной безопасности 5
- Технические характеристики 140
- Технический осмотр, см. Индикатор очередного ТО 59
- Техническое обслуживание, см. „Сервисную книжку“
- Топливо 107
  - вместимость топливного бака, см. Заправочные емкости 146
  - качество 107
  - присадки 107
  - расход 140
  - средний расход 57
  - указатель уровня 56
  - этилированное 107
- Торможение, см. Надежное торможение 98
- Тормоза
  - ABS 64
  - индикатор очередного ТО 59
  - обкатка 96
  - система технического обслуживания BMW 116
  - стояночный тормоз 42
  - тормозная жидкость 115
  - тормозные колодки 115
- Тормозная жидкость 115
  - низкий уровень 115
  - сигнальная лампа 115
- Тормозная жидкость, см. Индикатор очередного ТО 59
- Тормозная система 96
  - дисковые тормоза 98
  - обкатка 96
  - система технического обслуживания BMW 116
  - тормозная жидкость 115
  - тормозные колодки 115
- Тормозной ассистент, см. Динамический контроль тормозной системы (DBC) 64
- Тормозные диски 98
  - обкатка 96
  - тормозная система 96
- Тормозные колодки 96
  - обкатка 96
- Травмозащитная функция – окна 26
- панорамный стеклянный люк 28
- Трансмиссия, см. Коробка передач
- Третий стоп-сигнал, см. Центральный стоп-сигнал 122
- Трехкратное мигание указателей поворота 44
- Трехточечные ремни безопасности, см. Ремни безопасности 34
- Трогание с места на подъемах, см. Противооткатная система 66
- Трос, см. Буксировка и запуск двигателя буксировкой 128
- Тягово-динамические показатели 145
- Тягово-сцепное устройство 100
- Тяжелый груз, см. Размещение багажа 99
- У**
- Увеличение объема багажного отсека 90
- Угол наклона зеркала на стороне переднего пассажира 35
- Удаление льда со стекла, см. Оттаивание стекол 78, 81
- Удерживающие ремни, см. Ремни безопасности 34
- Удерживающие системы безопасности
  - для детей 37
  - см. Ремни безопасности 34
- Указатели поворота 44
  - замена ламп 121
  - контрольная/сигнальная лампа 10
  - трехкратное мигание 44
- Универсальное дистанционное управление 84
- Универсальное устройство открывания ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление 84
- Универсальный комплект подготовки под мобильный телефон, см. отдельное руководство по эксплуатации
- Управление светом фар, автоматическое 71
- Управление с центральной консоли, см. Центральная консоль 12
- Уровень масла 112
- Устройство громкой связи 12
- Устройство открывания ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление 84
- Утилизация
  - аккумулятор 123
  - охлаждающая жидкость 114

- элемент питания пульта ДУ 25
- элемент питания пульта ДУ автономной системы отопления/вентиляции 83
- Утилизация автомобиля 117
- Уход, см. в брошюре „Уход“
- Уход за автомобилем, см. в брошюре „Уход“
- Уход за искусственной кожей, см. в брошюре „Уход“
- Уход за ковриками, см. в брошюре „Уход“
- Уход за пластмассой, см. в брошюре „Уход“

## Ф

- Фары
  - замена ламп 119
  - уход, см. в брошюре „Уход“
- Фиксация груза 93, 99
- Фильтр
  - см. Микрофильтр 78
  - см. Микрофильтр/фильтр с активированным углем 82
- Фильтр, сажевый, см. Сажевый фильтр 97
- Фильтр с активированным углем при автоматическом климат-контроле 82
- Фонари заднего хода
- Фонари подсветки порогов, см. Освещение салона 75
- Фонарь заднего хода
  - замена ламп 122
- Фонарь подсветки номерного знака, замена лампы 122
- Форсунки
  - стеклоомывателей, см. Омывание лобового стекла и фар 46
- Фронтальные подушки безопасности 69
- Функция защиты детей от травмирования 39
- Функция памяти, см. Память положений сиденья и зеркал 33

## Х

- Характеристики, технические 140
  - габариты 142
  - двигатель 140
  - заправочные емкости 146
  - массы 143
  - размеры 142
  - расход топлива 140
  - тягово-динамические показатели 145
- Холодный пуск, см. Пуск двигателя 41
- Хранение шин 110
- Хромированные детали, см. в брошюре „Уход“

## Ц

- Цветочная пыльца
  - см. Микрофильтр 78
  - см. Микрофильтр/фильтр с активированным углем 82
- Центральный замок 17
  - комфортный доступ 24
  - управление из салона 20
  - управление снаружи 17
- Центральный стоп-сигнал
  - замена ламп 122
- Цепи
  - противоскольжения 110
- Циркуляция воздуха, см. Режим рециркуляции 77, 80
- Цифровой компас 86

## Ч

- Части спинки заднего сиденья, см. Увеличение объема багажного отсека 90
- Часы 55
  - режимы 12- и 24-часовой 58
  - установка времени 61
- Чехол для перевозки лыж 92

## Ш

- Шины
  - возраст 109
  - давление воздуха 108
  - замена 109
  - замена, см. Замена колеса 122
  - зимние 110
  - индикация износа, см. Минимальная высота рисунка протектора 108
  - контроль давления, см. Индикатор повреждения шин 67
  - минимальная высота рисунка протектора 108
  - новые колеса и шины 109
  - обкатка 96
  - повреждения 108, 109
  - прокол 68
  - рисунок протектора 108
  - Runflat 109
  - состояние 108
  - сочетание колесных дисков и шин, см. Правильные колеса и шины 109
  - хранение 110
- Шины M+S, см. Зимние шины 110
- Шины Runflat 109
  - давление воздуха в шинах 108
  - замена 109
  - зимние 110
  - индикатор повреждения шин 68
  - повреждение 68
- Ширина, см. Габариты 142
- Шоферский инструмент 118
- Штанга, см. Способы буксировки 128
- Штора
  - солнцезащитная 87
- Штора заднего стекла, см. Солнцезащитные шторы 87
- Шторы боковых стекол, см. Солнцезащитные шторы 87

Шунтирование, см. Пуск двигателя от внешнего источника питания 126

## Э

Экологичная езда,  
см. Энергоконтроль 56

Экономичная езда,  
см. Энергоконтроль 56

Экстренный вызов 125

Электрическая блокировка рулевого управления 40  
– при функции комфортного доступа 24

Электрические  
– приводы регулировки сидений 30

Электронная программа стабилизации (ESP),  
см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 64

Электронная система распределения тормозных сил (EBV) 64

Электронные часы 55

Электронный ключ 16  
– запись сервисных данных 116

Электронный контроль уровня масла 113

Электропривод регулировки сиденья 30

Электростеклоподъемники,  
см. Окна 26

Элемент питания  
– утилизация 25  
– электронный ключ 16

Элементы управления и индикации 8

Энергоконтроль 56

Этилированное топливо 107

## Я

Ящики, см. Отделения для мелких вещей 88

Обзор

Управление

Полезно знать

Мобильность

Характеристики



## На заправке

Мы рекомендуем Вам внести в эти таблицы соответствующие данные, чтобы при остановке на заправке они всегда были у Вас под рукой. Алфавитный указатель поможет Вам найти их.

## Топливо

Наименование

Внесите сюда предпочтительные марки топлива.

## Моторное масло

Спецификация

Доливайте масло в двигатель только тогда, когда в комбинации приборов загорелась соответствующая сигнальная лампа, см. страницу 114.

## Давление воздуха в шинах

	Летние шины передние	задние	Зимние шины передние	задние
--	-------------------------	--------	-------------------------	--------

до 4 человек

5 человек или 4 человека + багаж

**Подробнее о BMW**

[www.bmw.ru](http://www.bmw.ru)



**С удовольствием  
за рулем**